

Robotický vysavač 2 v 1 se smart aplikací • NÁVOD K OBSLUZE **CZ** 4-20

Robotický vysávač 2 v 1 so smart aplikáciou • NÁVOD NA OBSLUHU **SK** 21-37

Robot vacuum cleaner 2 in 1 with smart application • USER MANUAL **EN** 38-54

Robot porszívó 2 az 1-ben intelligens alkalmazással • HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ **HU** 55-71

Odkurzacz automatyczny 2 w 1 z aplikacją smart • INSTRUKCJA OBSŁUGI **PL** 72-88

Staubsaugerroboter 2 in 1 mit Smart-App • BEDIENUNGSANLEITUNG **DE** 89-106

TIGER



CZ – ROBOTICKÝ VYSAVAČ 2 V 1 SE SMART APLIKACÍ

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY.....	3
2. POUŽITÍ.....	6
3. SOUČÁSTI VÝROBKU.....	6
4. PŘÍPRAVA K POUŽITÍ.....	9
5. POUŽÍVÁNÍ VYSAVAČE.....	10
6. APLIKACE ETA SMART.....	12
7. ÚDRŽBA VYSAVAČE.....	13
8. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ.....	16
9. TECHNICKÁ SPECIFIKACE.....	17
10. EKOLOGIE.....	18

SK – ROBOTICKÝ VYSÁVAČ 2 V 1 SO SMART APLIKÁCIU

1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY.....	20
2. POUŽITIE.....	23
3. SÚČASTI VÝROBKU.....	23
4. PRÍPRAVA NA POUŽITIE.....	26
5. POUŽÍVANIE VYSÁVAČA.....	27
6. APLIKÁCIA ETA SMART.....	29
7. ÚDRŽBA VYSÁVAČA.....	30
8. RIEŠENIE PROBLÉMOV.....	34
9. TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA.....	34
10. EKOLÓGIA.....	35

EN – ROBOT VACUUM CLEANER 2 IN 1 WITH SMART APPLICATION

1. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS.....	37
2. APPLICABILITY.....	40
3. PRODUCT COMPONENTS.....	40
4. PREPARATION FOR USE.....	43
5. VACCUM CLEANER USE.....	44
6. APPLICATION ETA SMART.....	46
7. VACUUM CLEANER MAINTENANCE.....	47
8. PROBLEMS SOLUTIONS.....	50
9. TECHNICAL SPECIFICATION.....	51
10. ENVIRONMENTAL PROTECTION.....	52

HU – ROBOT PORSZÍVÓ 2 AZ 1-BEN INTELLIGENS ALKALMAZÁSSAL

1. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK.....	54
2. ALKAMAZHATÓSÁG.....	57
3. A TERMÉK ALKOTÓRÉSZEI.....	57
4. HASZNÁLATI ELŐKÉSZÍTÉS.....	60
5. A PORSZÍVÓ HASZNÁLATA.....	61
6. ETA SMART ALKALMAZÁS.....	63
7. A PORSZÍVÓ KARBANTARTÁSA.....	64
8. PROBLÉMA-MEGOLDÁS.....	68
9. MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓ.....	68
10. ÖKOLÓGIA.....	69

PL – ODKURZACZ AUTOMATYCZNY 2 W 1 Z APLIKACJĄ SMART

1. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA.....	71
2. ZASTOSOWANIA.....	74
3. CZĘŚCI WYROBU.....	74
4. PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA.....	77
5. UŻYWANIE ODKURZACZA.....	78
6. APLIKACJA ETA SMART.....	80
7. UTRZYMANIE ODKURZACZA.....	81
8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW.....	85
9. SPECYFIKACJA TECHNICZNA.....	85
10. EKOLOGIA.....	86

DE – STAUBSAUGERROBOTER 2 IN 1 MIT SMART-APP

1. SICHERHEITSAUWEISUNGEN.....	88
2. VERWENDUNG	91
3. PRODUKTEILE.....	92
4. VORBEREITUNG VOR DEM EINSATZ DES STAUBSAUGERS	94
5. BETRIEB.....	95
6. APPLIKATION FÜR ETA SMART	98
7. WARTUNG.....	98
8. PROBLEMLÖSEN	102
9. TECHNISCHE DATEN.....	103
10. ÖKOLOGIE.....	104

Obrázky jsou pouze ilustrační / Obrázky sú len ilustračné / Product images are for illustrative purposes only / Illusztratív képek / Zdjęcia służą wyłącznie jako ilustracja / Die aufgeführten Abbildungen dienen nur zur Illustration.

eta 4242

TIGER

NÁVOD K OBSLUZE

Vážený zákazníku, děkujeme Vám za zakoupení našeho produktu. Tento návod spolu s pokladním dokladem a podle možností i s obalem a vnitřním obsahem obalu dobře uschovejte.

Tip

Pro prvotní spárování vysavače s Vaší domácí Wifi sítí pomocí aplikace "ETA SMART" navštivte naše webové stránky <http://eta.cz/robot/>.

1. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY















- Instrukce v návodu považujte za součást spotřebiče a postupte je jakémukoliv dalšímu uživateli spotřebiče.
- Zkontrolujte, zda údaj na typovém štítku odpovídá napětí ve Vaší elektrické zásuvce.
- Tento spotřebič mohou používat děti ve věku 8 let a starší a osoby se sníženými fyzickými či mentálními schopnostmi nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jsou pod dozorem nebo byly poučeny o používání spotřebiče bezpečným způsobem a rozumí případným nebezpečím. Děti si se spotřebičem nesmějí hrát. Čištění a údržbu prováděnou uživatelem nesmějí provádět děti bez dozoru.
- Jestliže je napájecí přívod tohoto spotřebiče poškozen, musí být nahrazen výrobcem, jeho servisním technikem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se tak zabránilo vzniku nebezpečné situace.
- Před výměnou příslušenství nebo přístupných částí, které se při používání pohybují, před montáží a demontáží, před čištěním nebo údržbou, spotřebič vypněte.
- Abyste předešli úrazu, nepřikládejte ruce/prsty do rotačního kartáče.
- Nikdy spotřebič nepoužívejte, pokud má poškozený napájecí přívod nebo vidlici, pokud nepracuje správně, upadl na zem a poškodil se nebo spadl do vody. V takových případech zanechte spotřebič do odborného servisu k prověření jeho bezpečnosti a správné funkce.
- **UPOZORNĚNÍ:** Pro dobíjení akumulátoru používejte pouze nabíjecí stanici dodanou s tímto přístrojem.
- Spotřebič musí být napájen pouze bezpečným malým napětím odpovídajícím značení spotřebiče.
- Výrobek je určen pouze pro použití v domácnostech a podobné účely (v obchodech, kancelářích a podobných pracovištích, v hotelích, motelech a jiných obytných prostředích, v podnicích zajišťujících nocleh se snídaní)! Není určen pro komerční použití!
- **Vysavač nikdy neponořujte do vody (ani částečně)!**

- Vysavač ani nabíjecí stanici nenechávejte vystavený povětrnostním vlivům (**děšť, mráz, přímé sluneční záření** atd.).
- Aby se zajistila bezpečnost a správná funkčnost přístroje, používejte jen originální náhradní díly a výrobcem schválené příslušenství.
- Nevysávejte ostré předměty (např. **sklo, střepy**), horké, hořlavé, výbušné předměty (např. **popel, hořící zbytky cigaret, benzín, ředidla a aerosolové výpary**), ale ani maziva (např. **tuky, oleje**), žíravé prostředky (např. **kyseliny, rozpouštědla**). Vysátím těchto předmětů může dojít k poškození filtrů, popř. vysavače.
- Spotřebič nikdy nepoužívejte pro žádný jiný účel, než pro který je určen a popsán v tomto návodu!
- Zabezpečte prosím spáry a mezery na podlahách (např. u přechodových lišt) aby nedocházelo k poškozování kartáčů. Tyto spáry mohou také omezit vysavač zaseknutím štětín kartáče do tohoto prostoru.
- Vysavač nelze použít na koberci, jehož délka vlasu je více než 1 cm. Vysavač zároveň nemusí správně fungovat na některých druzích tmavých koberců, které svým povrchem "matou" senzory a mohou způsobit chaotický pohyb vysavače, případně na daný povrch nenajede. Vysavač dokáže přejet přechodové lišty do cca 2 cm. V případě potřeby (např. vyšších prahů) lze nastavit zakázanou zónu, aby nedošlo k zaseknutí robotu.
- Pokud se spotřebič delší dobu nepoužívá, odpojte nabíjecí stanici od elektrického napájení. **Vysavač vypněte a povysuňte mimo kontakty nabíjecí stanice.** Tím zabráníte vybíjení vysavače.
- Nedobíjejte akumulátor, ze kterého uniká elektrolyt.
- Kontakty akumulátoru nespojujte! Pokud akumulátor nepoužíváte, držte jej z dosahu kovových předmětů, jako jsou kancelářské sponky, mince, klíče, hřebíky, šroubky nebo další drobné kovové předměty, které mohou způsobit zkratování svorek akumulátoru. Vzájemné zkratování svorek akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.
- Udělejte opatření, která zabrání vysavači přerušení úklidu:
 - Umístěte na bezpečné místo předměty, které se dají snadno převrhnout (např. vázy).
 - Zabezpečte okraje koberců.
 - Visící ubrusy a záclony by se neměly dotýkat země.
 - Hořlavé předměty musí být umístěny dále od zdroje ohně.
 - Volně položené přírodní kabely srovnejte či zabezpečte proti kolizi s vysavačem.
 - Posbírejte noviny, knihy, časopisy a větší kusy papíru rozházené po zemi.
- Vysavač nepoužívejte v prostředí s okolní teplotou nad 40 nebo pod 0 °C.
- Nepoužívejte laserový modul či jeho kryt jako držadlo k přenášení robotu! Zároveň nepokládejte robota vzhůru nohama na jakoukoliv plochu - mohli byste laserový modul poškodit.
- Hlavní kartáč a zásobník na nečistoty musí být správně nainstalován.
- Senzory proti pádu před použitím vyčistěte.
- Vysavač potřebuje pro úklid pod nábytkem minimálně 11 cm na výšku volného prostoru, aby nedošlo k jeho zachycení, či uvíznutí.
- Nedovolte, aby vysavač spadnul. Pokud by k tomu došlo, spusťte vysavač a sledujte jeho pohyb pro kontrolu, zda je všechno v pořádku. Tato kontrola je důležitá pro následný úklid bez Vaší přítomnosti.
- Pokud akumulátor teče, okamžitě jej vyměňte, v opačném případě může poškodit spotřebič.
- **Pokud vysavač nebudete delší dobu používat, odpojte z něj akumulátor.**
- Pamatujte na to, že se robot pohybuje sám od sebe. Při chůzi v prostoru pohybu robota buďte tedy opatrní a nešlápněte na něj!
- Vybíjí akumulátor zlikvidujte vhodným způsobem (viz odst. **10. EKOLOGIE**).
- V návodu vyobrazené součásti vysavače, včetně příslušenství, jsou ilustrační a mohou se od výrobku odlišovat.
- Výrobce neodpovídá za škody způsobené nesprávným používáním spotřebiče a příslušenství. Za nesprávné používání spotřebiče se mj. považuje nedodržování pravidelné výměny či údržby veškerých filtrů.

Bezdrátové spojení a kompatibilita

- Společnost ETA nemůže být žádným způsobem zodpovědná za jakékoliv náhodné, nepřímé nebo následné škody, ani za ztráty dat či ztráty způsobené únikem informací během komunikace prostřednictvím bezdrátových technologií.
- Úspěšnou bezdrátovou komunikaci nelze 100% zaručit u všech Smart zařízení a Wifi sítí (routerů). Vzhledem k rozmanitosti přístrojů na trhu mohou nastat případy, kdy charakter či specifikace daného Smart zařízení či Wifi sítě (routeru) znemožňuje připojení, případně je nějakým způsobem narušeno. Úspěšnost bezdrátové komunikace prostřednictvím Wifi sítě dále také ovlivňuje řada faktorů včetně hardwarové a softwarové konfigurace. Spojení mezi robotem a vaší Wifi sítí může být také negativně ovlivněno okolními Wifi sítěmi, které mohou být naladěny na stejný kanál a tím narušovat spojení (např. na sídlištích, v bytových domech atp.). Tyto skutečnosti nejsou důvodem k reklamaci spotřebiče.

Aplikace je vlastněna a provozována třetím subjektem (dále jen „Subjekt“) odlišným od společnosti HP TRONIC Zlín, spol. s r.o. (dále jen „Prodejce“). Mezi Subjektem a Prodejcem nedochází k předávání osobních údajů. Při registraci do aplikace předává zákazník osobní údaje přímo Subjektu, který se stává správcem osobních údajů. Aplikace a s tím spojená ochrana osobních údajů se řídí pravidly Subjektu.

	Pouze autorizovaný servis je oprávněn provádět opravy nebo úpravy tohoto výrobku, jinak neodborné zacházení může způsobit požár, úraz elektrickým proudem nebo poranění.		Nepoužívejte žádnou jinou nabíjecí stanici včetně přiloženého napájecího kabelu než ten, který je součástí tohoto výrobku.
	Nikdy se nedotýkejte napájecího kabelu mokrou rukou - může dojít k úrazu elektrickým proudem.		Neohýbejte nadměrně přírodní kabel nebo ho nezatěžujte, mohlo by to způsobit jeho poškození, požár či úraz elektrickým proudem.
	Dbejte na to, aby se váš oděv či část těla nedostaly do otáčejícího se kartáče vysavače, mohlo by dojít ke zranění.		Zamezte styku výrobku s cigaretami, zapalovači, sirkami nebo jinými tepelnými zdroji nebo hořlavými materiály.
	Vysavače nepoužívejte v komerčních prostorách, mohlo by dojít k poškození nadměrným používáním.		Před použitím odstraňte všechny snadno zničitelné předměty (vč. předmětů s vysokou odrazovou vlastností, látky, skleněné lahve, atd.), mohlo by dojít k poškození těchto předmětů či omezení funkce vysavače.
	Přívodní konektor napájecího kabelu do nabíjecí stanice zcela zasuňte, jinak by mohlo dojít k úrazu el. proudem, zkratu, či požáru.		Na vysavač nestoupejte ani nesedejte, mohlo by dojít k poškození vysavače či ke zranění.
	Nevysávejte vodu ani jiné tekutiny, mohlo by dojít k poškození vysavače.		Vysavač nepoužívejte na malých stolcích a židlích či na malém prostoru, mohlo by dojít k poškození vysavače.

	Vysavač nepoužívejte venku, mohlo by dojít k poškození vysavače.		Nenechávejte na zemi nitě, dráty ani jiné předměty o délce větší než 150 mm, mohly by se zamotat do kartáče.
--	--	--	--

2. POUŽITÍ

Zařízení je určeno k použití doma, v hotelových pokojích a malých kancelářích. Je vhodné k čištění různých koberců s krátkým vlasem, dřevěných podlah, tvrdých podlah, keramických dlaždic atd.




Jelikož se vysavač pohybuje volně v prostoru Vaší domácnosti, tak je nutné prostředí přizpůsobit této skutečnosti. Před použitím z podlahy odstraňte všechny nežádoucí předměty (natažené kabely, pohozené oblečení, papíry, sáčky apod.), které by mohly bránit pohybu vysavače nebo naopak křehké předměty (např. skleněné a keramické vázy), které by vysavač mohl svým pohybem poškodit.

Budete-li vysavač používat ve vícepatrové domácnosti, tak je nutné společně s vysavačem přenášet mezi jednotlivými patry i nabíjecí stanici.

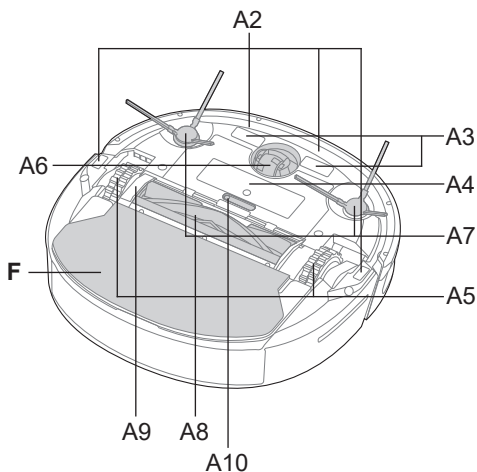
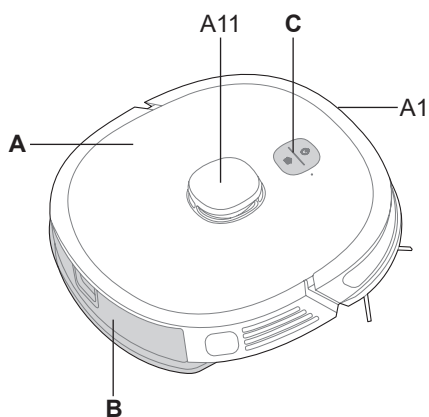
3. SOUČÁSTI VÝROBKU

3.1 OBSAH BALENÍ

Položka	Popis	Označení	Množství	Obj. kód
	Robotický vysavač	A	1	-
	Nabíjecí stanice	D	1	-
	Napájecí kabel	E	1	-
	Mopovací nástavec	F	1	ETA424200030
	Mop (1 ks náhradní)	F1	1+1	ETA424200350
	Postranní kartáčky (1 pár náhradní)	A7	2+2	ETA424200080
	HEPA filtr (1 ks náhradní)	B4	1+1	ETA424200070
	Nástroj na čištění	G	1	ETA424200010

Položka	Popis	Označení	Množství	Obj. kód
	Zásobník na nečistoty 2 v 1 (instalován ve vysavači)	B	1	ETA424200020
	Hlavní kartáč (instalován ve vysavači)	A8	1	ETA424200050
	Kryt hlavního kartáče (instalován ve vysavači)	A9	1	ETA424200040
-	Akumulátor (instalován ve vysavači)	-	1	ETA424200270

3.2 ROBOTICKÝ VYSAVAČ



A – Robotický vysavač

- A1 – Přední nárazník
- A2 – Senzory proti pádu ze schodů
- A3 – Nabíjecí kontakty
- A4 – Kryt prostoru pro akumulátor
- A5 – Pohonná kola (levé/pravé)
- A6 – Přední kolo
- A7 – Postranní kartáčky
- A8 – Hlavní kartáč

A9 – Kryt hlavního kartáče

A10 – Tlačítko RESET

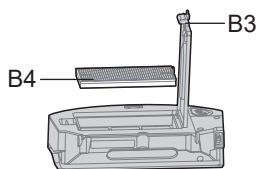
A11 – Laserový modul

B – Zásobník na nečistoty 2 v 1

C – Ovládací panel

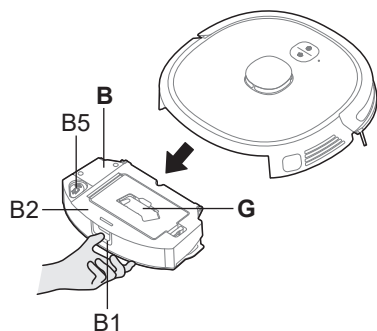
F – Mopovací nástavec

3.3 ZÁSObNÍK NA NEČISTOTY 2 V 1



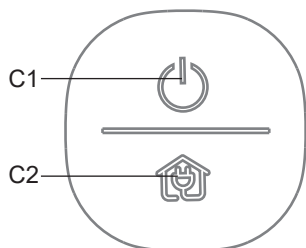
B – Zásobník na nečistoty 2 v 1

- B1 – Tlačítko pro uvolnění
- B2 – Víko zásobníku na nečistoty
- B3 – Kryt filtrů
- B4 – HEPA filtr
- B5 – Gumová zátka nádržky na vodu



G – Nástroj na čištění

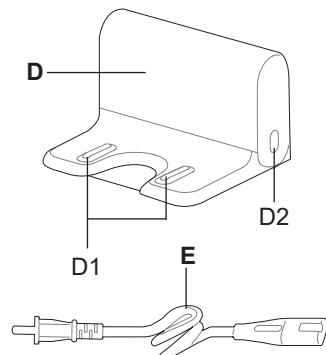
3.4 OVLÁDACÍ PANEL



C – Ovládací panel

- C1 – Tlačítko ZAP. /VYP. /AUTO (automatický úklid) / STOP (PAUZA)
- C2 – Tlačítko NABÍJENÍ / STOP (PAUZA)
- C3 – Světelná kontrolka Wifi

3.5 NABÍJECÍ STANICE



D – Nabíjecí stanice

- D1 – Nabíjecí kontakty
- D2 – Zdířka pro napájecí kabel

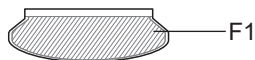
E – Napájecí kabel

3.6 MOPOVACÍ NÁSTAVEC



F – Mopovací nástavec

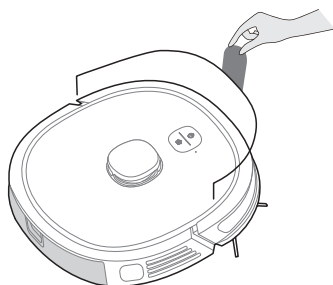
F1 – Mop



4. PŘÍPRAVA K POUŽITÍ

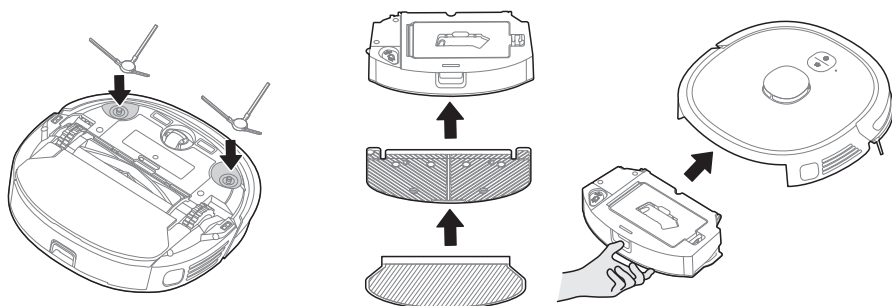
Odstraňte veškerý obalový materiál, vyjměte vysavač a příslušenství.

Z vysavače odstraňte všechny případné adhezivní fólie, samolepky, papír nebo jiné ochranné přepravní prvky.



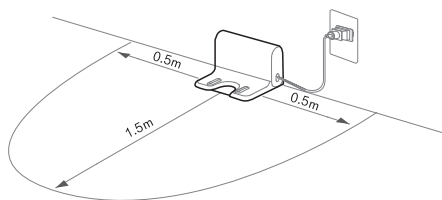
4.1 PŘÍPRAVA VYSAVAČE

Dle použití instalujte zásobník na nečistoty 2 v 1 **B** a pokud budete mopovat, tak naplňte nádržku čistou vodou a nainstalujte mopovací nástavec **F** včetně mpu **F1**. Nainstalujte hlavní kartáč **A8** a postranní kartáčky **A7**.



4.2 INSTALACE NABÍJEČÍ STANICE

1. Umístěte nabíječní stanici na podlahu. Ujistěte se, zda je dostatečný prostor po stranách základny (minimálně 0,5 m) a před základnou (minimálně 1,5 m). Vyvarujte se tomu, aby nabíječní stanice byla vystavena slunečnímu záření.
2. Připojte napájecí kabel k nabíječní stanici a poté k el. síti.



5. POUŽÍVÁNÍ VYSAVAČE

Poznámka

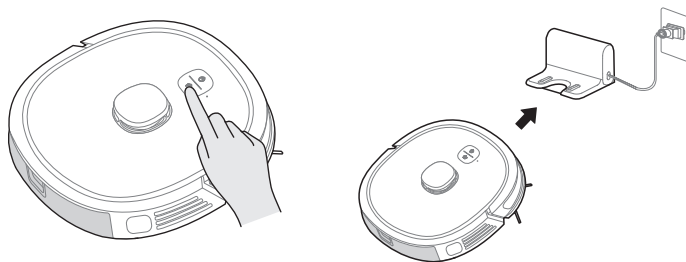
Vysavač disponuje hlasovými upozorněními, která jsou továrně nastavena na češtinu.

5.1 ZAPNUTÍ VYSAVAČE

1. Stiskněte tlačítko **C1**.
2. Po načtení systému se ozve akustická signalizace a hlasové upozornění (světelná signalizace tlačítka **C1** bude trvale svítit).

5.2 NABÍJENÍ AKUMULÁTORU

1. Zkontrolujte, zda je nabíjecí stanice správně připojena k el. síti. Položte vysavač do blízkosti nabíjecí stanice a stiskněte tlačítko **C2**.
2. Pokud je akumulátor příliš vybitý, umístěte vysavač správným způsobem přímo na nabíjecí stanici.



Poznámky

- Standardní doba nabíjení je cca 3-4 hod. Plně nabitý akumulátor poskytne dobu provozu v závislosti na nastavených funkcích a výkonu 120 minut.
- Uvedená doba provozu vychází z interního testování společnosti ETA a platí pouze pro nový a plně nabitý akumulátor. V závislosti na stáří a opotřebení akumulátoru doba provozu klesá.
- Pokud hodláte vysavač dlouhodobě **NEPOUŽÍVAT**, tak z něj vyjměte akumulátor.
- Po provedení úklidu vysavač automaticky vyhledává nabíjecí stanici.
- Přehled stavu akumulátoru snadno zjistíte pomocí aplikace "ETA SMART". Pomocí aplikace lze také kdykoliv vysavač poslat zpět na nabíjecí stanici.

5.3 SPUŠTĚNÍ / POHOTOVOSTNÍ REŽIM

Spuštění (Úklid)

Stisknutím tlačítka **C1** uvedete vysavač do provozu.

Pohotovostní režim (Pauza)

Do pohotovostního režimu se vysavač uvádí vždy po zapnutí. Je-li vysavač v provozu (uklízí), tak ho do pohotovostního režimu uvedete stisknutím tlačítka **C1/C2**. Tím přerušíte probíhající úklid.

5.4 REŽIMY ÚKLIDU A FUNKCE VYSAVAČE BEZ VYUŽITÍ APLIKACE ETA SMART

Automatický úklid

Stiskněte tlačítka **C1**. Vysavač se při úklidu pohybuje postupně a systematicky v prostoru podle naprogramované trasy. Prostor si rozčlení na jednotlivé segmenty. Jakmile vysavač uklidí celý dostupný prostor, tak automaticky vyhledá nabíjecí stanici.

Návrat do nabíjecí stanice

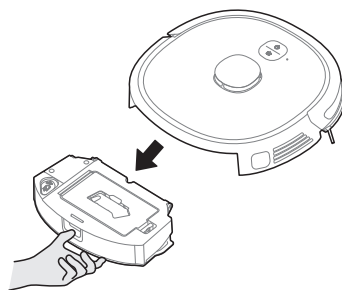
Vysavač disponuje funkcí automatického návratu do nabíjecí stanice po provedení úklidu. Vysavač můžete do nabíjecí stanice odeslat také pomocí tlačítka **C2**.

Reset

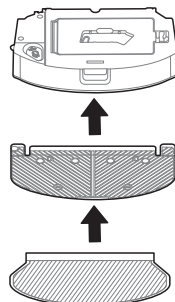
Dojde-li k zaseknutí vysavače (vysavač správně nefunguje a nereaguje, stiskněte tlačítka **RESET A10**). Tím dojde k vypnutí vysavače. Poté můžete vysavač znovu zapnout a pracovat s ním.

5.5 POUŽITÍ MOPOVACÍHO NÁSTAVCE

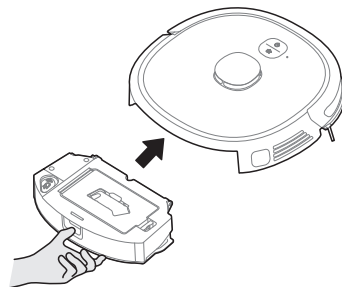
1. Vyjměte zásobník na nečistoty 2 v **1 B** z vysavače, odklopte gumovou zátku **B5** a naplňte nádržku vodou.



2. Do spodní části mopovacího nástavce správně přichyťte mop **F1**. Mop před použitím namočte a vyždímejte. Následně pak přichyťte mopovací nástavec k zásobníku **B**.



3. Vložte zásobník **B** s nainstalovaným mopovacím nástavcem **F** zpět do vysavače.



4. Zapněte vysavač a zvolte požadovaný režim úklidu.

Poznámky

- Při mopování doporučujeme provádět úklid po jednotlivých místnostech.
- Nepřidávejte do vody žádné čisticí prostředky, jinak způsobíte zalepení děr a nefunkčnost mopovacího nástavce.
- Vysavač při mopování kontrolujte a dle potřeby do mopovacího nástavce doplňte vodu, případně opláchněte mop.
- Nepoužívejte mopovací nástavec na kobercích a zabraňte případnému najetí vysavače na koberec.
- Po použití mopovacího nástavce odejměte a vyčistěte. Nenechávejte ho nainstalovaný na vysavači během nabíjení.

6. APLIKACE ETA SMART

Vysavač lze ovládat ve zjednodušeném režimu pomocí tlačítek na ovládacím panelu **C**. **Pro využití jeho plného potenciálu je však potřeba instalace a použití chytré aplikace "ETA SMART", která rozšíří jeho funkčnost a uživatelský komfort.**

Veškeré další informace, návod na obsluhu aplikace, instrukce a rady k úspěšnému párování s domácí sítí, naleznete na adrese:

www.eta.cz/robot/

Aplikaci naleznete v databázi aplikací Apple Store či Google Play, nebo můžete pro urychlení použít následující QR kód:



Poznámky

Pokud není QR kód aktivní, vyhledejte aplikaci manuálně podle názvu.

7. ÚDRŽBA VYSAVAČE

Údržbu a čištění provádějte pravidelně v závislosti na četnosti používání a také objemu úklidů. Ve více znečištěném prostředí (domácnost s domácími mazlíčky) bude nutná častější údržba. **Zanedbání údržby může způsobit poškození vysavače a jeho součástí!**

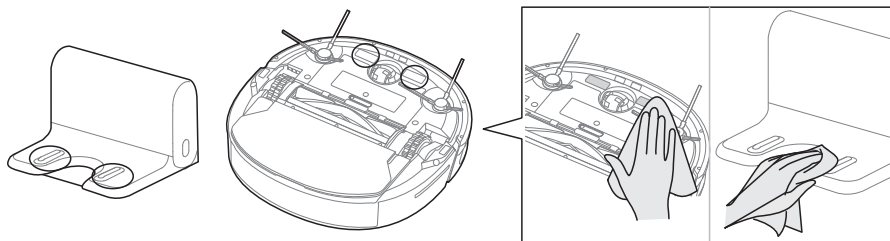
Tělo robotického vysavače včetně laserového modulu otírejte opatrně suchým hadříkem. Zkontrolujte také, zda se do oblasti laserového modulu nedostaly nějaké nečistoty a neblokuje pohyb otočného mechanismu. To by mohlo negativně ovlivnit mapování prostoru a chování robotu.

POZOR

Při otáčení robotu jej nepokládejte na laserový modul, mohl by se poškodit!

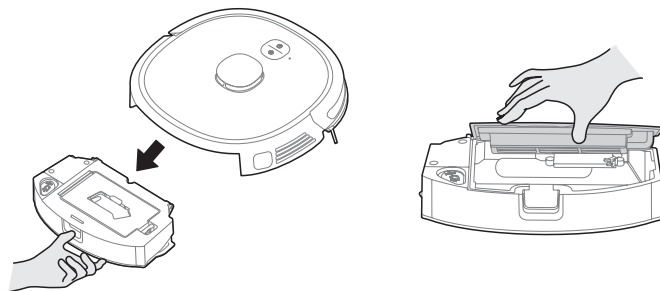
7.1 ČIŠTĚNÍ NABÍJECÍCH KONTAKTŮ

Vypněte vysavač a odpojte nabíjecí stanici od el. sítě! Očistěte nabíjecí kontakty (**A3**, **D1**) na vysavači i na stanici měkkým suchým hadříkem. Čištění provádějte alespoň 1x za měsíc. **K čištění kontaktů nepoužívejte žádné agresivní čisticí prostředky nebo oleje.**

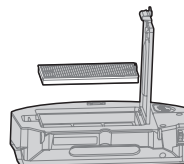


7.2 ČIŠTĚNÍ ZÁSOBNÍKU NA NEČISTOTY 2 V 1

1. Vyjměte zásobník na nečistoty **B** z vysavače. Nečistoty zlikvidujte společně s běžným komunálním odpadem.



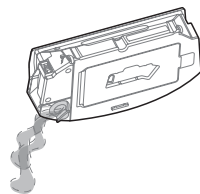
2. Zásobník na nečistoty vyčistěte nástrojem **G** (nebo jiným vhodným).
3. Vyjměte ze zásobníku na nečistoty HEPA filtr **B4**. HEPA filtr **B4** jemně vyfoukejte nebo vyklepejte. Prostor, kde je uložený HEPA filtr, také důkladně vyčistěte (tento úkon provádějte po každém vyprázdnění zásobníku na nečistoty).



UPOZORNĚNÍ

- K čištění HEPA filtru nepoužívejte žádné agresivní prací nebo čisticí prostředky ani horkou vodu.
- Pro zachování filtračních parametrů HEPA filtru doporučujeme čištění suchou cestou.
- **Pokud se rozhodnete HEPA filtr umýt vodou, sníží se jeho filtrační schopnosti.** Maximální počet umytí filtru je 3x. Poté je nutné zakoupit nový.
- HEPA filtr doporučujeme měnit alespoň 2x za rok.
- HEPA filtr není určen pro mytí v myčce nádobí.
- Zanedbání čištění a případně výměny HEPA filtru může vést k poruše vysavače!

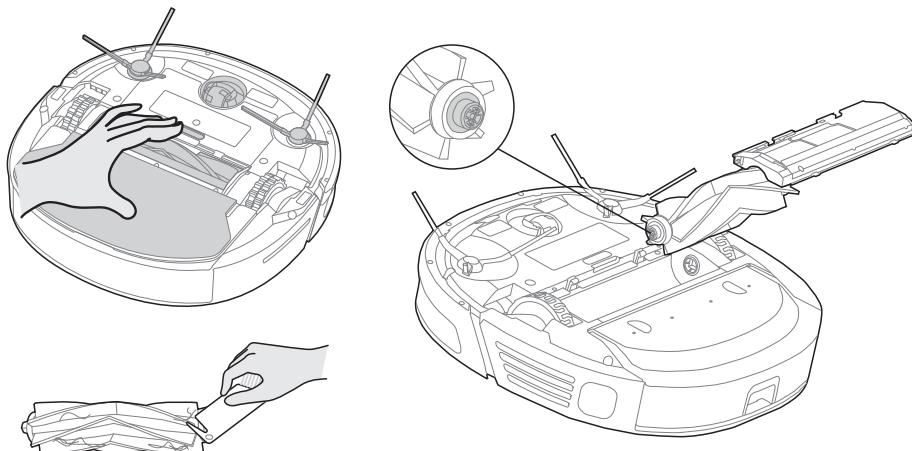
4. Z nádržky vylejte případnou přebytečnou vodu.



5. Po provedení údržby složte zásobník na nečistoty včetně HEPA filtru a vložte ho zpět do vysavače.

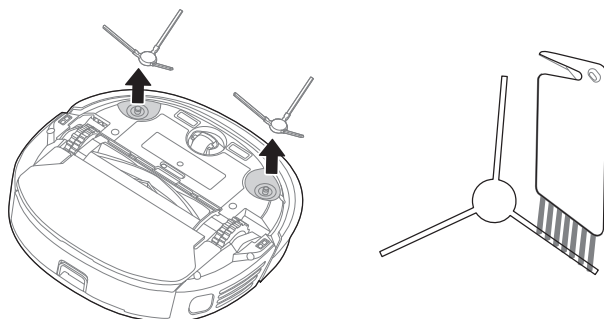
7.3 ČIŠTĚNÍ HLAVNÍHO KARTÁČE

1. Stiskněte aretaci krytu **A9** a vyjměte hlavní kartáč **A8** z vysavače.
2. Vyčistěte hlavní kartáč nástrojem na čištění **G** (nebo jiným vhodným). Pro odstranění namotaných vlasů/chlupů můžete použít také nůžky. Kryt hlavního kartáče a prostor pro hlavní kartáč otřete měkkým suchým hadříkem.



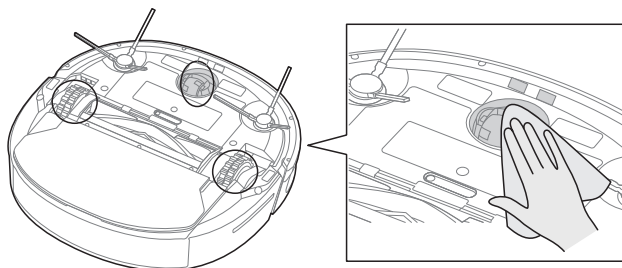
7.4 ČIŠTĚNÍ POSTRANNÍCH KARTÁČKŮ

1. Vyjměte (vycvakněte) oba postranní kartáčky, vyčistěte je a odstraňte z nich namotané vlasy/chlupy).
2. Poté kartáčky nainstalujte zpět na vysavač. Dbejte na správné stranové umístění dle značení (L - levý, P - pravý).



7.5 ČIŠTĚNÍ KOLEČEK

Vyčistěte přední, levé i pravé kolečko pomocí měkkého hadříku a nástroje **G**.

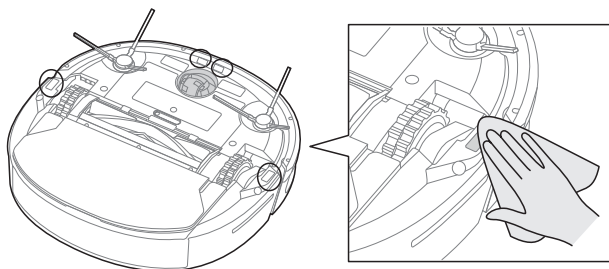


UPOZORNĚNÍ

**Na osách koleček se mohou namotávat vlasy/chlupy a ulpívat další nečistoty.
Kolečka pravidelně kontrolujte a čistěte.**

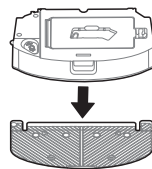
7.6 ČIŠTĚNÍ SENZORŮ

Po dokončení každého úklidu očistěte senzory pomocí měkkého hadříku.

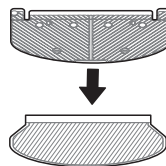


7.7 ČIŠTĚNÍ MOPOVACÍHO NÁSTAVCE

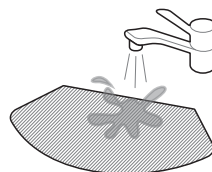
1. Odejměte mopovací nástavec **F** od zásobníku **B**.



2. Z mopovacího nástavce odejměte mop **F1**.



3. Mop **F1** opláchněte pod tekoucí vodou.



Údržbu rozsáhlejšího charakteru nebo údržbu, která vyžaduje zásah do vnitřních částí spotřebiče, musí provést odborný servis!

8. ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

Problém	Řešení
Vysavač nelze spustit	Nízká úroveň kapacity akumulátoru. Umístěte vysavač na nabíjecí stanici a nechte ho nabít. Teplota okolního prostředí je nižší než 0 °C nebo vyšší než 40 °C. Pracovní teplota zařízení je 0-40 °C.
Vysavač nelze nabít	Odejměte vysavač z nabíjecí stanice a zkontrolujte zda je nabíjecí stanice správně připojena k el. síti. Zkontrolujte a vyčistěte nabíjecí kontakty (na vysavači i na nabíjecí stanici).
Vysavač nemůže najít nabíjecí stanici	Vysavač se nachází příliš daleko od nabíjecí stanice, umístěte ho blíže k nabíjecí stanici. Nepřemísťujte během úklidu nabíjecí stanici.
Vysavač se chová abnormálně	Restartujte vysavač.
Vysavač vydává abnormální zvuky	Zkontrolujte pohonná a kartáče, zda nejsou blokovány. Případně je vyčistěte.
Snižuje se schopnost vysávání nebo prach z vysavače vypadává	Zásobník na nečistoty je plný, vyčistěte ho. Filtry jsou znečištěné, vyčistěte nebo vyměňte filtry. Hlavní kartáč je znečištěn, vyčistěte ho.

Další rady a pomoc naleznete na stránkách <http://eta.cz/robot/> nebo v samotné aplikaci v příslušné sekci.

9. TECHNICKÁ SPECIFIKACE

Robotický vysavač	
Spotřebič třídy ochrany	III.
Provozní napětí	14,4 V (DC)
Akumulátor	Li-Ion
Kapacita akumulátoru	3350 mAh
Doba nabíjení	3-4 hod.
Hmotnost	3,1 kg
Rozměry	Ø 360 mm x 97 mm
Frekvenční rozsah	2,4 GHz
Výstupní výkon (EIRP)	15,95 dBm
Bezdrátová technologie	Wifi
Deklarovaná hladina akustického výkonu je 73 dB(A) re 1pW.	

Kompatibilita:

Operační systém smart zařízení - Android 6.0 a vyšší
- IOS 11.0 a vyšší

Wifi síť - 2,4 GHz
- zabezpečení WPA1 a WPA2 (doporučeno WPA2)

UPOZORNĚNÍ

Zařízení nelze provozovat na Wifi sítích zabezpečených protokolem IEEE 802.1X (zpravidla firemní Wifi sítě).

Nabíjecí stanice	
Spotřebič třídy ochrany	II.
Vstupní napětí	100-240 V (AC)

Tímto ETA a.s. prohlašuje, že typ rádiového zařízení ETA4242 je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na stránkách výrobce.

Změna technické specifikace a obsahu případného příslušenství dle modelu výrobku vyhrazena výrobcem. Výrobce si také vyhrazuje právo na změny/aktualizace aplikace ETA SMART bez předchozího upozornění. Charakter těchto změn/aktualizací může způsobit, že některé informace či postupy uvedené v tomto návodu budou neaktuální či nebudou popsány.

Kapacita baterie výrobku se postupně snižuje. Ke snížení kapacity baterie dochází při obvyklém užívání spotřebiče a považuje se za opotřebení spotřebiče. Snížení kapacity baterie není vadou spotřebiče.

10. EKOLOGIE



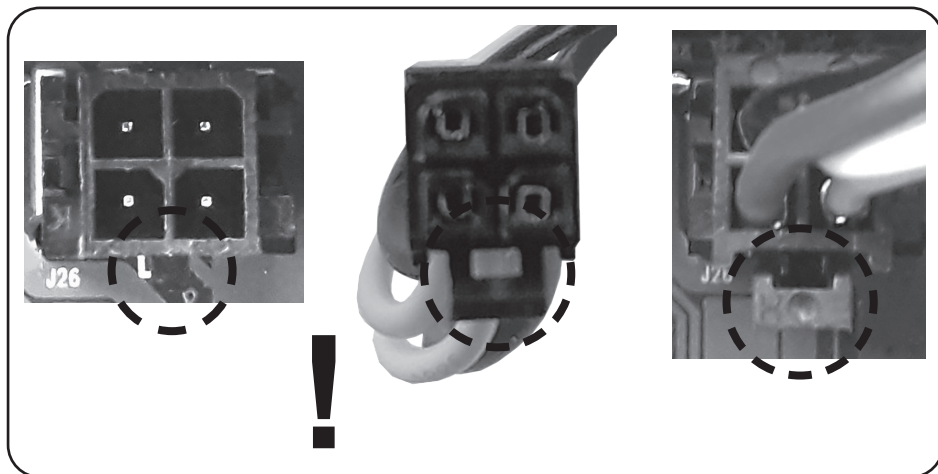
Pokud to rozměry dovolují, jsou na všech kusech vytištěny znaky materiálů použitých na výrobu balení, komponentů a příslušenství, jakož i jejich recyklace. Uvedené symboly na výrobku nebo v průvodní dokumentaci znamenají, že použité elektrické nebo elektronické výrobky nesmí být likvidovány společně s komunálním odpadem. Za účelem správné likvidace výrobku jej odevzdejte na určených sběrných místech, kde budou přijaty zdarma. Správnou likvidací tohoto produktu pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Při nesprávné likvidaci tohoto druhu odpadu mohou být v souladu s národními předpisy uděleny pokuty. Tento spotřebič je vybaven Li-Ion akumulátorem s dlouhou životností. Pro ochranu životního prostředí je nutné po ukončení životnosti spotřebiče vybitý akumulátor z něho demontovat a vhodným způsobem, prostřednictvím k tomu určených speciálních sběrných sítí, akumulátor i spotřebič bezpečně zlikvidovat. Další podrobnosti si vyžádejte od místního úřadu.

Vyjmutí akumulátoru

Odšroubujte 2 šrouby krytu prostoru pro akumulátor na spodní straně vysavače. Vyjměte akumulátor a odpojte konektor. Pro odpojení konektoru použijte větší sílu pro překonání bezpečnostní pojistky proti samovolnému rozpojení. Poté můžete vložit a připojit nový akumulátor. Akumulátor vyjmejte pouze v případě likvidace spotřebiče. Pokud chcete akumulátor pouze vyměnit, obraťte se na autorizované servisní středisko.

UPOZORNĚNÍ

Dbejte na správné zapojení konektorů! Konektor akumulátoru obsahuje pojistnou část, která musí směřovat na protikus pojistné části v konektoru ve vysavači. Konektor musíte zapojit přesně podle obr. níže, jinak hrozí nevratné poškození základní desky vysavače.



UPOZORNĚNÍ A SYMBOLY POUŽITÉ NA SPOTŘEBIČI, OBALECH NEBO V NÁVODU:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

Pouze pro použití v domácnosti. Neponořovat do vody nebo jiných tekutin.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRANGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.



Nebezpečí udušení. Nepoužívejte tento sáček v kolébkách, postýlkách, kočárkách nebo dětských ohrádkách. PE sáček odkládejte mimo dosah dětí. Sáček není na hraní.



Čtěte návod k obsluze



Odnímatelná napájecí jednotka



UPOZORNĚNÍ

eta 4242

TIGER

NÁVOD NA OBSLUHU

Vážený zákazník, ďakujeme Vám za zakúpenie nášho produktu. Tento návod spolu s pokladničným dokladom a podľa možnosti aj s obalom a vnútorným obsahom obalu dobre uschovajte.

Tip

Pre prvotné spárovanie vysávača s Vašou domáci Wifi sieťou pomocou aplikácie "ETA SMART" navštívte naše webové stránky <http://eta.cz/robot/>.

1. BEZPEČNOSTNÉ POKYNY



- Inštrukcie v návode považujte za súčasť spotrebiča a postúpte ich akémukoľvek ďalšiemu užívateľovi spotrebiča.
- Skontrolujte, či údaj na typovom štítku zodpovedá napätiu vo Vašej elektrickej zásuvke.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ sú pod dozorom alebo boli poučené o používanie tohto spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumie prípadným nebezpečenstvom. Deti si so spotrebičom nesmú hrať. Čistenie a údržbu vykonávanú užívateľom nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Ak je napájací prívod tohto spotrebiča poškodený, musí byť prívod nahradený výrobcom, jeho servisným technikom alebo podobne kvalifikovanou osobou, aby sa tak zabránilo vzniku nebezpečnej situácie.
- Pred výmenou príslušenstva alebo prístupných častí, ktoré sa pri používaní pohybujú, pred montážou a demontážou, pred čistením alebo údržbou, spotrebič vypnite!
- Ruky/prsty neprikladajte do otáčajúcej sa valcovej kefy, aby ste predišli zraneniam.
- Spotrebič v žiadnom prípade nepoužívajte, ak má poškodený napájací prívod alebo vidlicu, ak nepracuje správne alebo spadol na zem a poškodil sa alebo spadol do vody. V takýchto prípadoch spotrebič odneste do špecializovaného servisu, aby preverili jeho bezpečnosť a správnu funkciu.
- **UPOZORNENIE:** Na dobíjanie akumulátora používajte iba nabíjaciu stanicu dodanú s týmto prístrojom.
- Spotrebič musí byť napájaný iba bezpečným malým napätím odpovedajúcim značeniu spotrebiča.







- Výrobok je určený len pre použitie v domácnostiach a pre podobné účely (v obchodoch, kanceláriách a podobných pracoviskách, v hoteloch, motelloch a iných obytných prostrediach, v podnikoch zaisťujúcich nocľah s raňajkami)! Nie je určený pre komerčné použitie!
- **Vysávač nikdy neponárajte do vody (ani čiastočne)!**
- Nikdy nevysávajte bez správne založeného filtračného systému a mikrofiltrov!
- Nevysávajte ostré predmety (napr. **sklo, črepy**), horúce, horľavé, výbušné predmety (napr. **popol, horiace zvyšky cigariet, benzín, riedidlá**), ale ani mazivá (napr. **tuky, oleje**) a žieravé prostriedky (napr. **kyseliny, rozpúšťadlá**). Vysátím týchto predmetov môže dôjsť k poškodeniu filtrov, popr. vysávača.
- Nenechávajte spotrebič vystavený poveternostným faktorom (**dážď, mráz, slnko** atď.).
- Vysávač vždy najskôr vypnite, odpojte vidlicu prívodného kábla od elektrickej siete a až potom vyprázdňte nádobu na prach, vyčistite/vymeňte mikrofiltre, očistite vysávač alebo jeho príslušenstvo.
- Ak sa spotrebič dlhší čas nepoužíva, odpojte nabíjaciu stanicu od elektrického napájania. Vysávač vypnite a vysuňte mimo kontaktov nabíjacej stanice. Tým zabránite vybijaniu vysávača.
- Spotrebič nikdy nepoužívajte na žiadny iný účel, než na ktorý je určený a popísaný v tomto návode!
- Aby sa zaistila bezpečnosť prístroja a správna funkčnosť spotrebiča, používajte iba originálne náhradné diely a výrobcom schválené príslušenstvo.
- Zabezpečte prosím škáry a medzery na podlahách (napr. u prechodových lišt) aby nedochádzalo k poškodzovaniu kief. Tieto škáry môžu tiež obmedziť vysávač zaseknutím štetín kiefy do tohoto priestoru.
- Vysávač nemožno použiť na koberci, ktorého dĺžka vlasu je viac ako 1 cm. Vysávač zároveň nemusí správne fungovať na niektorých druhoch tmavých kobercov, ktoré svojím povrchom "mätiú" senzory a môžu spôsobiť chaotický pohyb vysávača, prípadne na daný povrch ani nenabehne. Vysávač dokáže prechádzať prechodové lišty do cca 2 cm. V prípade potreby (napr. vyšších prahov) je možné nastaviť zakázanú zónu, aby nedošlo k zaseknutiu robota.
- Nedobíjajte akumulátor, z ktorého uniká elektrolyt.
- Kontakty akumulátora alebo nabíjačky nespájajte! Ak akumulátor nepoužívate, držte ho z dosahu kovových predmetov, ako sú kancelárske sponky, mince, kľúče, klince, skrutky alebo ďalšie drobné kovové predmety, ktoré môžu spôsobiť skratovanie svoriek akumulátora. Vzájomne skratovanie svoriek akumulátora môže spôsobiť popálenieiny alebo požiar.
- Urobte opatrenia, ktoré zabránia vysávači prerušenia upratovania:
 - Umiestnite na bezpečné miesto predmety, ktoré sa dajú ľahko prevrátiť (vázy).
 - Zabezpečte okraje kobercov.
 - Visiace obrusy a záclony by sa nemali dotýkať zeme.
 - Horľavé predmety musí byť umiestnené ďalej od zdroja ohňa.
 - Voľne položené prívodné káble zrovňajte alebo zabezpečte proti kolízii s vysávačom.
 - Pozbierajte noviny, knihy, časopisy a väčšie kusy papiera rozhádzané po zemi.
- Vysávač nepoužívajte v prostredí s okolitou teplotou nad 40 alebo pod 0 °C.
- Pokiaľ vysávač nebudete dlhšiu dobu používať, odpojte akumulátor.
- Nepoužívajte laserový modul či jeho kryt ako držadlo na prenášaní robota! Zároveň nedávajte robota hore nohami na akúkoľvek plochu - mohli by ste laserový modul poškodiť.
- Hlavná kefa a zásobník na nečistoty musia byť správne nainštalované.
- Sensory proti pádu by mali byť vyčistené.
- Vysávač potrebuje pre upratovanie pod nábytkom minimálne 11 cm na výšku voľného priestoru, aby nedošlo k jeho zachyteniu, či uviaznutiu.
- Pamätajte na to, že sa robot pohybuje sám od seba. Pri chôdzi v priestore pohybu robota buďte opatrní a nešliapnete na neho!
- Nedovoľte, aby vysávač spadol. Ak by k tomu došlo, spustíte vysávač a sledujte jeho pohyb pre kontrolu, či je všetko v poriadku. Táto kontrola je dôležitá pre následné upratovanie bez Vašej prítomnosti.









- VVybítý akumulátor zlikvidujte vhodným spôsobom (pozri text **10. EKOLÓGIA**).
- Ak batéria tečie, okamžite ju vyberte, v opačnom prípade môže vysávač poškodiť.
- V návode vyobrazené súčasti vysávača, vrátane príslušenstva sú ilustračné a môžu sa od výrobku odlišovať.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené nesprávnym používaním spotrebiča a príslušenstva. Za nesprávne používanie spotrebiča sa medzi iným považuje nedodržanie pravidelnej výmeny alebo údržby všetkých filtrov.

Bezdrôtové spojenie a kompatibilita

- Spoločnosť ETA nemôže byť žiadnym spôsobom zodpovedná za akékoľvek náhodné, nepriame alebo následné škody, ani za straty dát, či straty spôsobené únikom informácií behom komunikácie prostredníctvom bezdrôtových technológií.
- Úspešnú bezdrôtovú komunikáciu nie je možné 100% zaručiť u všetkých Smart zariadení a Wifi sietí (routerov). Vzhľadom k rozmanitosti prístrojov na trhu môžu nastať prípady, kedy charakter či špecifikácia daného Smart zariadenia, či Wifi siete (routera) znemožňuje pripojenie, prípadne je nejakým spôsobom narušená. Úspešnosť bezdrôtovej komunikácie prostredníctvom Wifi siete ďalej tiež ovplyvňuje rada faktorov, vrátane hardwarovej a softwarovej konfigurácie. Spojenie medzi robotom a vašou Wifi sieťou môže byť tiež negatívne ovplyvnené okolitými Wifi sieťami, ktoré môžu byť naladené na rovnaký kanál a tým narúšať spojenie (napr. na sídliskách, v bytových domoch a pod.). Tieto skutočnosti nie sú dôvodom na reklamáciu spotrebiča.

Aplikácia je vlastnená a prevádzkovaná tretím subjektom (ďalej iba „Subjekt“) odlišným od spoločnosti HP TRONIC Zlín, spol. s r.o. (ďalej iba „Predajca“). Medzi Subjektom a Predajcom nedochádza k prenosu osobných údajov. Pri registrácii do aplikácie dáva zákazník osobné údaje priamo Subjektu, ktorý sa stáva správcou osobných údajov. Aplikácia a s tým spojená ochrana osobných údajov sa riadia pravidlami Subjektu.

	Iba autorizovaný servis je oprávnený vykonávať opravy alebo úpravy tohto výrobku, inak neodborné zaobchádzanie môže spôsobiť požiar, úraz elektrickým prúdom alebo osobné poranenie.		Nepoužívajte žiadnu inú nabíjaciu stanicu vrátane priloženého napájacieho kábla, ktorý je súčasťou tohto výrobku.
	Nikdy sa nedotýkajte napájacieho kábla mokrou rukou - môže dôjsť k úrazu elektrickým prúdom.		Neohýbajte nadmerne prívodný kábel alebo ho nezaťažujte, mohlo by to spôsobiť jeho poškodenie, oheň alebo úraz elektrickým prúdom.
	Nepoužívajte váš odev alebo časť vášho tela (hlavu, prst a. t. d.) pre dotyk kefy alebo kolies prístroja, mohlo by to spôsobiť osobné poranenie.		Zabráňte priblíženiu výrobku k cigarete, zapaľovačom, zápalkám alebo inému tepelnému zdroju alebo horľavému materiálu.

	Vysávač nepoužívajte v komerčných priestoroch, mohlo by dôjsť k poškodeniu vysávača prehriatím.		Pred použitím odstráňte všetky ľahko zničiteľné predmety (vr. predmetov s vysokými odrazovými vlastnosťami, látky, sklenené fľaše, a. t. d.), mohlo by dôjsť k poškodeniu týchto predmetov alebo obmedzenie funkcie vysávača.
	Prívodný konektor napájacieho kábla do nabíjacej stanice úplne zasuňte, inak by mohlo dôjsť k úrazu el. prúdom, skratu, či požiaru.		Na vysávač nestúpajte ani nesadajte, mohlo by dôjsť k poškodeniu vysávača alebo k zraneniu.
	Nevysávajte vodu ani iné tekutiny, mohlo by dôjsť k poškodeniu vysávača.		Vysávač nepoužívajte na malých stolíkoch a stoličkách, či na malom priestore, mohlo by dôjsť k poškodeniu vysávača.
	Vysávač nepoužívajte vonku, mohlo by dôjsť k poškodeniu vysávača.		Nenechávajte na zemi nite, drôty ani iné predmety s dĺžkou väčšou ako 150 mm, mohli by sa zamotať do kefy.

2. POUŽITIE


Zariadenie je určené na použitie doma, v hotelových izbách a malých kanceláriách. Je vhodné na čistenie rôznych kobercov s krátkym vlasom, drevených podláh, tvrdých podláh, keramických dlaždíc, a. t. d.











Keďže sa vysávač pohybuje voľne v priestore Vašej domácnosti, tak je nutné prostredie prispôbiť tejto skutočnosti. Pred použitím z podlahy odstráňte všetky nežiaduce predmety (natiahnuté káble, pohodené oblečenie, papiere, vrecká a pod.), ktoré by mohli brániť pohybu vysávača, alebo naopak krehké predmety (napr. sklenené a keramické vazy), ktoré by vysávač mohol svojím pohybom poškodiť.

Ak budete vysávač používať vo viacposchodovej domácnosti, tak je nutné spoločne s vysávačom prenášať medzi jednotlivými poschodiami aj nabíjajúcu stanicu.

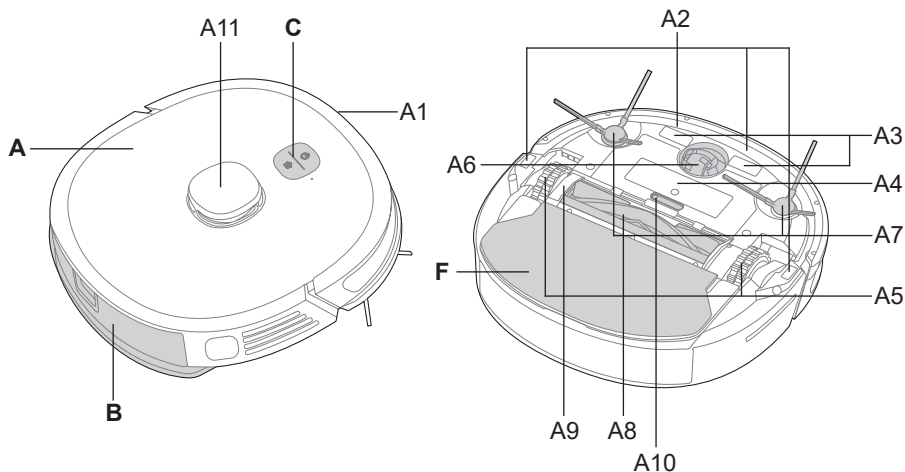
3. SÚČASTI VÝROBKU

3.1 OBSAH BALENIA

Položka	Popis	Označenie	Množstvo	Obj. kód
	Robotický vysávač	A	1	-

Položka	Popis	Označenie	Množstvo	Obj. kód
	Nabíjacia stanica	D	1	-
	Napájací kábel	E	1	-
	Mopovací nadstavec	F	1	ETA424200030
	Mop (1 ks náhradný)	F1	1+1	ETA424200350
	Postranné kefy (1 pár náhradný)	A7	2+2	ETA424200080
	HEPA filter (1 ks náhradný)	B4	1+1	ETA424200070
	Nástroj na čistenie	G	1	ETA424200010
	Zásobník na nečistoty 2 v 1 (inštalovaný vo vysávači)	B	1	ETA424200020
	Hlavná kefa (inštalovaná vo vysávači)	A8	1	ETA424200050
	Kryt hlavnej kefy (inštalovaný vo vysávači)	A9	1	ETA424200040
-	Akumulátor (inštalovaný vo vysávači)	-	1	ETA424200270

3.2 ROBOTICKÝ VYSÁVAČ

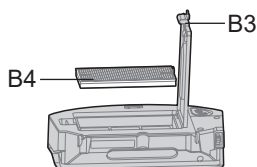


A – Robotický vysávač

- A1 – Predný nárazník
- A2 – Sensory proti pádu zo schodov
- A3 – Nabíjacie kontakty
- A4 – Kryt priestoru pre akumulátor
- A5 – Pohonné kolieska (ľavé/pravé)
- A6 – Predné koliesko
- A7 – Postranné kefy
- A8 – Hlavná kefa
- A9 – Kryt hlavnej kefy

A10 – Tlačidlo RESET

A11 – Laserový modul

B – Zásobník na nečistoty 2 v 1**C – Ovládací panel****F – Mopovací nadstavec****3.3 ZÁSOBNÍK NA NEČISTOTY 2 V 1****B – Zásobník na nečistoty 2 v 1**

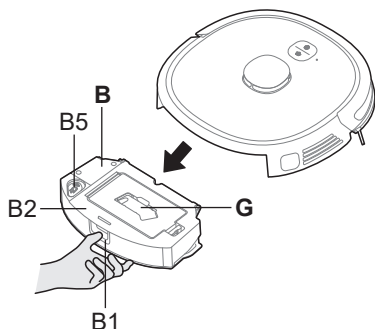
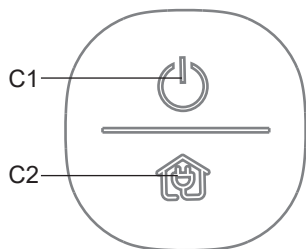
B1 – Tlačidlo na uvoľnenie

B2 – Veko zásobníka na nečistoty

B3 – Kryt filtrov

B4 – HEPA filter

B5 – Gumová zátka nádržky na vodu

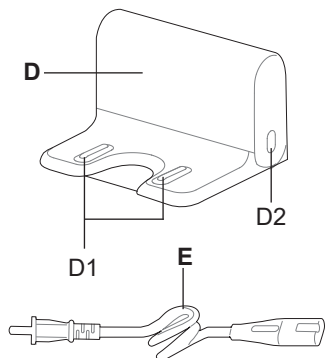
G – Nástroj na čistenie**3.4 OVLÁDACÍ PANEL****C – Ovládací panel**

C1 – Tlačidlo ZAP. /VYP. /AUTO (automatické upratovanie) / STOP (PAUZA)

C2 – Tlačidlo NABÍJANIE / STOP (PAUZA)

C3 – Svetelná kontrolka Wifi

3.5 NABÍJACIA STANICA



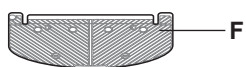
D – Nabíjacia stanica

D1 – Nabíjacie kontakty

D2 – Zdieľka pre napájací kábel

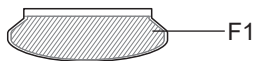
E – Napájací kábel

3.6 MOPOVACÍ NADSTAVEC



F – Mopovací nadstavec

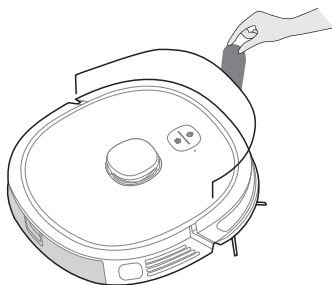
F1 – Mop



4. PRÍPRAVA NA POUŽITIE

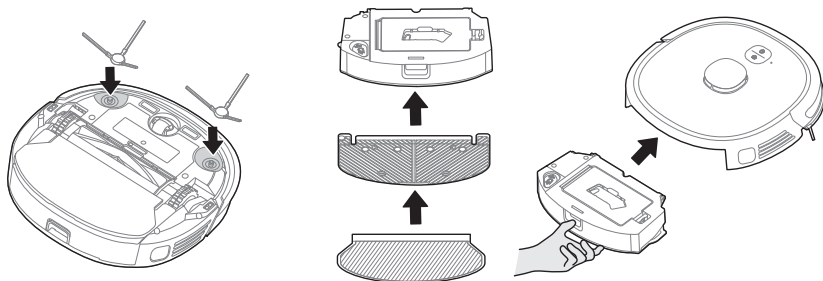
Odstráňte všetok obalový materiál, vyberte vysávač a príslušenstvo.

Z vysávača odstráňte všetky prípadné adhézne fólie, samolepky, papier alebo iné ochranné prepravné prvky.



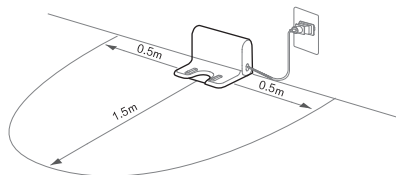
4.1 PRÍPRAVA VYSÁVAČA

Podľa použitia nainštalujte zásobník na nečistoty 2 v 1 **B** a ak budete mopovať, tak naplňte nádržku čistou vodou a nainštalujte mopovací nadstavec **F** vrátane mopu **F1**. Nainštalujte hlavnú kefu **A8** a postranné kefy **A7**.



4.2 INŠTALÁCIA NABÍJACEJ STANICE

1. Umiestnite nabíjajúcu stanicu na podlahu. Uistite sa, či je dostatočný priestor po stranách základne (minimálne 0,5 m) a pred základňou (minimálne 1,5 m). Vyvarujte sa tomu, aby nabíjacia stanica bola vystavená slnečnému žiareniu.
2. Pripojte napájací kábel k nabíjacej stanici a potom k el. sieti.



5. POUŽÍVANIE VYSÁVAČA

Poznámka

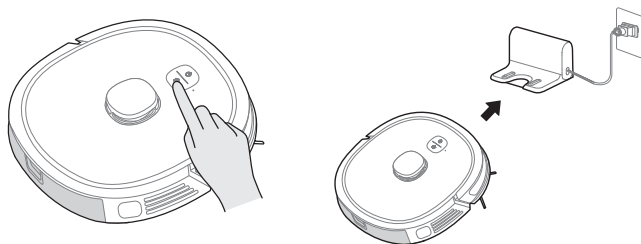
Vysávač disponuje hlasovými upozoreniami, ktoré sú továrensky nastavené na češtinu.

5.1 ZAPNUTIE VYSÁVAČA

1. Stlačte tlačidlo **C1**.
2. Po načítaní systému sa ozve akustická signalizácia a hlasové upozornenie (svetelná signalizácia tlačidla **C1** bude trvalo svietiť).

5.2 NABÍJANIE AKUMULÁTORA

1. Skontrolujte, či je nabíjacia stanica správne pripojená k el. sieti.
2. Položte vysávač do blízkosti nabíjacej stanice a stlačte tlačidlo **C2**. Pokiaľ je akumulátor príliš vybitý, umiestnite vysávač správnym spôsobom priamo na nabíjajúcu stanicu.



Poznámky

- Štandardná doba nabíjania je cca 3-4 hod. Plne nabitý akumulátor poskytne dobu prevádzky v závislosti na nastavených funkciách a výkone 120 minút.
- Uvedená doba prevádzky vychádzajú z interného testovania spoľochnosti ETA a platia iba pre nový a plne nabitý akumulátor. V závislosti na starobe a opotrebení akumulátora doba prevádzky klesá.
- Ak sa chystáte vysávač dlhodobo **NEPOUŽÍVAŤ**, tak z neho vyberte akumulátor.
- Po skončení upratovania vysávač automaticky vyhľadáva nabíjajúcu stanicu.
- Prehľad stavu akumulátora ľahko zistíte pomocou aplikácie "ETA SMART". Pomocou aplikácie je možné tiež kedykoľvek vysávač poslať späť na nabíjajúcu stanicu.

5.3 SPUSTENIE / POHOTOVOSTNÝ REŽIM

Spustenie (Upratovanie)

Stlačením tlačidla **C1** uvediete vysávač do prevádzky.

Pohotovostný režim (Pauza)

Do pohotovostného režimu sa vysávač uvádza vždy po zapnutí. Ak je vysávač v prevádzke (upratuje), tak ho do pohotovostného režimu uvediete stlačením tlačidla **C1/C2**. Tým prerušíte prebiehajúce upratovanie.

5.4 REŽIMY UPRAOVANIA A FUNKCIE VYSÁVAČA BEZ VYUŽITIA APLIKÁCIE ETA SMART

Automatické upratovanie

Stlačte tlačidlo **C1**. Vysávač sa pri upratovaní pohybuje postupne a systematicky v priestore podľa naprogramovanej trasy. Priestor si rozčlení na jednotlivé segmenty. Hneď ako vysávač uprace celý dostupný priestor, tak automaticky vyhľadáva nabíjajúcu stanicu.

Návrat do nabíjacej stanice

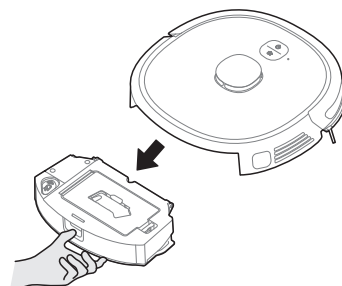
Vysávač disponuje funkciou automatického návratu do nabíjacej stanice po skončení upratovania. Vysávač môžete do nabíjacej stanice odoslať tiež pomocou tlačidla **C2**.

Reset

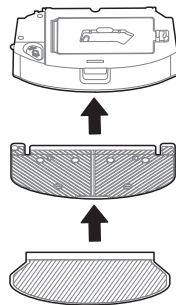
Ak dôjde k zaseknutiu vysávača (vysávač správne nefunguje a nereaguje), stlačte tlačidlo **RESET A10**. Tým dôjde k vypnutiu vysávača. Potom môžete vysávač znovu zapnúť a pracovať s ním.

5.5 POUŽITIE MOPOVACIEHO NADSTAVCA

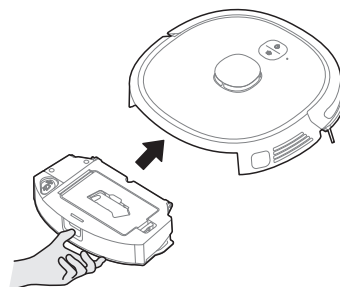
1. Vyberte zásobník na nečistoty 2 v **1 B** z vysávača, odklopte gumovú zátku **B5** a naplňte nádržku vodou.



2. Do spodnej časti mopovacieho nastavca správne prichyťte mop **F1**. Mop pred použitím namočte a vyžmýkajte. Následne prichyťte mopovací nastavec k zásobníku **B**.



3. Vložte zásobník **B** s nainštalovaným mopovacím nastavcom **F** späť do vysávača.



4. Zapnite vysávač a zvolte požadovaný režim upratovania.

Poznámky

- Pri mopovaní odporúčame upratovať po jednotlivých miestnostiach.
- Nepriďavajte do vody žiadne čistiace prostriedky, inak spôsobíte zalepenie dier a nefunkčnosť mopovacieho nástavca.
- Vysávač pri mopovaní kontrolujte a podľa potreby do mopovacieho nastavca doplňte vodu, prípadne opláchnite mop.
- Nepoužívajte mopovací nastavec na koberecch a zabráňte prípadnému nájazdu vysávača na koberec.
- Po použití mopovací nastavec odoberte a vyčistite. Nenechávajte ho nainštalovaný na vysávači behom nabíjania.

6. APLIKÁCIA ETA SMART

Vysávač je možné ovládať v zjednodušenom režime pomocou tlačidiel na ovládacom paneli **C**. **Na využitie jeho plného potenciálu je však potrebná inštalácia a použitie chytrej aplikácie "ETA SMART", ktorá rozšíri jeho funkčnosť a užívateľský komfort.**

Všetky ďalšie informácie, návod na obsluhu aplikácie, inštrukcie a rady k úspešnému párovaniu s domácou sieťou nájdete na adrese:

www.eta.cz/robot/

Aplikáciu nájdete v databáze aplikácií Apple Store či Google Play alebo môžete pre urýchlenie použiť nasledujúci QR kód:



Poznámky

Pokiaľ nie je QR kód aktívny, vyhľadajte aplikáciu manuálne podľa názvu.

7. ÚDRŽBA VYSÁVAČA

Údržbu a čistenie robte pravidelne v závislosti na frekvencii používania, a tiež podľa objemu upratovania. Vo viac znečistenom prostredí (domácnosť s domácimi maznáčikmi) bude nutná častejšia údržba. **Zanedbanie údržby môže spôsobiť poškodenie vysávača a jeho súčastí!**

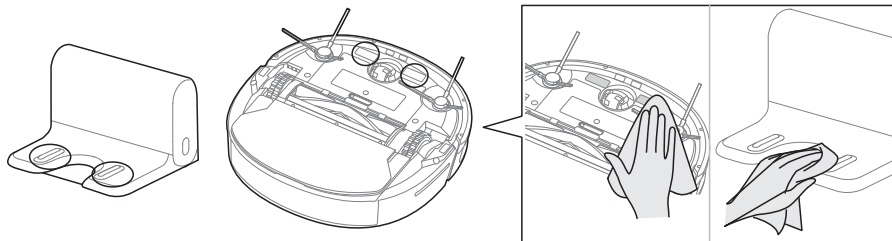
Telo robotického vysávača vrátane laserového modulu utierajte opatrne suchou handričkou. Skontrolujte tiež, či sa do oblasti laserového modulu nedostali nejaké nečistoty a neblokujú pohyb otočného mechanizmu. To by mohlo negatívne ovplyvniť mapovanie priestoru a chovanie robota.

POZOR

Pri otáčaní robota ho nekladte na laserový modul, mohol by sa poškodiť!

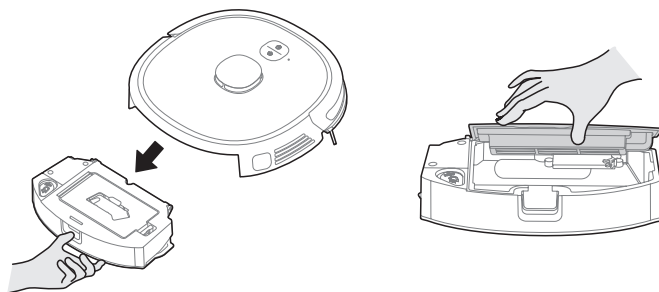
7.1 ČISTENIE NABÍJACÍCH KONTAKTOV

Vypnite vysávač a odpojte nabíjaciu stanicu od el. siete! Očistite nabíjacie kontakty (A3, D1) na vysávači aj na stanici mäkkou suchou handričkou. Čistenie robte aspoň 1x za mesiac. **Na čistenie kontaktov nepoužívajte žiadne agresívne čistiace prostriedky alebo oleje.**

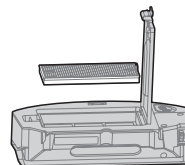


7.2 ČISTENIE ZÁSObNÍKA NA NEČISTOTY 2 V 1

1. Vyberte zásobník na nečistoty **B** z vysávača. Nečistoty zlikvidujte spoločne s bežným komunálnym odpadom.



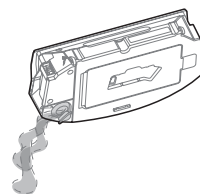
2. Zásobník na nečistoty vyčistíte nástrojom **G** (alebo iným vhodným).
3. Vyberte zo zásobníka na nečistoty HEPA filter **B4**. HEPA filter **B4** jemne vyfúkajte alebo vyklepte. Priestor, kde je uložený HEPA filter dôkladne vyčistite (tento úkon vykonávajte po každom vyprázdnení zásobníka na nečistoty).



UPOZORNENIE

- Na čistenie HEPA filtra nepoužívajte žiadne agresívne pracie alebo čistiace prostriedky ani horúcu vodu.
- Pre zachovanie filtračných parametrov HEPA filtra odporúčame čistenie suchou cestou.
- **Pokiaľ sa rozhodnete HEPA filter umyť vodou, znížia sa jeho filtračné schopnosti.** Maximálny počet umytia filtra je 3x. Potom je nutné kúpiť nový.
- HEPA filter odporúčame meniť aspoň 2x za rok.
- HEPA filter nie je určený na umývanie v umývačke riadu.
- Zanedbanie čistenia a nepravidelné výmeny HEPA filtra môže viesť k poruche vysávača!

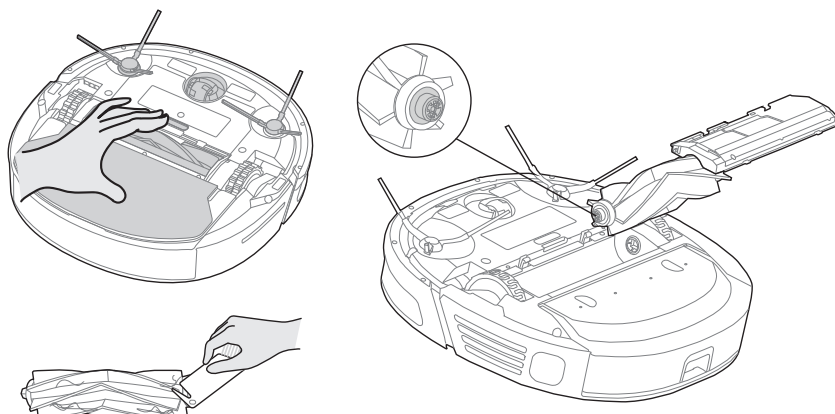
4. Z nádržky vylejte zvyšnú prebytočnú vodu.



5. Po vykonaní údržby zložte zásobník na nečistoty vrátane HEPA filtra a vložte ho späť do vysávača.

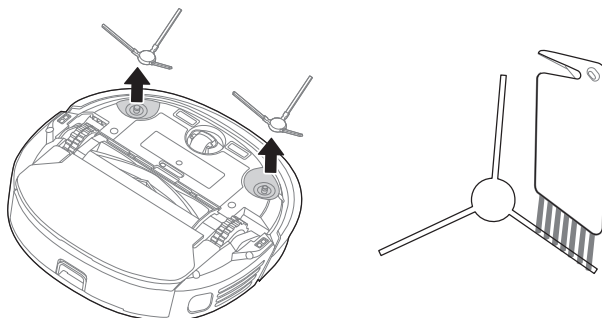
7.3 ČISTENIE HLAVNEJ KEFY

1. Stlačte aretáciu krytu **A9** a vyberte hlavnú kefu **A8** z vysávača.
2. Vyčistíte hlavnú kefu nástrojom na čistenie **G** (alebo iným vhodným). Na odstránenie namotaných vlasov/chlpov môžete použiť tiež nožnice. Kryt hlavnej kefy a priestor pre hlavnú kefu utrite mäkkou suchou handričkou.



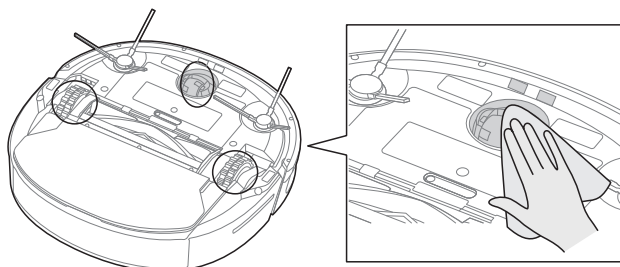
7.4 ČISTENIE POSTRANNÝCH KIEF

1. Vyberte (vycvaknite) obe postranné kefy, vyčistite ich a odstráňte z nich namotané vlasy/ chlpy).
2. Potom kefy nainštalujte späť na vysávač. Dbajte na správne stranové umiestnenie podľa značenia (L - ľavý, P - pravý).



7.5 ČISTENIE KOLIESOK

Vyčistite predné, ľavé aj pravé koliesko pomocou mäkkej handričky a nástroja **G**.

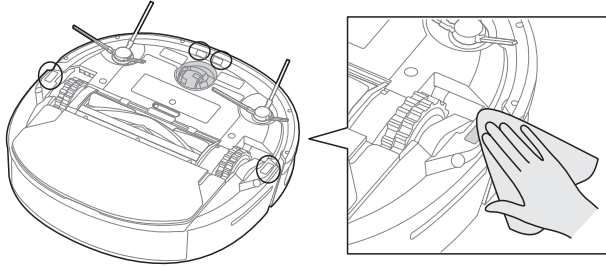


UPOZORNENIE

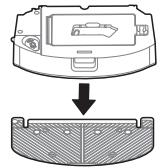
Na osiach koliesok sa môžu namotávať vlasy/chlpy a prichytávať ďalšie nečistoty. Kolieska pravidelne kontrolujte a čistite.

7.6 ČISTENIE SENZOROV

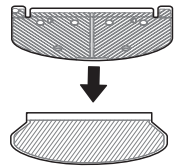
Po dokončení každého upratovania očistite senzory pomocou mäkkej handričky.

**7.7 ČISTENIE MOPOVACIEHO NADSTAVCA**

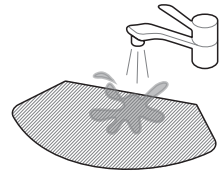
1. Odoberte mopovací nadstavec **F** od zásobníka **B**.



2. Z mopovacieho nadstavca odoberte mop **F1**.



3. Mop **F1** opláchnite pod tečúcou vodou.



Údržbu rozsiahlejšieho charakteru alebo údržbu, ktorá vyžaduje zásah do vnútorných častí spotrebiča, musí vykonať iba špecializovaný servis!

8. RIEŠENIE PROBLÉMOV

Problém	Riešenie
Vysávač nie je možné spustiť	Nízka úroveň kapacity akumulátora. Umiestnite vysávač na nabíjajúcu stanicu a nechajte ho nabíť.
	Teplota okolitého prostredia je nižšia ako 0 °C alebo vyššia ako 40 °C. Pracovná teplota zariadenia je 0-40 °C.
Vysávač nie je možné nabíť	Odoberte vysávač z nabíjajúcej stanice a skontrolujte, či je nabíjacia stanica správne pripojená k el. sieti.
	Skontrolujte a vyčistite nabíjacie kontakty (na vysávači aj na nabíjajúcej stanici).
Vysávač nemôže nájsť nabíjajúcu stanicu	Vysávač sa nachádza príliš ďaleko od nabíjajúcej stanice, umiestnite ho bližšie k nabíjajúcej stanici. Nepremiestňujte počas upratovania nabíjajúcu stanicu.
Vysávač sa chová abnormálne	Reštartujte vysávač.
Vysávač vydáva abnormálne zvuky	Skontrolujte pohonné kolieska a kefy, či nie sú blokované. Prípadne ich vyčistite.
Znižuje sa schopnosť vysávania alebo prach z vysávača vypadáva	Zásobník na nečistoty je plný, vyčistite ho.
	Filtre sú znečistené, vyčistite alebo vymeňte filtre.
	Hlavná kefa je znečistená, vyčistite ju.

Ďalšie rady a pomoc nájdete na stránkach <http://eta.cz/robot/> alebo v samotnej aplikácii v príslušnej sekcii.

9. TECHNICKÁ ŠPECIFIKÁCIA

Robotický vysávač	
Spotrebič triedy ochrany	III.
Prevádzkové napätie	14,4 V (DC)
Akumulátor	Li-Ion
Kapacita akumulátora	3350 mAh
Doba nabíjania	3-4 hod.
Hmotnosť	3,1 kg
Rozmery	Ø 360 mm x 97 mm
Frekvenčný rozsah	2,4 GHz
Výstupný výkon (EIRP)	15,95 dBm
Bezdrôtová technológia	Wifi
Deklarovaná hodnota emisie hluku tohto spotrebiča je 73 dB, čo predstavuje hladinu „A“ akustického výkonu vzhľadom na referenčný akustický výkon 1 pW.	

Kompatibilita:

Operačný systém smart zariadenia

- Android 6.0 a vyšší

- IOS 11.0 a vyšší

Wifi sieť

- 2,4 GHz

- zabezpečenie WPA1 a WPA2 (odporúčanie WPA2)

UPOZORNENIE

Zariadenie nie je možné prevádzkovať na Wifi sieťach zabezpečených protokolom IEEE 802.1X (spravidla firemné Wifi siete).

Nabíjacia stanica

Spotrebič triedy ochrany	II.
Vstupné napätie	100-240 V (AC)

Týmto ETA a.s. prehlasuje, že typ rádiového zariadenia ETA4242 je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na stránkach výrobcu.

Zmena technickej špecifikácie a obsahu prípadného príslušenstvo podľa modelu výrobku je vyhradená výrobcom. Výrobca si tiež vyhradzuje právo na zmenu/ aktualizáciu aplikácie ETA SMART bez predchádzajúceho upozornenia. Charakter týchto zmien/aktualizácií môže spôsobiť, že niektoré informácie či postupy uvedené v tomto návode budú neaktuálne či nebudú popísané.

Kapacita batérie výrobku se postupne znižuje. K zníženiu kapacity batérie dochádza pri obvyklom užívaní spotrebiča a považuje sa za bežné opotrebovanie spotrebiča. Zníženie kapacity batérie nie je vadou spotrebiča, ale prirodzenou vlastnosťou batérie.

10. EKOLÓGIA

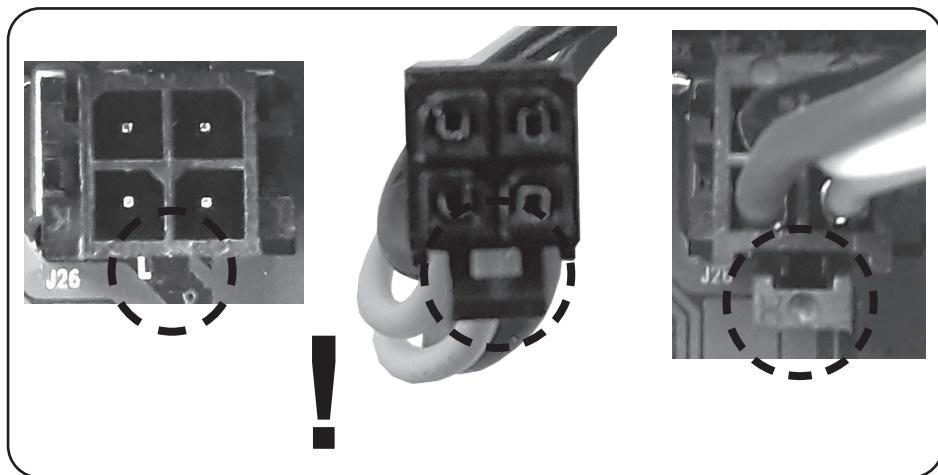
Ak to rozmery umožňujú, na všetkých dieloch sú vytlačené znaky materiálov, ktoré sú použité na obalový materiál, komponenty a príslušenstvo, ako aj na ich recyklovanie. Uvedené symboly na výrobku alebo v sprievodnej dokumentácii znamenajú, že použité elektrické alebo elektronické výrobky nesmú byť likvidované spoločne s komunálnym odpadom. Za účelom správnej likvidácie výrobkov ich odovzdajte na k tomu určených zberných miestach, kde budú prijaté zdarma. Správnou likvidáciou tohto produktu pomôžete zachovať cenné prírodné zdroje a napomáhate prevencii potenciálnych negatívnych dopadov na životné prostredie a ľudské zdravie, čo by mohli byť dôsledky nesprávnej likvidácie odpadov. Pri nesprávnej likvidácii tohto druhu odpadu môžu byť v súlade s národnými predpismi udelené pokuty. Tento spotrebič má dobíjajúcu akumulátorovú batériu Li-Ion s dlhou životnosťou. Po skončení životnosti spotrebiča vybitú batériu demontujte a zlikvidujte prostredníctvom špeciálnych zberných sietí. Ďalšie podrobnosti si vyžiadať od miestneho úradu.

Vybratie akumulátora

Odskrutkujte 2 skrutky krytu priestoru pre akumulátor na spodnej strane vysávača. Vyberte akumulátor a odpojte konektor. Pre odpojenie konektora použite väčšiu silu na prekonanie bezpečnostnej poistky proti samovoľnému rozpojeniu. Potom môžete vložiť a pripojiť nový akumulátor. Akumulátor vyberajte iba v prípade likvidácie spotrebiča. Pokiaľ chcete akumulátor iba vymeniť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko.

UPOZORNENIE

Dbajte na správne zapojenie konektorov! Konektor akumulátora obsahuje poistnú časť, ktorá musí smerovať na protikus poistnej časti v konektore vo vysávači. Konektor musíte zapojiť presne podľa obr. nižšie, inak hrozí nevratné poškodenie základnej dosky vysávača.



UPOZORNENIA A SYMBOLY POUŽITÉ NA SPOTREBIČI, OBALOCH ALEBO V NÁVODE:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

Len na použitie v domácnosti. Neponárať do vody alebo iných tekutín.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRANGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.



Nebezpečenstvo udusenía. Nepoužívajte toto vrecúško v kočíkoch, postieľkach, kočíkoch alebo detských ohrádkach. PE vrecko odkladajte mimo dosahu detí. Vrecko nie je na hranie.



Čítajte návod na obsluhu



Odnímateľná napájacia jednotka



UPOZORNENIE

eta 4242

TIGER

INSTRUCTIONS FOR USE

Dear Customer, thank you for purchasing our product. Keep these instructions together with the receipt and, if possible, the packaging and the inner contents of the packaging, too.

1. GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS













- Consider the instructions for use as a part of the appliance and pass them on to any other user of the appliance.
- Check whether the data on the type label correspond with the voltage in electric socket.
- Never use the appliance if its power cord is damaged, if it does not work properly, if it fell down and was damaged. In this case take the appliance to a special service to check its safety and proper function.
- The product is intended for home use and similar (in shops, offices and similar workplaces, in hotels, motels and other residential environments, in facilities providing accommodation with breakfast). It is not intended for commercial use!
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Before replacing accessories or accessible parts, which move during operation, before assembly and disassembly, before cleaning or maintenance, turn off the appliance!
- If the power cord of the appliance is corrupted, it has to be replaced by the manufacturer, its service technician or a similarly qualified person.
- Never use the appliance if the power cord or power plug are damaged, if the appliance is not correctly operating or if it has fallen on the floor and been damaged, or if it has fallen into water.
- In order to ensure safety and proper function of the appliance, use only original spare parts and accessories approved by the manufacturer.
- **NOTE:** Use only the charging dock supplied together with this unit for charging.
- To power the appliance, only apply safe small voltage in accordance with the type plate.
- Don't put hands close to rotating part.
- **Never immerse the vacuum cleaner into water (even its parts)!**





- Never vacuum without a properly inserted filtration system and micro-filters.
- Do not vacuum sharp objects (e.g. **glass, shatter**), hot, flammable, explosive items (e.g. **ash, hot cigarette butts, gasoline, thinners and aerosol vapours**) or greases (e.g. **fats, oils**), caustic agents (e.g. **acids, solvents**). Vacuuming these objects may lead to damage of the dust filters, or the vacuum cleaner.
- Pores of the filters may be clogged when vacuum cleaning very fine dust (e.g. **fine sand, cement dust, plaster**). Thus, air permeability will be reduced and the suction performance will drop. In this case, clean the filters even though the dust container is not full yet.
- Always switch off the vacuum cleaner first and disconnect the power cord from power supply and only then empty the dust container, clean/replace micro-filters, clean the vacuum cleaner or its accessories.
- Do not expose the vacuum cleaner and the charging dock to weather (**rain, frost, direct sunshine** etc.).
- Never use the appliance for any other purpose than for the intended purpose described in these instructions for use!
- Disconnect the appliance from the mains when not in use for a long period. Switch off the vacuum cleaner and slide it out of the contacts of the charging station.
- Secure please gaps on the floor (eg, Threshold Strip) to avoid damaging the brushes. These joints may also limit the vacuum cleaner jams bristle of brush into the gaps.
- This device can not be used on a carpet whose pile length is over 1 cm. At the same time, the vacuum cleaner may not function properly on some types of dark carpets which surface „deceives“ the sensors and can cause chaotic movements of the vacuum cleaner or its failure to reach some parts of the floor. Robot vacuum cleaner can cross floor transition strips of approx. 2 cm in height.
- Make precautions to solve the problem which may make the cleaning in trouble, such as:
 - Keep the easily knock over objects in a safe place.
 - Permian the edge of the carpet.
 - The hanging table cloth and curtain should not touch the ground.
 - The flammable object should be cut from the fire source.
 - Sort out the tangled power cord on the floor.
 - Pick up the newspaper, book, magazine and large piece of paper scattered on the floor.
- Don't use the vacuum cleaner in rooms with temperature above 40 °C or below 0 °C.
- Don't use the laser module/its cover as a handle when carrying the vacuum cleaner! Don't put the vacuum cleaner upside down on any surface – risk of laser module damage.
- Check whether the main brush is correctly fixed inside the robot before cleaning.
- Examine if the dustbin is empty and insure it is fixed before it works.
- See if up-ground height sensor are wiped clean.
- If the room which needs to be cleaned wants a partition, you can place the virtual wall, at the same time, check the facing opening width.
- Please be aware that device needs 11 cm of clearance underneath furniture so that it will not become trapped.
- Do NOT drop the Robot, should this happen, run the Robot to see that everything is okay before letting it operate by itself without you being present.
- If the battery is leaking, remove it immediately; it can damage the vacuum cleaner.
- Dispose of a discharged battery in a suitable way.
- Disconnect the battery if the robot vacuum cleaner will not be used for a long time.
- Never use the appliance for any other purpose than for the intended one described in these instructions for use! This appliance is not intended for outdoor use.
- The pictures of the parts and vacuum cleaner accessories in the instruction of use are only informative and can differ from your product.
- The manufacturer is not responsible for damage caused by improper use of the appliance and the accessories. Failure to replace or maintain all filters regularly and also using non-original filters, the properties of which resulted in failure or damage of the vacuum cleaner is also understood to be improper use of the appliance.

Wireless connection and compatibility

- The ETA company cannot be liable in any way for any incidental, indirect or consequential damages, or for any loss of data or loss due to information leakage during wireless communication.
- Successful wireless communication cannot be guaranteed 100% on all Smart devices and Wifi networks (routers). Due to the variety of devices on the market, there may be cases where the character or specification of a given smart device or Wifi network (router) makes connection impossible or is in some way disturbed. In addition, several factors, including hardware and software configuration, also affect the success of wireless communication over a Wifi network. The connection between the robot and your Wifi network can also be adversely affected by the surrounding Wifi networks that they can be tuned to the same channel and disrupt connections (e.g. in housing estates, apartment buildings, etc.). These facts are not a reason to claim the appliance.

The application is owned and operated by a third party (hereinafter the “Subject”) different from HP TRONIC Zlín, Ltd. (hereinafter the „Seller“). No personal information is transmitted between the Subject and the Seller. When registering for the application, the customer transfers the personal data directly to the Subject, which becomes the personal data controller. The Application and the associated privacy policy are governed by the Rules of the Subject.

	No one else can disassemble maintain or. Transform the product except the maintenance technicians designated by our company or it may cause fire electric shock or personal injury.		Use only the charging dock and charging cable supplied together with the unit for charging.
	Do not touch power supply cable with wet hands – electric shock hazard.		Don't bend the power cord overly or place weight on it, or it may cause power cord damage, fire or electric shock.
	Don't twist your clothes or any part of your body (head, finger, etc.) into the brush or wheel of the Robot, or it may cause personal injury.		Don't approach cigarette, lighter, match and other heat objects or combustible materials such as the gasoline cleaner.
	Don't use the Cleaner in commercial places, or the Cleaner may be damaged by excessive use.		Insert the power cord of the charger well or it may cause electric shock, short circuit, smoking or fire.
	Insert the supply cable connector into the charging dock tightly – risk of electric shock, short circuit or fire.		Remove all easily damaged objects (including luminous objects, fabrics, glass bottles, etc.) before using, or it may cause damage to these objects or affect the using of the cleaner.
	Please use the Cleaner cautiously in the presence of the children to avoid frightening or harming them.		Don't stand or sit on the Cleaner, or it may cause damage to the Cleaner or personal injury.

	Don't make the Cleaner take in water and other liquors for fear of the product damage.		Don't use the Cleaner on small tables and chairs or other small space, otherwise the Cleaner may be damaged.
	Don't use the Cleaner outdoors, or it may cause the product damage.		Don't leave movable thread, wire and other objects with the length of more than 150 mm on the ground or the brush may be entangled.

2. APPLICABILITY








The product, mainly applicable to home, hotel rooms and small office, is good for cleaning to various short-haired carpet, wood floor, hard floor, ceramic tile, etc.





Since the vacuum cleaner moves freely in the space of your home, it is necessary to adapt the environment to this fact. Before use, remove all unwanted objects (stretched cables, scattered clothes, papers, bags, etc.) from the floor that could impede the movement of the vacuum cleaner or, conversely, fragile objects (e.g. glass and ceramic vases) that could be damaged by the vacuum cleaner.

If you use the device in an apartment with several storeys, it is necessary to carry the charging station along with the device from one storey to another.

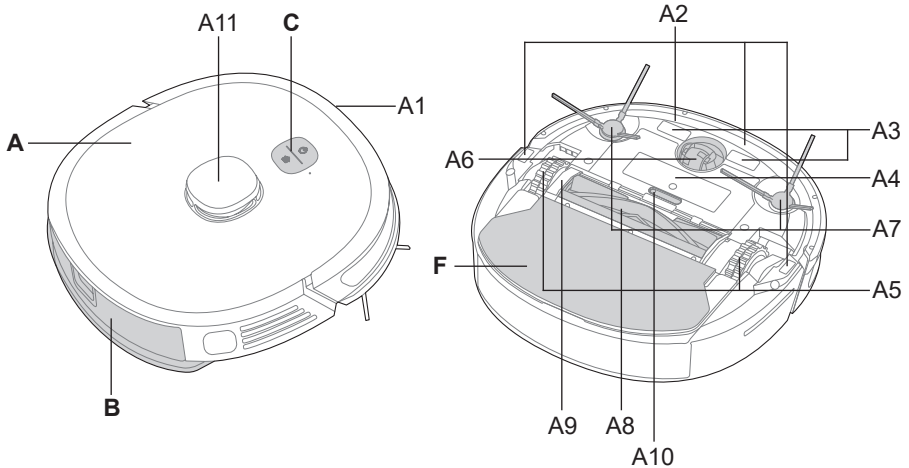
3. PRODUCT COMPONENTS

3.1 PACKAGE CONTENTS

Item	Description	Designation	Quantity	Match code
	Robotic vacuum cleaner	A	1	-
	Charger station	D	1	-
	Power cable	E	1	-
	Mop extension	F	1	ETA424200030
	Mop (1 pc spare)	F1	1+1	ETA424200350
	Side brushes (1 pair spare)	A7	2+2	ETA424200080
	HEPA filter (1 pc spare)	B4	1+1	ETA424200070

Item	Description	Designation	Quantity	Match code
	Cleaning tool	G	1	ETA424200010
	2 in 1 dirt container (installed in the vacuum cleaner)	B	1	ETA424200020
	Main brush (installed in the vacuum cleaner)	A8	1	ETA424200050
	Main brush cover (installed in the vacuum cleaner)	A9	1	ETA424200040
-	Battery (installed in the vacuum cleaner)	-	1	ETA424200270

3.2 ROBOTIC VACUUM CLEANER



A – Robotic vacuum cleaner

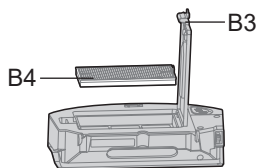
- A1 – Front bumper
- A2 – Sensors against falling downstairs
- A3 – Charging contacts
- A4 – Storage battery compartment cover
- A5 – Drive Wheels (Left / Right)
- A6 – Front wheel
- A7 – Side brushes
- A8 – Main brush
- A9 – Main brush cover
- A10 – RESET button
- A11 – Laser module

B – Dirt container 2 in 1

C – Control panel

F – Mop extension

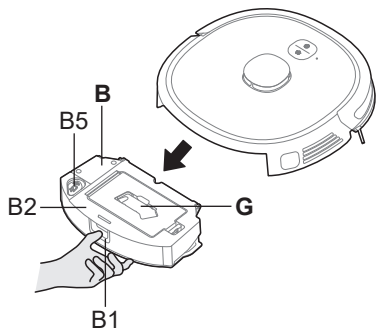
3.3 DIRT CONTAINER 2 IN 1



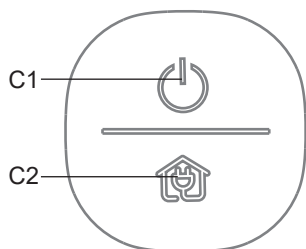
B – Dirt container 2 in 1

- B1 – Button for release
- B2 – Dirt tank
- B3 – Filter cover
- B4 – HEPA filter
- B5 – Rubber stopper for the water tank

G – Cleaning tool



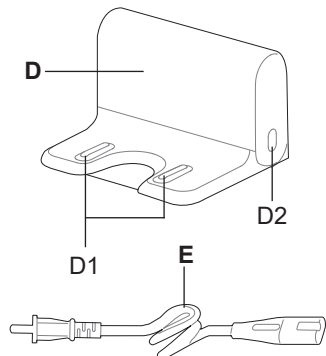
3.4 CONTROL PANEL



C – Control panel

- C1 – ON /OFF/AUTO (automatic cleaning) / STOP (PAUSE) button
- C2 – CHARGING / STOP (PAUSE)
- C3 – Wifi indicator light

3.5 CHARGER STATION



D – Charger station

- D1 – Charging contacts
- D2 – Socket for power cable

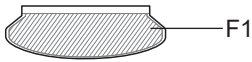
E – Power cable

3.6 MOP EXTENSION



F – Mop extension

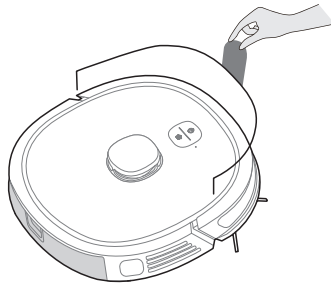
F1 – Mop



4. PREPARATION FOR USE

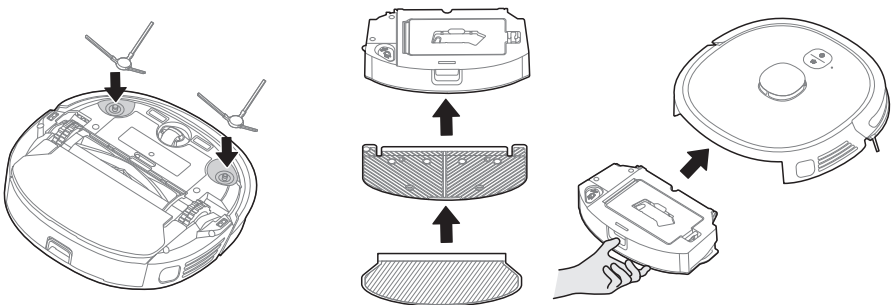
Remove all packing material, remove vacuum cleaner and accessories.

Remove any adhesive films, stickers, paper or other protective elements from the vacuum cleaner.



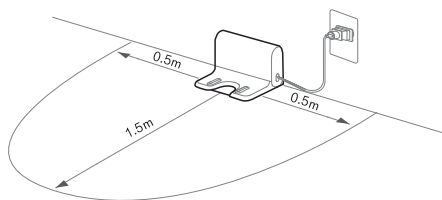
4.1 VACUUM CLEANER PREPARATION

According to use, install the 2 in 1 dirt container **B** and if you are going to mop, fill the tank with clean water and install the mopping attachment **F** including the **F1** mop. Install the main brush **A8** and the side brushes **A7**.



4.2 CHARGER STATION INSTALLATION

1. Place the charging station on the floor. Make sure there is enough space on the sides of the base (at least 0.5 m) and in front of the base (at least 1.5). Don't expose the charging dock to sunshine.
2. Connect the cable to the charging station and then to the power supply.



5. VACCU CLEANER USE

Note

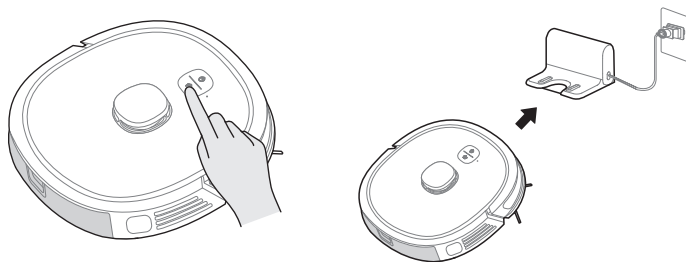
The vacuum cleaner has voice notifications that are set to Czech at the factory.

5.1 SWITCHING ON THE VACUUM CLEANER

1. Press the **C1** button.
2. After the system is loaded, an acoustic signal and a voice alert will sound (the **C1** button light will be permanently lit).

5.2 BATTERY CHARGING

1. Check that the charging station is properly connected to the mains.
2. Place the vacuum cleaner near the charging station and press the **C2** button. If the battery is too low, place directly and correctly the vacuum cleaner on the charging station.



Notes

- Standard charging time is approx. 3-4 hours. Fully charged battery will work for approx. 120 minutes, depending on set functions.
- The stated operating times are based on ETA's internal testing and only apply to a new and fully charged battery. Depending on the age and wear of the battery, the operating time decreases.
- If you do **NOT** intend to use the vacuum cleaner for a long time, remove the battery.
- After cleaning, the vacuum cleaner will automatically search for the charging station.
- The "ETA SMART" application makes it easy to find out the battery status. The application can also be sent back to the charging station at any time.

5.3 START / STANDBY MODE

Start (Cleaning)

Press the **C1** button to start the vacuum cleaner.

Standby mode (Pause)

The vacuum cleaner enters standby mode whenever it is switched on. When the vacuum cleaner is in operation (cleaning), press the **C1/C2** button to put it into standby mode. This will interrupt the cleaning process.

5.4 CLEANING MODES AND DEVICE FUNCTIONS WITHOUT USING THE ETA SMART APPLICATION

Smart automatic cleaning

Press the **C1** button. During cleaning, the vacuum cleaner moves gradually and systematically in the space according to the programmed route. It divides the space into individual segments. As soon as the vacuum cleaner cleans the entire available space, it automatically searches for the charging station.

Return to the charging station

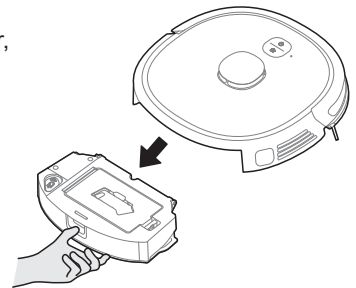
The vacuum cleaner has a function of automatic return to the charging station after cleaning. You can also use the **C2** button to send the vacuum cleaner to the charging station.

Reset

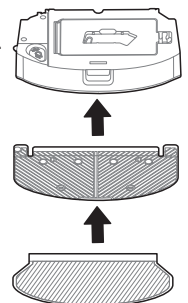
If the vacuum cleaner gets stuck (the vacuum cleaner does not work properly and does not respond), press the RESET button **A10**. This switches off the vacuum cleaner. You can then switch the vacuum cleaner on again and work with it.

5.5 USING THE MOPING ATTACHMENT

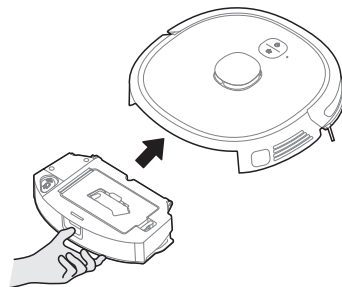
1. Remove the 2 in 1 Dirt Tank **B** from the vacuum cleaner, open the rubber stopper **B5** and fill the tank with water.



2. Attach the **F1** mop to the lower part of the moping attachment correctly. Soak and wring the mop before use. Then attach the mopping attachment to container **B**.



3. Insert container **B** with mopping attachment **F** installed back into the vacuum cleaner.



4. Switch on the device and select the required cleaning mode.

Notes

- When mopping, we recommend cleaning the individual rooms.
- Do not use/pour any detergent in the mop water tank.
- When mopping, check the vacuum cleaner and add water to the mopping attachment, if necessary, or rinse the mop.
- Do not use the mop attachment on carpets and prevent the vacuum cleaner from hitting the carpet.
- Remove and clean the mopping attachment after use. Do not leave it installed on the vacuum cleaner while charging.

6. APPLICATION ETA SMART

The vacuum cleaner can be operated in simplified mode using buttons on control panel **C**. **In order to use all device's functions, you will have to install and use smart app "ETA SMART", allowing extension of vacuum cleaner functionality and increased user comfort.**

All other information, operating instructions of the app, instructions and hints for successful pairing with home network can be found at:

www.etasince1943.com/robot

The app is available from Apple Store or Google Play database (or use the following QR code for easy installation):



Note

If QR code is not active, find the app manually (by its name).

7. VACUUM CLEANER MAINTENANCE

Carry out maintenance and cleaning regularly, depending on the frequency of use and the amount of cleaning. In a more polluted environment (a pet household), more frequent maintenance will be required. **Failure to carry out maintenance may damage the vacuum cleaner and its components!**

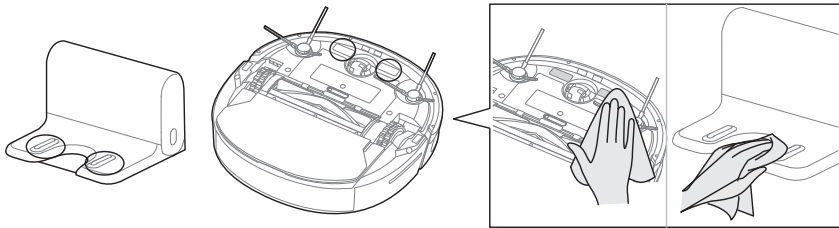
Carefully wipe vacuum cleaner body incl. laser module with dry cloth. Remove dirt (if any) in the laser module area (the dirt could deactivate the rotation mechanism and result in deterioration of the surface mapping function and behaviour of the device.)

CAUTION

When turning the device, don't put it on the laser module. Risk of damage!

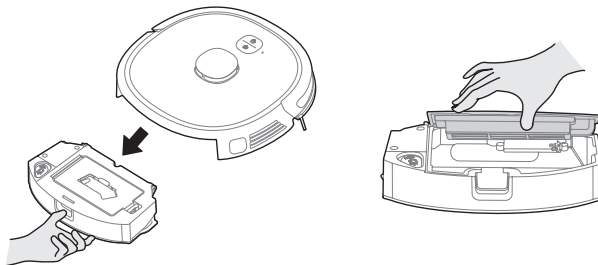
7.1 CHARGING CONTACTS CLEANING

Switch off the vacuum cleaner and disconnect the charging station from the power supply! Clean the charging contacts (**A3**, **D1**) on the vacuum cleaner and on the station with a soft dry cloth. Clean at least once a month. **Do not use aggressive cleaning agents or oils to clean the contacts.**

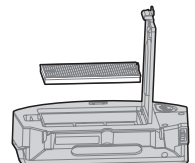


7.2 CLEANING OF DIRT CONTAINER 2 IN 1

1. Remove the dirt tank **B** from the vacuum cleaner. Dispose of dirt together with normal household waste.



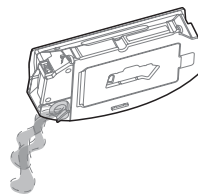
2. Clean the dirt tank with the tool **G** (or other suitable).
3. Remove the HEPA filter **B4** from the dirt container. Blow or knock the HEPA filter **B4** gently. Also thoroughly clean the area where the HEPA filter is stored (do this every time you empty the dirt container).



NOTICE

- Do not use any aggressive detergents or cleaning substances or hot water to clean the HEPA filter.
- Dry cleaning is recommended to maintain HEPA filter parameters.
- **If you choose to wash the HEPA filter with water, its filtering ability will be reduced.**
- The maximum number of filter washes is 3x. Then it is necessary to buy a new one.
- It is recommended to change the HEPA filter at least twice a year.
- The HEPA filter is not dishwasher safe.
- Neglecting to clean and replace the HEPA filter can lead to vacuum cleaner failure!

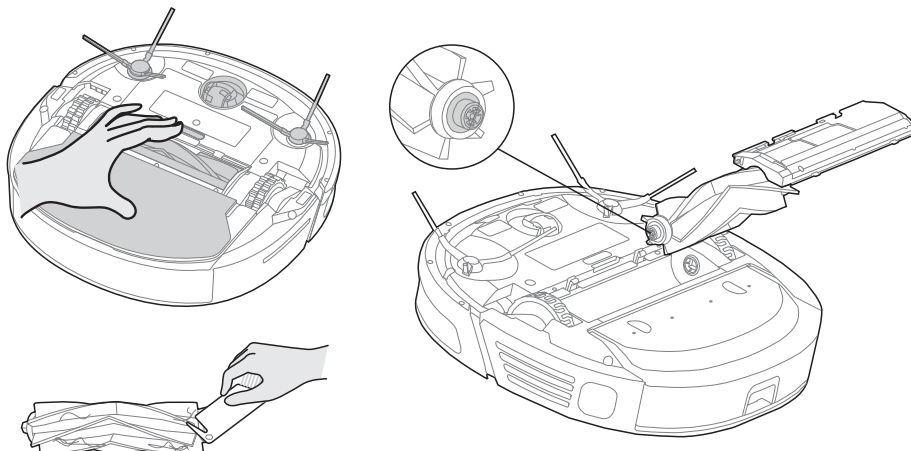
4. Pour out any excess water from the tank.



5. After maintenance fold up the dirt container including the HEPA filter and put it back in the vacuum cleaner.

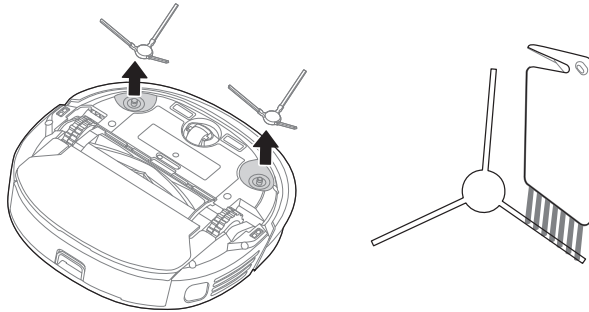
7.3 MAIN BRUSH CLEANING

1. Press the cover lock **A9** and remove the main brush **A8** from the vacuum cleaner.
2. Clean the main brush with the cleaning tool **G** (or other suitable). You can also use scissors to remove tangled hair / hair. Wipe the main brush cover and main brush compartment with a soft, dry cloth.



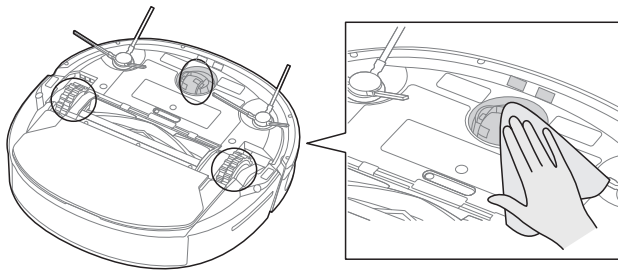
7.4 SIDE BRUSHES CLEANING

1. Remove the two side brushes, clean them and remove the twisted hair / pet's hair).
2. Observe side marks (L - left, P - right).



7.5 WHEELS CLEANING

Clean the front, left and right wheel using a soft cloth and the **G** tool.

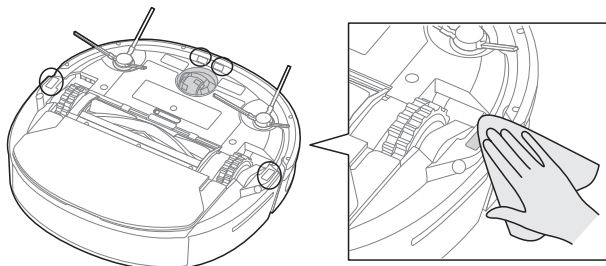


NOTICE

Some hair / pet's hair may be wrapped around the wheel axes and other dirt may stick. Inspect and clean the wheels regularly.

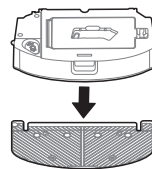
7.6 SENSORS CLEANING

After each cleaning, clean the sensors with a soft cloth.

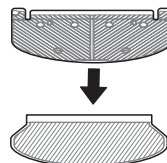


7.7 MOP EXTENSION CLEANING

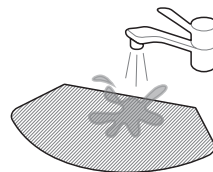
1. Remove the mop attachment **F** from the container **B**.



2. Remove the **F1** mop from the mop attachment.



3. Rinse the tank with water. Rinse mop **F1** in flowing water.



More extensive maintenance or maintenance requiring intervention in the inner parts of the appliance must be carried out by a professional service!

8. PROBLEMS SOLUTIONS

Problem	Solution
The device cannot be switched on	Low battery. Place the device in the charging dock and recharge.
	Ambient temperature lower than 0 °C or higher than 40 °C. Working temperature of the device is 0-40 °C.
The device cannot be charged	Remove the device from the charging dock and check correct connection of the cleaning dock to the electric mains.
	Check and clean charging contacts (on the device and the charging dock).
The device cannot find its charging dock	The device is too far from the charging dock, move it nearer to the charging dock. Do not relocate the charging dock during cleaning operation of the device.
Abnormal behaviour of the machine	Restart the device.
Abnormal sounds are generated	Wheels and the brushes are clogged. Clean where necessary.

Problem	Solution
Lower cleaning potential or remaining dust on the surface	The dirt container is full. Clean it.
	The filters are clogged, clean or replace the filters.
	The main brush is clogged. Clean it.

9. TECHNICAL SPECIFICATION

Robotic vacuum cleaner	
Appliance protection class	III.
operating voltage	14.4 V (DC)
Accumulator	Li-Ion
Battery savings	3350 mAh
Charging time	3-4 hours
Weight	3.1 kg
Dimensions	Ø 360 mm x 97 mm
Frequency range	2.4 GHz
Output power (EIRP)	15.95 dBm
Wireless technology	Wifi
Declared acoustic level is 73 dB(A) re 1pW.	

Compatibility:

Smart device operational system - Android 6.0 and higher
 - IOS 11.0 and higher

Wifi network - 2.4 GHz
 - WPA1 and WPA2 security (recommended WPA2)

NOTICE

The device cannot be operated on IEEE 802.1X-secured Wifi networks (usually corporate Wifi networks).

Charging station	
Appliance protection class	II.
Input voltage	100-240 V (AC)

Hereby, ETA a.s. declares that the radio equipment type ETA4242 is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the ETA internet address.

The manufacturer reserves the right to change the technical specifications for the respective model. The manufacturer reserves the right to change/update the ETA SMART application without prior notice. Due to the character of such changes/updates, some information or procedures in this manual might become obsolete or might be missing.

The capacity of the product battery decreases over time. Decreasing of battery capacity occurs during normal use of the appliance and is considered usual wear and tear of the appliance. Decreasing battery capacity is not a defect of the appliance.

10. ENVIRONMENTAL PROTECTION



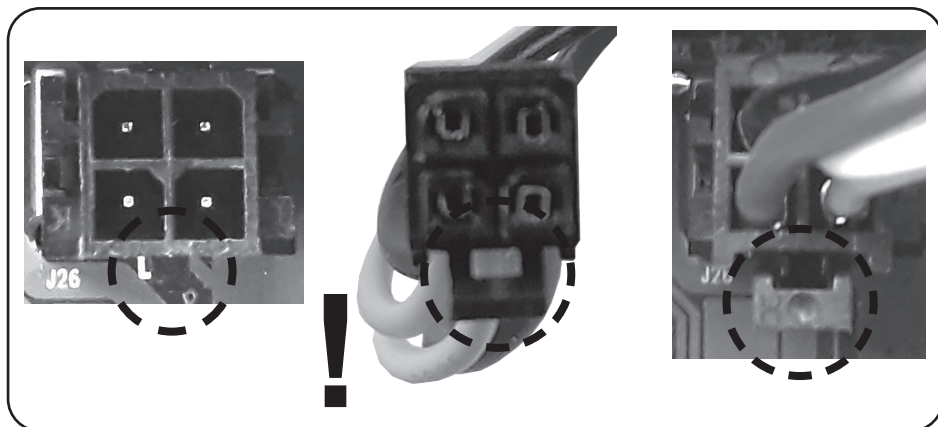
If the dimensions allow, there are labels of materials used for production of packing, components and accessories as well as their recycling on all parts. The symbols specified on the product or in the accompanying documentation mean that the used electrical or electronic products must not be disposed of together with municipal waste. For proper disposal of the product, hand it over at special collection places where it will be received free of charge. Suitable disposal of the product can help to maintain valuable natural resources and to prevent possible negative impacts on the environment and human health, which could be the possible consequences of improper waste disposal. Fines can be imposed for improper disposal of this type of waste in agreement with the national regulations. The appliance is equipped with the Li-Ion battery with long life. For environmental protection it is necessary to remove the battery from the appliance after its service life and the battery and the appliance must be disposed of safely using special collection networks. Ask for more details at the local authority or at the local waste collection site.

Battery removing

Remove the 2 battery compartment cover screws at the bottom of the vacuum cleaner. Remove the battery and unplug the connector. Remove the battery and unplug the connector. For unplugging the connector use more force for advantage of overcoming the safety fuse against spontaneous disconnection.

WARNING

Make sure the connectors are connected correctly! The battery connector contains a safety part that must point at the opposite of the safety part in the connector in the vacuum cleaner. The connector must be connected exactly as shown below, otherwise there is a risk of irreversible damage of the vacuum cleaner base plate.



WARNINGS AND SYMBOLS USED ON THE APPLIANCE, PACKAGING OR IN THE INSTRUCTIONS MANUAL:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRANGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.



Please read the instructions manual



Removable power supply unit



WARNING

eta 4242

TIGER

HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

Kedves Vásárló, köszönjük, hogy megvásárolta termékünket. Kérjük, őrizze meg ezt a kézikönyvet a nyugtával együtt, és ha lehetséges, a csomagolással és a csomagolás belső tartalmával együtt.

1. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK



- Ezen útmutatót tekintse a készülék tartozékaként és adja át azt a készülék esetleges további felhasználójának.
- Ellenőrizze, hogy az adattáblán levő feszültségszám megegyezik-e az elektromos dugaszolóaljzatban levő feszültséggel.
- A készüléket 8 éven felüli gyermekek, illetve csökkent fizikai, érzékelési vagy szellemi képességekkel rendelkező, vagy a készülék működtetésében járatlan személyek is használhatják, amennyiben ezt felügyelet mellett teszik, illetve ismerik a készülék biztonságos működtetésének módját és az azzal járó veszélyeket. A gyermek ne játszon a készülékkel! Felügyelet nélkül a gyermek nem végezheti el a készülék tisztítását, karbantartását!
- Ha a készülék csatlakozóvezetéke megsérül, akkor azt a gyártó cég, annak szervíz szakembere vagy hasonló minősítéssel rendelkező más személy cserélje ki.
- A tartozékok vagy hozzáférhető részek kicserélése előtt, amelyek működés közben mozognak, beszerelés és szétszerelés előtt, tisztítás vagy karbantartás előtt, a készüléket kapcsolja ki és húzza ki a tápkábel dugójának kihúzásával az aljzatból!
- Ne kapcsolja be a készüléket, ha annak csatlakozóvezetéke vagy villásdugója sérült, ha nem működik rendesen, ha az leesett és megsérült vagy ha vízbe esett.
- **FIGYELMEZTETÉS:** Az akkumulátor töltéséhez csak a készülékhez kapott töltőállomást használja.
- A készülék csak a típuscímkén feltüntetett biztonságos törpefeszültségről üzemeltethető.
- A termék otthoni és hasonló (üzletekben, irodákban és más hasonló munkahelyeken, szállodákban, motelekben és más hasonló helyiségekben, „bed and breakfast” típusú szállodákban) használatra szánt! Nem kereskedelmi használatra!
- Porszívózás közben a sérülések elkerülése érdekében ne nyúljon az elektromos szívfőfé forgókeféi közé!
- **Ne merítse vízbe a porszívót (még részben sem)!**
- A porszívót mindig először kapcsolja ki és húzza ki a csatlakozóvezetékét a hálózati dugaszolóaljzattól, és csak azután ürítse ki a portartó edényt, tisztítsa ki vagy cserélje ki a mikroszűrőket, tisztítsa ki a porszívót vagy annak tartozékait.








- Ne porszívózzon éles tárgyakat (pl. **üveget, törmeléket**), forró, tűzveszélyes, robbanásveszélyes közegeket (pl. **hamut, égő cigarettacsikkeket, benzint, hígítókat és aeroszol gőzöket**), de kenőanyagokat sem (pl. **zsirokat, olajokat**), továbbá maróhatású anyagokat (pl. **savakat, oldószereket**). Ezen anyagok porszívózása esetén a szűrők illetve a porszívó megkárosodása következhet be.
- Ne tegye ki a porszívót külső időjárás hatásnak (**eső, fagy, közvetlen napsütés** stb.).
- A készülék biztonsága és helyes működése érdekében használjon mindenkor eredeti tartalékalkatrészeket és gyártócég által jóváhagyott tartozékokat.
- A készüléket ne használja más célokra, mint amire az készült és amit ez az útmutató tartalmaz!
- Ha nem használja a készüléket hosszabb ideig, húzza ki a töltőállomás tápkábelét! A porszívót húzza ki úgy, hogy a porszívó és a töltőállomás kontaktjai ne érjenek egymáshoz! Ezzel elkerülheti, hogy a porszívó lemerüljön! Kapcsolja ki a porszívót.
- Kérjük ellenőrizzen minden padlón lévő felületet, fugát, rést (pl. a listáknál) annak érdekében, hogy elkerülje a kefe károsodását. Ezek a résék megakadályozhatják a porszívó mozgását, pl. a réskebe beleszorulhat a kefe.
- A porszívót nem lehet 1 cm-nél hosszabb szálú szőnyegen használni. Ugyanakkor előfordulhat, hogy a porszívó nem működik megfelelően bizonyos típusú sötét szőnyegeken, amelyek "összezavarják" az érzékelőket a felületükkel, és a porszívó kaotikus mozgását okozhatják, vagy azt, hogy nem megy rá erre a felszínre. A porszívó képes átmenni a max. kb. 2 cm magas átjáró léceken.
- Szenteljen extra figyelmet a robotnak első működésekor.
- Távolítsa el az akadályokat az útból. Próbálja meg elkerülni a leállásokat.
- Tegyén lépéseket a takarítás során felmerülő problémák megelőzésére:
 - Tartsa a könnyen felboruló tárgyakat biztonságos helyen
 - Simítsa le a szőnyeg szélét
 - A lelógó asztalterítő és függöny ne érjen le a földre
 - A gyúlékony tárgyakat tartsa távol a tűzforrásoktól
 - Simítsa ki az összetekeredett tápkábel a padlón
 - Vegye fel az újságokat, könyveket, magazinokat és nagyobb papírokat a padlóról
- Ne használja a porszívót 40 °C feletti vagy 0 °C alatti környezeti hőmérsékletű környezetben.
- Ne használja a lézer modult vagy annak fedelét fogantyúként a robot hordozásához! Ugyanakkor ne helyezze a robotot fejfel lefelé semmilyen felületre - ez károsíthatja a lézermodult.
- Takarítás előtt ellenőrizze, hogy a fő kefe megfelelően van-e rögzítve a készülékben
- Ellenőrizze, hogy a magasság érzékelők tisztára vannak törölve
- Ne használja a porszívót emelvényeken, ahol nincs korlát, vagy kemény akadály. A robot leeshet és személyi sérülést okozhat.
- Figyeljen arra, hogy a főkefe és a portartály megfelelően vannak-e elhelyezve.
- Használat előtt tisztítsa meg a leesés elleni szenzorokat.
- Ha egy helységben szeretne takarítani, akkor csukja be az összes ajtót.
- Ahhoz, hogy a porszívó képes legyen a bútorok alatt takarítani és ne szoruljon azok alá, minimum 11 cm magas szabad terület szükséges.
- Az elemek lenyelése esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- Ha sokáig nem használja a porszívót, vegye ki belőle az akkumulátort.
- Tartsa az elemeket gyerekektől távol és nem önjögű személyek elől elzárva tárolja.
- Ne engedje, hogy a porszívó leessen. Ha ez megtörténik, akkor kapcsolja be a porszívót, ellenőrizze a mozgását és győződjön meg arról, hogy minden rendben van-e vele. Ez az ellenőrzés fontos a következő felügyelet nélküli takarításhoz.
- Ha az elemből elektrolit szivárogását észlel, azonnal cserélje ki az elemet, mivel ellenkező esetben megkárosíthatja a porszívó
- A lemerült az akkumulátort megfelelő módon semmisítse meg (lásza **10. ÖKOLÓGIA!**)
- A csomagoláson, illetve a készüléken található esetleges idegen nyelvű szövegek és képek magyarázata és fordítása a nyelv mutációjának végén található.









- A porszívó kézikönyvben bemutatott részei, beleértve a tartozékokat is, illusztrációk és eltérhetnek a terméktől.
- Gyártó cég nem felel a készülék és tartozékai helytelen használatából eredő károkért. A készülék helytelen használatának tekintjük többek között a szűrők rendszeres cseréje.

Vezeték nélküli csatlakozás és kompatibilitás

- Az ETA cég semmilyen módon nem vállal felelősséget semmilyen véletlen, közvetett vagy következményes kárért, sem az adatok elvesztéséért vagy olyan veszteségekért, amelyet a vezeték nélküli technológián keresztül kommunikáció során fellépő információszivárgás okozott.
- A sikeres vezeték nélküli kommunikáció nem garantálható 100%-kal minden intelligens eszközön és Wifi-hálózaton (routeren). A piacon lévő eszközök sokfélesége miatt előfordulhatnak olyan esetek, amikor egy adott okos eszköz vagy Wifi-hálózat (router) jellege vagy specifikációja lehetetlenné teszi a csatlakozást, vagy valamilyen módon megszakad. Ezen felül számos tényező, beleértve a hardver és a szoftver konfigurációja is befolyásolja a vezeték nélküli kommunikáció sikerét egy Wifi-hálózaton keresztül. A robot és a Wifi-hálózat közötti kapcsolatot hátrányosan befolyásolhatják a környező Wifi-hálózatok is, amelyek ugyanarra a csatornára hangolhatók, és így megszakíthatják a kapcsolatot (pl. lakótelepeken, apartmanházakban stb.). Ezek a tények nem indokolhatják a készülék reklamációját.

Az alkalmazást egy harmadik szubjektum (a továbbiakban csak „Szubjektum”) tulajdonolja és üzemelteti, amely nem a HP TRONIC Zlín, spol. s r.o. (a továbbiakban csak „Eladó”). Az Eladó semmilyen személyes adatot nem ad át a Szubjektumnak. Az alkalmazásba való regisztráció során az ügyfél közvetlenül a Szubjektumnak adja át a személyes adatait, aki így személyes adatainak kezelőjévé válik. Az alkalmazást és a hozzá tartozó adatvédelmet a Szubjektum szabályai határozzák meg. A használatát és a hozzá tartozó adatvédelmet a Szubjektum szabályai határozzák meg.

	A terméket kizárólag a gyártó, illetve az erre a célra kijelölt szakemberek szedhetik szét, tarthatják fenn, vagy alakíthatják át! Ellenkező esetben tüzet, áramütés, vagy személyi sérülést okozhat!		Ne használjon más töltőállomást, tápkábelrel együtt, csak azt, ami a termékhez mellékelve volt.
	Soha ne érjen nedves kézzel a tápkábelhez - ez áramütést okozhat.		Ne hajlítsa meg túlságosan a hálózati kábelt, és ne tegyen rá nagy súlyt, ami a tápkábel sérüléséhez vezethet, valamint tüzet, vagy áramütést okozhat!
	Ne tegyen be a főkefébe, vagy kerékbe ruhát, vagy bármely testrészét (fej, új, stb.), mert az személyi sérülést okozhat!		Ne közelítsen a készülékhez cigarettával, öngyújtóval, gyufával és más forró tárgyakkal, vagy éghető anyagokkal, mint pl. tisztító benzinnel!
	Ne használja a porszívót túl frekvencián helyeken, mert a túlhasználat a porszívó károsodásához vezethet!		Dugja be a tápkábelt a hálózatba megfelelően, ellenkező esetben áramütést, rövidzárlatot, füstölést, vagy tüzet okozhat!

	Dugja be a tápkábel csatlakozóját teljesen a töltőállomásba, ellenkező esetben áramütés, rövidzárlat vagy tűz következhet be.		Tegyen el minden sérülékeny tárgyat (beleértve a világító tárgyakat, textíliákat, üvegeket palackokat, stb.) használat előtt, mert azok akadályozhatják a készülék működését és annak károsodását okozhatják!
	Kérjük, a porszívót a gyerekek jelenlétében használja óvatosan, így elkerülheti, hogy a kicsik megijedjenek, vagy megsérüljenek!		Ne álljon, vagy üljön rá a porszívóra, mert az a porszívó károsodását, vagy személyi sérülést okozhat!
	Ne tegye a készüléket vízbe, vagy más folyadékba, mert az károsodást okozhat!		Ne használja a porszívót kicsi asztalokon, székeken, vagy más kis helyeken, a porszívó károsodásának elkerülése érdekében!
	Ne használja a készüléket kinti környezetben, károsodást okozhat!		Ne hagyjon mozgó drótot, vagy más tárgyakat, amelyeknek hosszuk több mint 150 mm a földön, mert a főkefe károsodását okozhatják!

2. ALKAMAZHATÓSÁG


A készülék alkalmas otthoni takarításra, hotelekben, szobákban, valamint kisebb irodákban. Használható különböző rövid rolytos szőnyegekre, fapadlóra, kemény padlóra, stb...









Mivel a porszívó szabadon mozog otthonában, a környezetet hozzá kell igazítani ehhez a körülményhez. Használat előtt távolítsa el minden nem kívánt tárgyat (feszített kábelek, szétszórt ruhák, papírok, táskák stb.) a padlóról, amelyek akadályozhatják a porszívó mozgását, vagy éppen a törékeny tárgyakat (pl. üveg és kerámia vázák), amelyeket a porszívó károsíthat.

Ha a porszívót többszintes házban fogja használni, akkor a töltőállomást a porszívóval együtt kell az emeletek között hordoznia.

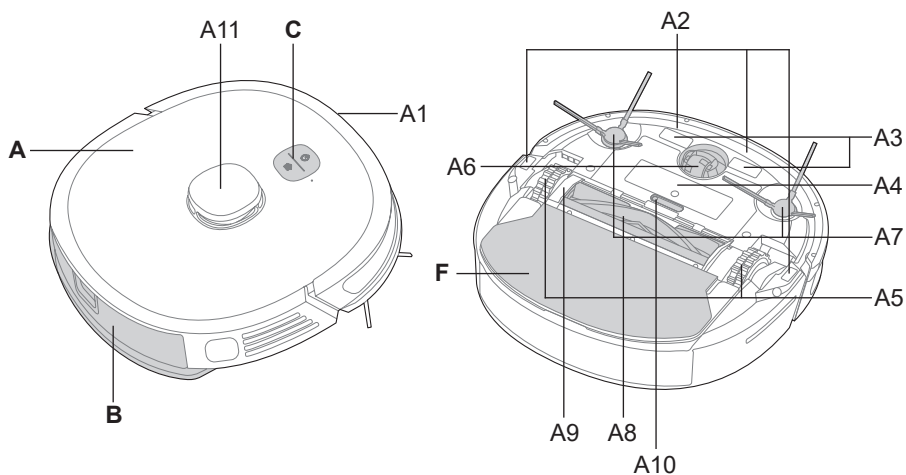
3. A TERMÉK ALKOTÓRÉSZEI

3.1 CSOMAGOLÁS TARTALMA

Tétel	Leírás	Jelölés	Mennyiség	
	Robot-porszívó	A	1	-
	Töltőállomás	D	1	-

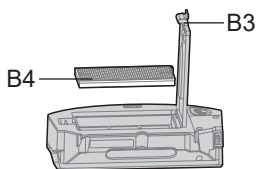
Tétel	Leírás	Jelölés	Mennyiség	
	Töltőkábel	E	1	-
	Mop toldalék	F	1	ETA424200030
	Mop (1 db tartalék)	F1	1+1	ETA424200350
	Oldalsó kefék (1 pár tartalék)	A7	2+2	ETA424200080
	HEPA szűrő (1 db tartalék)	B4	1+1	ETA424200070
	Tisztító szerszám	G	1	ETA424200010
	Szennyeződés tartály 2 az 1-ben (a porszívóba szerelve)	B	1	ETA424200020
	Fő kefe (a porszívóba szerelve)	A8	1	ETA424200050
	Fő kefe fedél (a porszívóba szerelve)	A9	1	ETA424200040
-	Akkumulátor (a porszívóba szerelve)	-	1	ETA424200270

3.2 ROBOT-PORSZÍVÓ

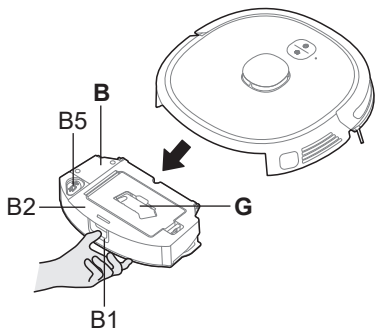
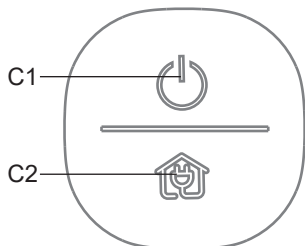


A – Robot-porszívó

- A1 – Első lökhárító
- A2 – Lépcsőről való leesés elleni modul
- A3 – Töltő érintkezők
- A4 – Az akkumulátortartó fedele
- A5 – Hajtókerekek (bal / jobb)
- A6 – Első kerék
- A7 – Oldalsó kefék
- A8 – Főkapcsoló
- A9 – Főkefe fedele
- A10 – RESET gomb
- A11 – Lézer modul

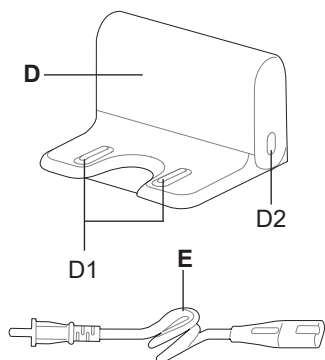
B – Szennyeződés tartály 2 az 1-ben**C – Távirányító****F – Mop toldalék****3.3 POJEMNIK NA KURZ 2 W 1****B – Szennyeződés tartály 2 az 1-ben**

- B1 – Kioldó gomb
- B2 – A szennyezés-tartó fedele
- B3 – Szűrők fedele
- B4 – HEPA szűrő
- B5 – Gumi dugó a víztartályhoz

G – Tisztító szerszám**3.4 KEZELŐPANEL****C – Kezelőpanel**

- C1 – BE /KI /AUTO gomb (automatikus takarítás) / STOP (SZÜNET)
- C2 – TÖLTÉS / STOP (SZÜNET) gomb
- C3 – WiFi jelzőlámpa

3.5 TÖLTŐÁLLOMÁS



D – Töltőállomás

D1 – Töltő érintkezők

D2 – Nyílás a töltőkábel számára

E – Töltőkábel

3.6 MOP TOLDALÉK



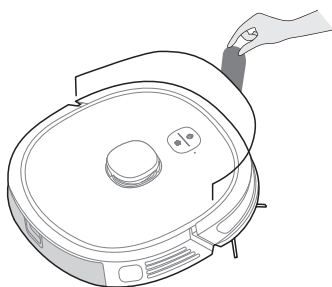
F – Mop toldalék

F1 – Mop



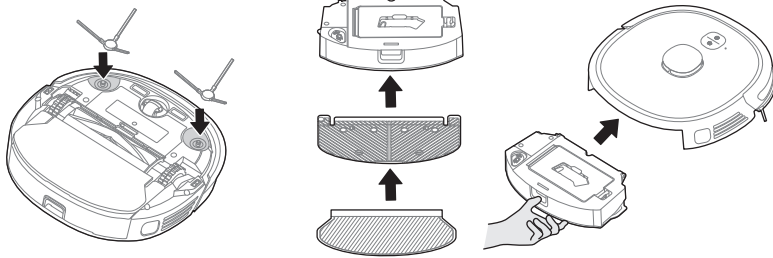
4. HASZNÁLATI ELŐKÉSZÍTÉS

Távolítsa el az összes csomagolóanyagot, vegye ki a porszívót és a kiegészítőket. Távolítsa el a porszívóról a ragasztófoliákat, matricákat, papírt vagy az egyéb szállítási védőelemeket.



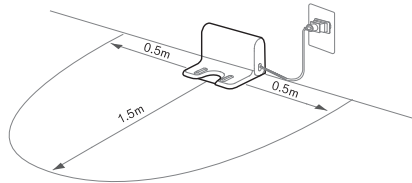
4.1 A PORSZÍVÓ ELŐKÉSZÍTÉSE

Telepítse a 2 az 1-ben szennyeződésgyűjtő **B** tálcát a használatnak megfelelően, és ha felmosni fog, töltsse fel a tartályt tiszta vízzel, és szerelje fel az **F** mop toldalékot, beleértve az **F1** mopot is. Szerelje be az **A8** főkefét és az **A7** oldalkeféket.



4.2 A TÖLTŐÁLLOMÁS TELEPÍTÉSE

1. Helyezze el a töltőállomást a padlón! Ügyeljen arra, hogy elegendő hely legyen az alapzat oldalai körül (legalább 0,5 m) és az alapzat előtt (legalább 1,5 m)! Ne tegye ki a töltő állomást közvetlen napsugárnak.
2. Csatlakoztassa a tápkábelt a töltőállomáshoz, majd az elektromos hálózathoz.



5. A PORSZÍVÓ HASZNÁLATA

Megjegyzés

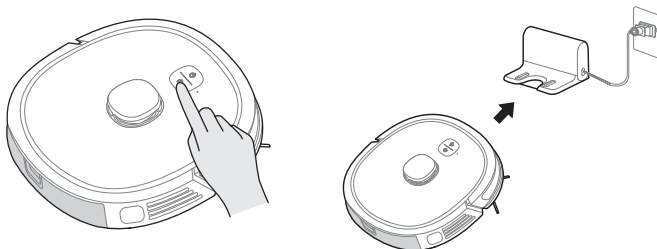
A porszívó hangjelzésekkel is rendelkezik, amelyek gyárilag cseh nyelvre vannak beállítva.

5.1 PORSZÍVÓ BEKAPCSOLÁSA

1. Nyomja le a **C1** gombot.
2. A rendszer betöltése után hangjelzés és hangos figyelmeztetés hangzik el (a **C1** gomb fénye állandóan világítani fog).

5.2 AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE

1. Ellenőrizze, hogy a töltőállomás megfelelően csatlakozik-e a hálózathoz.
2. Helyezze a porszívót az alapzat közelébe, és nyomja meg a **C2** gombot. Ha az akkumulátor túlságosan le van merülve, helyezze a porszívót megfelelő módon a töltőállomásra.



Megjegyzések

- A töltés szokásos időtartama kb.3-4 óra. A teljesen feltöltött akkumulátor a beállított funkcióktól és teljesítménytől függően 120 perc üzemidőt biztosít.
- A megadott üzemidők az ETA belső tesztjein alapulnak, és csak új és teljesen feltöltött akkumulátorokra vonatkoznak. Az akkumulátor életkorától és elhasználtságától függően az üzemidő csökken.
- Ha hosszabb ideig **NEM** kívánja használni a porszívót, vegye ki belőle az akkumulátort.
- Tisztítás után a porszívó automatikusan megkeresi a töltőállomást.
- Az "ETA SMART" alkalmazás segítségével könnyen megtudhatja az akkumulátor állapotát. Az alkalmazás segítségével bármikor vissza lehet küldeni a porszívót a töltőállomásra.

5.3 BEINDÍTÁS / KÉSZENLÉTI ÜZEMMÓD

Beindítás (Takarítás)

Nyomja meg a **C1** gombot a porszívó elindításához.

Készenléti üzemmód (Szünet)

A porszívó bekapcsoláskor mindig készenléti üzemmódba kerül. Amikor a porszívó működésben van (takarít), nyomja meg a **C1/C2** gombot, hogy készenléti üzemmódba kapcsolja. Ezzel megszakítja a takarítási folyamatot.

5.4 TAKARÍTÁSI MÓDOK ÉS FUNKCIÓ ETA SMART APLIKÁCIÓ HASZNÁLATA NÉLKÜL

Automatikus tisztítás

Nyomja le a **C1** gombot. A tisztítás során a porszívó fokozatosan és szisztematikusan mozog a területen, a programozott útvonalnak megfelelően. A terület felosztódik az egyes szegmensekre. Amint a porszívó megtisztítja a rendelkezésre álló helyet, automatikusan megkeresi a töltőállomást.

Visszatérés a töltőállomásra

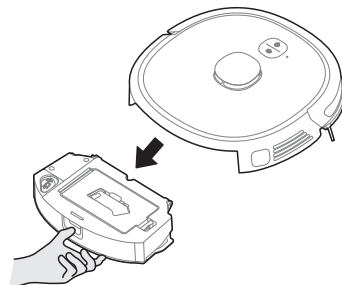
A porszívónak van az a funkciója, hogy takarítás után automatikusan visszatérjen a töltőállomásra. A porszívót a **C2** gomb segítségével is a töltőállomásra küldheti.

Reset

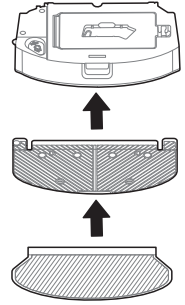
Ha a porszívó elakad (a porszívó nem működik megfelelően és nem reagál), nyomja meg az **A10** RESET gombot. Ezzel kikapcsolja a porszívót. Ezután visszakapcsolhatja a porszívót, és dolgozhat vele.

5.5 MOP TARTOZÉK HASZNÁLATA

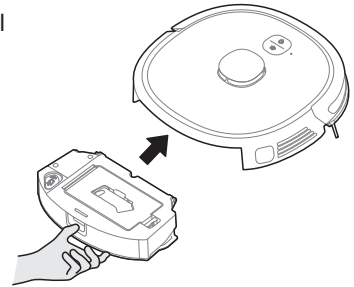
1. Vegye ki a **B 2** az 1-ben szennyeződéstartályt a porszívóról, távolítsa el a **B5** gumidugót, és töltse fel a tartályt vízzel.



2. Megfelelően rögzítse a **F1** mopot a mop tartozék alsó részére. Használat előtt áztassa be és csavarja ki a mopot. Ezután csatlakoztassa a mopos felszerelést a **B** tartályhoz.



3. Helyezze vissza a **B** tartályt az **F** felmosó felszereléssel együtt a porszívóba.



4. Kapcsolja be a porszívót és válassza ki a kívánt takarítási módot.

Megjegyzések

- Felmosásnál javasoljuk a helyiségek egyenkénti tisztítását.
- Felmosásnál ellenőrizze a porszívót, és szükség esetén adjon hozzá vizet a mop tartozékhoz, esetleg öblítse le a mopot.
- Ne használja a mop tartozékot a szőnyegre, és ne tegye lehetővé, hogy a porszívó ráfusson a szőnyegre.
- Használat után vegye le és tisztítsa meg a mop tartozékot. Töltés közben ne hagyja rászerve a porszívóra.

6. ETA SMART ALKALMAZÁS

A porszívó a **C** kezelőpanelen található gombok segítségével egyszerűsített üzemmódban is működtethető. **A teljes potenciálja kihasználásához azonban szükséges a "ETA SMART", intelligens alkalmazás telepítése és használata, amely bővíti a funkcionalitását és a felhasználói kényelmet.**

Minden egyéb információ, alkalmazási kézikönyv, utasítások és tippek az otthoni hálózattal való sikeres párosításhoz a következő címen található:

www.eta.hu/robot

Az alkalmazást megtalálja az alkalmazások Apple Store vagy Google Play adatbázisaiban, vagy a meggyorsításhoz használhatja az alábbi QR kódot:



Megjegyzések

Ha nincs aktív QR kód, keresse meg az alkalmazást manuálisan az elnevezés alapján.

7. A PORSZÍVÓ KARBANTARTÁSA

Rendszeresen végezzen karbantartást és tisztítást, a használat gyakoriságától és a tisztítás volumenétől függően! Szennyezettebb környezetben (ahol háziállat-tartás van) gyakrabban kell karbantartani. **A karbantartás elmulasztása károsíthatja a porszívót és alkatrészeit!**

Óvatosan törölje szárazra a robotporszívó testét, beleértve a lézermódult is. Ellenőrizze azt is, hogy nem került-e szennyeződés a lézermódult területére, és nem akadályozza-e a forgó mechanizmus mozgását. Ez negatívan befolyásolhatja a terület feltérképezését és a robot viselkedését.

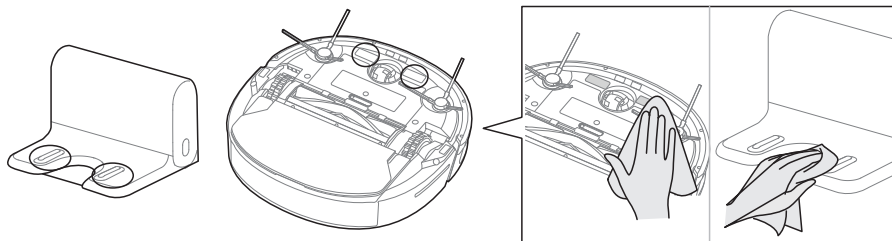
FIGYELEM

A robot forgatásakor ne helyezze rá a lézermódulra, mert károsodhat!

7.1 A TÖLTŐ ÉRZÉKELŐK TISZTÍTÁSA

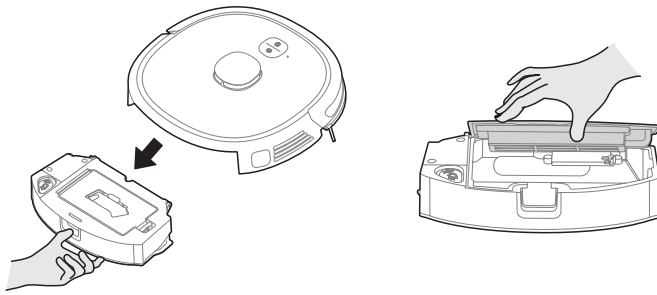
Kapcsolja ki a porszívót és húzza ki a töltőállomást az elektromos hálózattól!

Tisztítsa le puha száraz ruhával a töltő érzékelőket (**A3, D1**) a porszívón és a töltőállomáson! A tisztítást legalább havonta 1x végezze el! **Az érintkezők tisztításához ne használjon agresszív tisztítószeret vagy olajokat!**

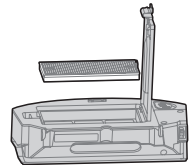


7.2 SZENNYEZŐDÉS TARTÁLY 2 AZ 1-BEN TISZTÍTÁSA

1. Vegye ki a **B** szennyeződés-tartályt a porszívóból! A szennyeződést a normál háztartási hulladékkal együtt ártalmatlanítsa!



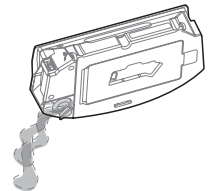
2. Tisztítsa meg a szennyeződés-tartályt az **G** szerszámmal (vagy bármely más megfelelő szerszámmal)!
3. Vegye ki a **B4** HEPA-szűrőt a szennyeződésgyűjtő tartályból. A **B4** HEPA szűrőt finoman fújja át vagy ütögesse ki! A HEPA-szűrő rekeszt is alaposan tisztítsa meg (ezt minden alkalommal tegye meg, amikor kiüríti a szennyeződésgyűjtő tartályt).



FIGYELMEZTETÉS

- Ne használjon agresszív tisztítószerket vagy forró vizet a HEPA-szűrő tisztításához.
- A HEPA szűrő paramétereinek fenntartása érdekében javasoljuk a vegytisztítást!
- **Ha úgy dönt, hogy vízzel mossa le a HEPA szűrőt, akkor annak szűrési képessége csökkenni fog.** Egy szűrőt maximum 3x lehet lemosni. Utána újat kell venni.
- Javasoljuk legalább évente 2x lecserélni a HEPA szűrőt.
- A HEPA-szűrő nem mosható mosogatógépben.
- A HEPA-szűrő tisztításának és cseréjének elhanyagolása a porszívó meghibásodásához vezethet!

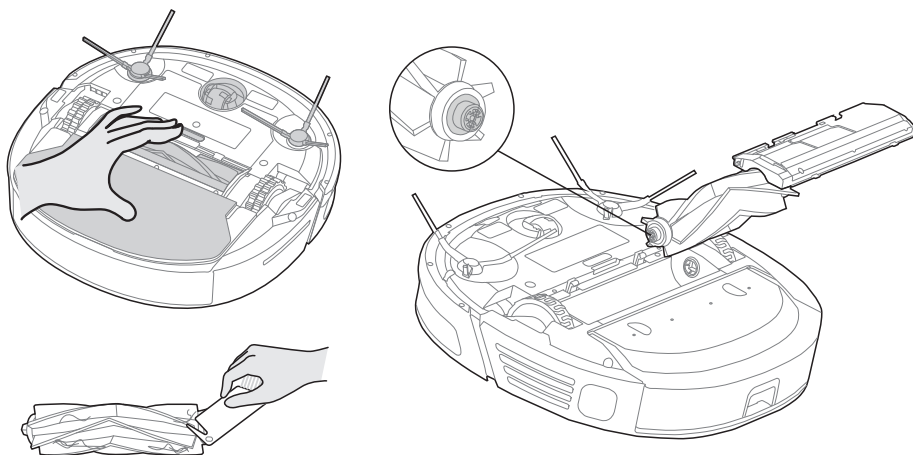
4. Engedje le az esetleges felesleges vizet a tartályból.



5. A karbantartás után hajtsa össze a HEPA-szűrővel együtt a szennyeződésgyűjtő tartályt, és tegye vissza a porszívóba.

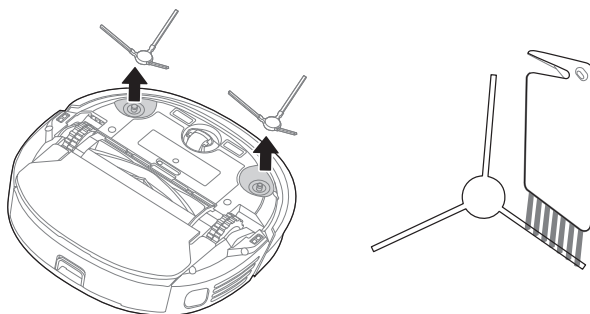
7.3 A FŐKEFE TISZTÍTÁSA

1. Nyomja le az **A9** fedélzárát, és vegye ki az **A8** főkefét a porszívóból.
2. Tisztítsa meg a főkefét az **G** tisztítószerszámmal (vagy más megfelelő eszközzel)! Az összegabalyodott haj/szőr eltávolításához ollót is használhat. Törölje le puha, száraz ruhával a főkefe fedelét és a főkefe rekeszét!



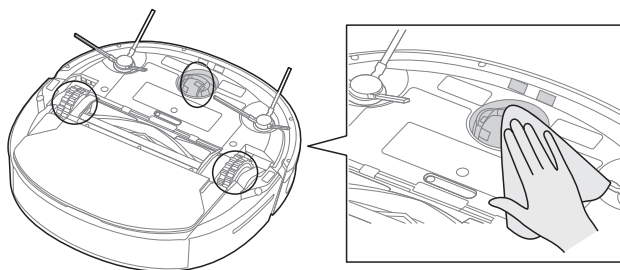
7.4 AZ OLDALSÓ KEFÉK TISZTÍTÁSA

1. Távolítsa el mindkét oldalsó keféjét, tisztítsa meg, és távolítsa el belőle a belegabalyodott hajat/szort!
2. Figyeljen a megfelelő elhelyezkedésre (L - bal, P - jobb).



7.5 A KEREKEK TISZTÍTÁSA

Puha ronggyal és a **G** szerszámmal tisztítsa meg az első, bal és jobb kerekeket.

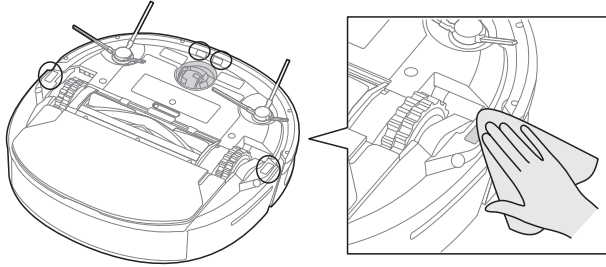


FIGYELMEZTETÉS

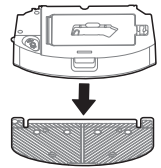
A hajak/szűrők a keréktengelyek köré tekeredhetnek, és más szennyeződések is beleragadhatnak. A kerekeket rendszeresen ellenőrizze és tisztítsa!

7.6 A SZENZOROK TISZTÍTÁSA

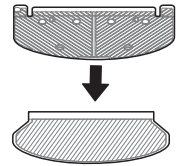
Minden tisztítás után puha, száraz ruhával törölje át az érzékelőket.

**7.7 A MOP TOLDALÉK TISZTÍTÁSA**

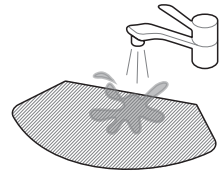
1. Vegye ki az **F** felmosó felszerelést a **B** tartályból.



2. Vegye le az **F1** mopot a felmosó felszerelésről.



3. A víztartályt öblítse el vízzel. A mopot **F1** öblítse el folyó víz alatt.



Terjedelmesebb jellegű karbantartást vagy olyan karbantartást, ami a készülék belső részébe történő beavatkozást igényli, csak szakszervíz végezhet!

8. PROBLÉMA-MEGOLDÁS

Probléma	Megoldás
Porszívót nem lehet bekapcsolni	Akkumulátor lemerült. Helyezze a porszívót a töltőállomásba és hagyja azt feltölteni.
	A hőmérséklet alacsonyabb, mint 0 °C, vagy magasabb, mint 40 °C. A készülék működési hőmérséklete 0-40 °C.
Porszívót nem lehet feltölteni	Vegye ki a porszívót a töltőállomásból és ellenőrizze a töltőállomást és az elektromos hálózathoz való csatlakozást.
	Ellenőrizze és tisztítsa meg a töltő kontaktusokat (a porszívón és töltőállomáson).
A porszívó nem találja meg a töltőállomást	Porszívó túl messze van a töltőállomástól, helyezze a porszívót közelebb a töltőállomáshoz. Takarítás közben ne helyezze át a töltőállomást.
A porszívó szokatlanul viselkedik	Indítsa újra a porszívót.
A porszívó szokatlan hangokat ad ki	Ellenőrizze a meghajtó kerekeket és a keféket, be lehetnek akadva. Ha szükséges, tisztítsa meg azokat.
A porszívó teljesítménye csökken, vagy por esik ki a porszívóból	Szennyeződés tartály megtelt, tisztítsa azt meg.
	Szűrők koszosak, tisztítsa meg, vagy cserélje azokat.
	Fő kefe koszos, tisztítsa azt meg.

9. MŰSZAKI SPECIFIKÁCIÓ

Robot-porszívó	
A készülék környezetvédelmi osztálya	III.
Üzemi feszültség	14,4 V (DC)
Akkumulátor	Li-Ion
Az akkumulátor kapacitása	3350 mAh
Töltési idő	3-4 óra
Tömege	3,1 kg
Méreték	Ø 360 mm x 97 mm
Frekvenciaérték	2,4 GHz
Kimeneti teljesítmény (EIRP)	15,95 dBm
Vezeték nélküli technológia	Wifi
Az akusztikus teljesítmény deklarált szintje 73 dB(A) re 1pW.	

Kompatibilitás:

Intelligens eszköz operációs rendszere

- Android 6.0 és magasabb

- IOS 11.0 és magasabb

Siec Wifi

- 2,4 GHz

- WPA1 és WPA2 biztonság (ajánlott a WPA2)

FIGYELMEZTETÉS

Az eszköz nem működtethető IEEE 802.1X-protokollal védett Wifi-hálózatokon (általában a céges Wifi-hálózatokon).

Töltőállomás

A készülék környezetvédelmi osztálya	II.
Bemeneti feszültség	100-240 V (AC)

Ezáltal az ETA a.s. kijelenti, hogy a ETA4242 típusú rádióberendezések megfelelnek a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő internetes címen érhető el: <http://eta.hu>

A gyártó fenntartja a jogot a ETA SMART applikáció előzetes bejelentés nélküli változtatásaira/frissítéseire! A változások/frissítések jellege információk és folyamatok változását okozhatja, ami ebben a használati utasításban lévő adatok elavulásához, vagy hiányához vezethet!

A termék akkumulátorának kapacitása fokozatosan csökken. Az akkumulátor kapacitása a készülék normál használata során csökken, és a készülék elhasználódásának minősül. Az akkumulátor kapacitásának csökkenése nem minősül a készülék meghibásodásának.

10. ÖKOLÓGIA

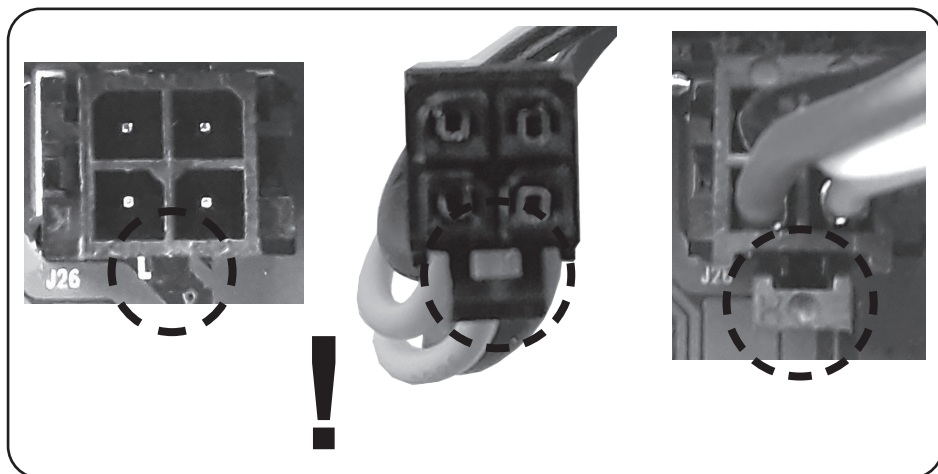
Ha a méretek megengedik, akkor a csomagolóanyagokon, a komponenseken és a tartozékokon valamennyi darabra rányomtatottak az anyagjelzések, illetve azok újrahasznosítási jelzései. A terméken vagy a kísérő dokumentációban közölt jelzések azt jelentik, hogy az elektromos vagy elektronikus termékeket nem szabad a kommunális hulladékkal együtt ártalmatlanítani. A helyes likvidálás céljából adja le azokat az arra kijelölt hulladékgyűjtő helyeken, ahol azokat ingyenesen veszik át. Ezen termék helyes ártalmatlanításával értékes természeti forrásokat védelem segíti megelőzni azok potenciálisan negatív hatását a környezetre és az emberi egészségre, amelyek a hulladékok helytelen ártalmatlanítása következményeként jelentkezhetnek. További részleteket kérjen a helyi önkormányzattól vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő helyen. Ezen hulladék anyagok helytelen ártalmatlanítása néhány ország előírásai szerint pénzbírsággal is járhat. Amennyiben a készüléket véglegesen kicserélt, javasoljuk annak csatlakozóvezetékét az elektromos hálózatról történő lekapcsolása után levágni, ezzel a készülék használhatatlanná válik. A kimerült elemet vegye ki a porszívó és az arra kialakított speciális gyűjtőhálózat útján biztonságosan likvidálja. Az elemet soha ne likvidálja elégetéssel! Ez a készülék hosszú élettartamú Li-Ion akkumulátorral működik. Környezetvédelmi szempontból szükségesnek tartjuk a készülék élettartama végén abból megfelelő módon eltávolítani a kimerült akkumulátort és az arra létesített gyűjtőhálózat útján úgy a készüléket, mint az akkumulátort biztonságos módon ártalmatlanítani kell. További részleteket kérjen a helyi önkormányzattól vagy a legközelebbi hulladékgyűjtő helyen.

Az akkumulátor eltávolítása

Csavarja le a porszívó alján található 2 elemtartó rekesz fedelét! Vegye ki az akkumulátort, és húzza ki a csatlakozót! A konnektor lecsatlakoztatásához nagyobb erővel fordítsa el a biztonsági reteszt a véletlen lekapcsolódás ellen!

FIGYELMEZTETÉS

Győződjön meg arról, hogy a csatlakozók megfelelően vannak-e csatlakoztatva! Az akkumulátor csatlakozója tartalmaz egy biztonsági alkatrészt, amelynek a porszívó csatlakozójában lévő biztonsági alkatrészszel ellentétes irányba kell mutatnia. A csatlakozót pontosan az alább látható módon kell csatlakoztatni, különben fennáll a porszívó alapzata visszafordíthatatlan károsodásának veszélye.



A KÉSZÜLÉKEN, ANNAK CSOMAGOLÁSÁN VAGY ÚTMUTATÓJÁBAN TALÁLHATÓ FIGYELMEZTETÉSEK ÉS SZIMBÓLUMOK:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

Kizárólag háztartási használatra alkalmas. Ne merítse vízbe vagy más folyadékba.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRANGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.



Fulladásveszély. Tartsa a PE zacskót gyermekektől elzárt helyen. A zacskó nem játékszer. Ne használja ezt a zacskót bölcsőkben, kiságyakban, babakocsikban, vagy gyerek járókákban.



Olvassa el a használati utasítást



Leválasztható töltő egység



FIGYELMEZTETÉST

eta 4242**TIGER****INSTRUKCJA OBSŁUGI**

Drogi Kliencie, dziękujemy za zakupienie naszego produktu. Niniejszą instrukcję wraz z paragonem i w miarę możliwości z opakowaniem i zawartością opakowania zalecamy zachować.

1. WSKAZÓWKI BEZPIECZEŃSTWA

- Wskazówki w instrukcji należy uważać za część urządzenia i przekazać jakiemukolwiek następnemu użytkownikowi urządzenia.
- Skontroluj, czy dane na tabliczce znamionowej odpowiadają napięciu w Twoim gniazdku elektrycznym.
- Produkt przeznaczony jest do stosowania w gospodarstwach domowych i podobnych miejscach (sklepy, biura i podobne miejsca pracy, hotele, motele i inne środowiska mieszkalne, w firmach świadczących usługi noclegowe ze śniadaniem)! Nie jest przeznaczone do użytku komercyjnego!
- Z urządzenia mogą korzystać dzieci powyżej 8 roku życia, oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także nieposiadające wiedzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń pod warunkiem, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat bezpiecznego korzystania z tego urządzenia oraz zagrożeń wiążących się z jego używaniem. Bawienie się urządzeniem jest zabronione dzieciom. Czyszczenie i konserwacja bez nadzoru dorosłych jest dzieciom zabroniona.
- Jeżeli kabel zasilający urządzenia jest uszkodzony, musi być wymieniony przez producenta, przez technika serwisowego lub osobę kwalifikowaną.
- Nigdy nie należy używać urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym lub wtyczką, jeśli nie działa prawidłowo, upadło na ziemię i zostało uszkodzone lub jeżeli spadło do wody.
- Aby uniknąć obrażeń, nie należy wkładać rąk/palców do szczotki obrotowej.
- Przed wymianą wyposażenia lub dostępnych części, które ruszają się podczas pracy, przed montażem i demontażem, przed czyszczeniem lub konserwacją należy wyłączyć urządzenie.
- **UWAGA:** Do doładowywania akumulatora należy używać wyłącznie doku do ładowania dostarczonego z tym urządzeniem.
- **Nigdy nie zanurzaj urządzenia w wodzie (nawet częściowo)!**
- Nigdy nie odkurzaj bez poprawnie założonego systemu filtracyjnego i mikrofiltrów.








- W celu zapewnienia bezpieczeństwa i prawidłowego funkcjonowania urządzenia, należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych i akcesoriów zatwierdzonych przez producenta.
- Zwróć szczególną uwagę podczas pierwszego uruchomienia.
- Nie odkurzaj przedmiotów ostrych np. odłamków szkła, stłuczek, przedmiotów gorących, palnych, wybuchowych np. popiołu, palących się niedopałków papierosów, benzyny, rozpuszczalników, ale ani smarów np. tłuszczu, olejów. Przy odkurzaniu takich przedmiotów może dojść do uszkodzenia filtra jak i odkurzacza.
- Odkurzacz nie może być wystawiony na wpływy atmosferyczne (**deszcz, mróz, bezpośrednie działanie promieni słonecznych**, itp.).
- Urządzenia nie należy używać do celów innych niż, dla których jest przeznaczony, oraz opisanych w niniejszej instrukcji!
- Proszę zabezpieczyć luki w podłodze (**listwy, progi** itp.), aby uniknąć uszkodzenia szczotek. Miejsca te mogą również ograniczać pracę odkurzacza w przypadku zablokowania się szczotki o rownotowej.
- Ten robot może być używany do sprzątania dywanów z włosiem nie dłuższym niż 1 cm. Odkurzacz nie musi też prawidłowo działać na niektórych rodzajach ciemnych dywanów, które swoją powierzchnią "mylą" czujniki i mogą powodować chaotyczne poruszanie się odkurzacza, ewentualnie nie wjedzie na daną powierzchnię. Odkurzacz potrafi przejeżdżać listwy podłogowe do wysokości ok. 2 cm.
- Jeśli urządzenie nie jest używane przez dłuższy czas, należy odłączyć stację ładującą od źródła zasilania i wyjąć odkurzacz ze styków stacji ładującej. Zapobiega to rozładowaniu odkurzacza. Wyłącz odkurzacz.
- Usuń przeszkody stojące na drodze, gdy odkurzacz pracuje.
- Staraj się unikać sytuacji, w której odkurzacz przestaje działać.
 - W przypadku, gdy ruch odkurzacza jest przerwany:
 - Umieść w bezpiecznym miejscu przedmioty, które mogą zostać łatwo przewrócone.
 - Zabezpiecz krawędzie wykładzin.
 - Wiszące obrusy i zasłony nie powinny dotykać ziemi.
 - Elementy palne muszą być umieszczone z dala od źródła ognia.
 - Luźno położone kable zasilające wyrównaj i zabezpiecz przed odkurzaczem.
 - Pozbieraj gazety, książki, czasopisma i duże kartki papieru
- Nie używać odkurzacza w środowisku z temperaturą otoczenia powyżej 40 lub poniżej 0 °C.
- Nie używać modułu laserowego lub jego obudowy jako uchwytu do przenoszenia robota! Nie kłaść robota do góry nogami na jakąkolwiek powierzchnię - czujnik laserowy może się uszkodzić.
- Jeżeli odkurzacz nie będzie dłuższy czas używany, odłączyć w nim akumulator.
- Przed odkurzaniem, upewnij się, że główna szczotka jest prawidłowo umieszczona w odkurzaczu.
- Sprawdź, czy czujniki zapobiegające upadkowi są czyste.
- Jeśli pomieszczenie, gdzie chcesz odkurzać musisz podzielić, można umieścić wirtualną ścianę ograniczając tym samym ilość miejsca.
- Szczotki i pojemnik na kurz powinny być zamontowane poprawnie.
- Baterie należy przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci i osób niekompetentnych. Osoba, która połknie baterię, musi natychmiast skontaktować się z lekarzem.
- Czujniki wysokości i czujniki kurzu powinny być czyste.
- Prosimy zamykać drzwi do innych pomieszczeń jeżeli ma być czyszczony tylko jeden pokój.
- Należy w odpowiedni sposób usuwać zużyte akumulator (patrz rozdz. **10. EKOLOGIA**).
- Pamiętaj, że robot potrzebuje 11 cm przestrzeni, aby dostać się pod meble. W innym przypadku robot może się zablokować i zakończyć pracę.
- Jeśli bateria wycieka, należy ją natychmiast wymienić, w przeciwnym razie może to spowodować uszkodzenie odkurzacza.
- Wyobrażone w instrukcji części odkurzacza oraz akcesoria są ilustracyjne i mogą się różnić od wyrobu.









- Producent nie odpowiada za szkody spowodowane przez nieprawidłowe używanie urządzenia i akcesoriów. Za nieprawidłowe użytkowanie urządzenia jest między innymi uważane nieprzestrzeganie regularnej wymiany lub konserwacji wszelkich filtrów, jak również stosowanie nieoryginalnych filtrów, ze względu na własności których doszło do usterki lub uszkodzenia.

Połączenie bezprzewodowe i kompatybilność

- Firma ETA w żaden sposób nie odpowiada za jakiegokolwiek szkody losowe, pośrednie lub następcze, ani za straty danych lub straty spowodowane przeciekiem informacji podczas komunikacji z pomocą technologii bezprzewodowych.
- Pomyślniej komunikacji bezprzewodowej nie można w 100% gwarantować dla wszystkich urządzeń Smart i sieci Wifi (routerów). Ze względu na różnorodność urządzeń na rynku mogą wstąpić przypadki, kiedy charakter lub specyfikacja danego urządzenia Smart lub sieci Wifi (routera) uniemożliwia połączenie, ewentualnie jest ono w jakiś sposób naruszone. Na pomyślność komunikacji bezprzewodowej za pośrednictwem sieci Wifi ma też wpływ szereg czynników, łącznie z konfiguracją sprzętu i oprogramowania. Na połączenie między robotem i siecią Wifi mogą też mieć wpływ okoliczne sieci Wifi, które mogą być nastawione na ten sam kanał i w efekcie zakłócać połączenie (np. na osiedlach, w domach czynszowych, itp.). Takie okoliczności nie są powodem do reklamacji urządzenia.

Właścicielem i użytkownikiem aplikacji jest trzeci podmiot (dalej tylko „Podmiot”) inny niż spółka HP TRONIC Zlín, spol. s r.o. (dalej tylko „Sprzedawca”). Podmiotowi/Sprzedawcy nie są ze strony Sprzedawcy/Podmiotu przekazywane żadne dane osobowe. Podczas rejestracji do aplikacji klient przekazuje dane osobowe bezpośrednio Podmiotowi, który staje się administratorem danych osobowych. Aplikacja i z tym związana ochrona danych osobowych kierują się zasadami Podmiotu.

	Nie wolno samodzielnie demontować, dokonywać zmian oraz usprawnień w urządzeniu nikomu oprócz pracowników autoryzowanego serwisu. Działania takie mogą doprowadzić do uszkodzenia ciała, pożaru lub porażenia elektrycznego.		Nie używać żadnego innego doku do ładowania z załączonym kablem zasilającym, który jest częścią tego wyrobu.
	Nigdy nie dotykać kabla zasilającego mokrą ręką - może dojść do porażenia prądem elektrycznym.		Nie zginać nadmiernie przewodu zasilającego ani nie stawiać na nim ciężarów, może to doprowadzić do uszkodzenia przewodu, pożaru lub porażenia elektrycznego.
	Należy zwrócić uwagę, by w szczotkę lub kółka odkurzacza nie dostała się żadna część ubrania lub część ciała (włosy, palce etc); bowiem może to doprowadzić do zranień i obrażeń.		Nie zbliżać do urządzenia papierosów, zapalniczek, zapatek oraz innych źródeł otwartego ognia lub materiałów palnych takich jak benzyna czyszcząca.
	Nie korzystać z urządzenia w firmach i zakładach pracy – zbyt intensywne użytkowanie może go uszkodzić		Przewód zasilający musi być prawidłowo i do końca włożony, w innym wypadku występuje niebezpieczeństwo wystąpienia porażenia elektrycznego, zwarcia, swądu lub pożaru.

	Wtyczkę kabla zasilającego zasunąć do oporu do gniazdka doku do ładowania, w przeciwnym wypadku może dojść do porażenia prądem el., zwarcia lub pożaru.		Przed rozpoczęciem użytkowania zdjąć z drogi odkurzacza wszystkie łatwe do uszkodzenia przedmioty (tkaniny, szklane butelki, żarówki etc.) przedmioty te mogą zostać uszkodzone lub negatywnie wpłynąć na pracę urządzenia.
	W czasie korzystania z odkurzacza w obecności dzieci należy robić to ostrożnie, tak by nie przestraszyły się ani nie zraniły.		Nie stawać ani nie siadać na odkurzaczu – może to spowodować jego zniszczenie lub doprowadzić do uszkodzeń ciała.
	Nie wciągać przy pomocy odkurzacza wody ani innych płynów – grozi to uszkodzeniem urządzenia		Nie używać odkurzacza na małych stolikach, krzesłach lub innych małych powierzchniach – grozi to jego uszkodzeniem.
	Nie używać odkurzacza poza pomieszczeniami – grozi to uszkodzeniem urządzenia.		Nie pozostawiać na terenie pracy odkurzacza żadnych przewodów ani innych przedmiotów dłuższych niż 15 cm, może to bowiem doprowadzić do zaplątania się ich w szczotce.

2. ZASTOSOWANIA




Odkurzacze nadaje się przede wszystkim do czyszczenia pokoi w domu, pokoi hotelowych i niewielkich biur, można nim czyścić różnego rodzaju podłogi – dywany o krótkim włosie, podłogi drewniane, płytki ceramiczne, etc.









Ponieważ odkurzacze porusza się swobodnie po mieszkaniu, jest konieczne dostosowanie do tego otoczenia. Przed użyciem usunąć z podłogi wszystkie niepożądane przedmioty (leżące kable, rozrzuconą odzież, papiery, torebki, itp.), które mogłyby przeszkadzać w poruszaniu się odkurzacza, lub na odwrót, kruche przedmioty (np. szklane i ceramiczne wazy), które odkurzacze mogłyby poruszając się uszkodzić.

Jeżeli odkurzacze będzie używany w wielopiętrowym domu, wraz z odkurzaczem trzeba przenosić między poszczególnymi piętrami również dok do ładowania.

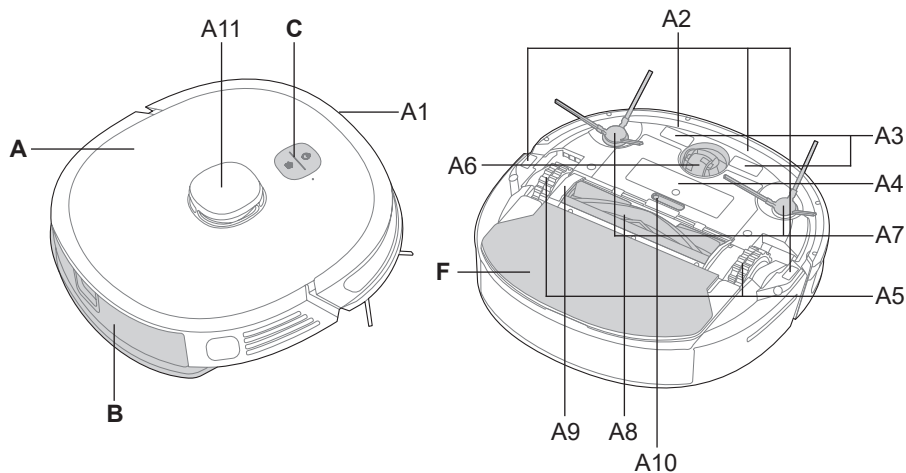
3. CZĘŚCI WYROBU

3.1 ZAWARTOŚĆ OPAKOWANIA

Pozycja	Opis	Oznaczenie	Ilość	
	Odkurzacze robotyczny	A	1	-
	Stacja ładowania	D	1	-
	Kabel zasilający	E	1	-

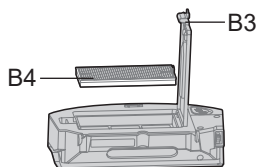
Pozycja	Opis	Oznaczenie	Ilość	
	Przystawka mopująca	F	1	ETA424200030
	Mop (1 szt. zapasowa)	F1	1+1	ETA424200350
	Szczotki boczne (1 para zapasowa)	A7	2+2	ETA424200080
	HEPA filtr (1 szt. zapasowa)	B4	1+1	ETA424200070
	Narzędzie do czyszczenia	G	1	ETA424200010
	Pojemnik na kurz 2 w 1 (zainstalowany w odkurzaczu)	B	1	ETA424200020
	Szczotka główna (zainstalowana w odkurzaczu)	A8	1	ETA424200050
	Pokrywa szczotki głównej (zainstalowana w odkurzaczu)	A9	1	ETA424200040
-	Akumulator (zainstalowany w odkurzaczu)	-	1	ETA424200270

3.2 ODKURZACZ ROBOTYCZNY - WIDOK Z GÓRY

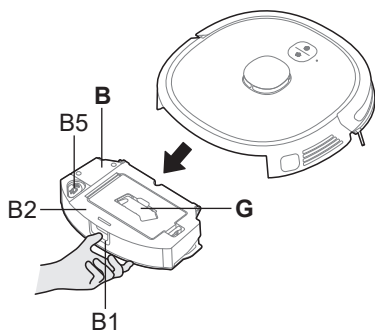
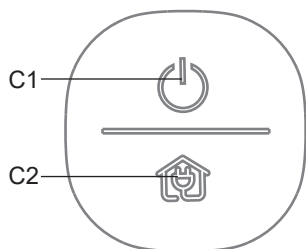


A – Odkurzacz robotyczny

- A1 – Przedni zderzak
- A2 – Czujniki przeciwko spadnięciu ze schodów
- A3 – Styki ładowania
- A4 – Pokrywa schowka na akumulator
- A5 – Koła napędowe (lewe/prawe)
- A6 – Przednie koło
- A7 – Szczotki boczne
- A8 – Szczotka główna
- A9 – Pokrywa szczotki głównej
- A10 – Przycisk RESET
- A11 – Moduł laserowy

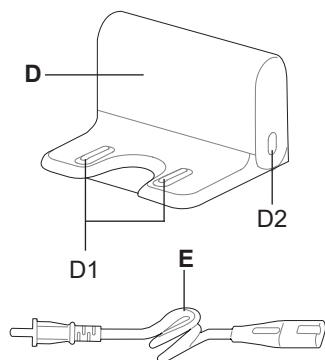
B – Pojemnik na kurz 2 w 1**C – Panel do obsługi****F – Przystawka mopująca****3.3 POJEMNIK NA KURZ 2 W 1****B – Pojemnik na kurz 2 w 1**

- B1 – Przycisk zwalniania
- B2 – Wieko zbiorniczka na śmieci
- B3 – Pokrywa filtrów
- B4 – HEPA filtr
- B5 – Gumowy korek zbiorniczka na wodę

G – Narzędzie do czyszczenia**3.4 PANEL DO OBSŁUGI****C – Panel do obsługi**

- C1 – Przycisk WŁ/WYŁ/AUTO (automatyczne sprzątanie) / STOP (PAUZA)
- C2 – Przycisk ŁADOWANIE / STOP (PAUZA)
- C3 – Kontrolka Wifi

3.5 STACJA ŁADOWANIA



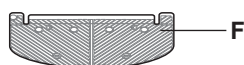
D – Stacja ładowania

D1 – Styki ładowania

D2 – Gniazdko na kabel zasilający

E – Kabel zasilający

3.6 PRZYSTAWKA MOPUJĄCA



F – Przystawka mopująca

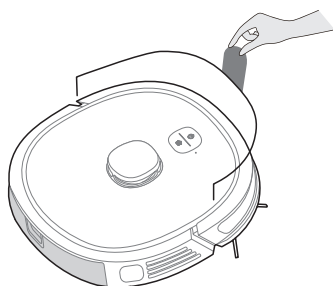
F1 – Mop



4. PRZYGOTOWANIE DO UŻYCIA

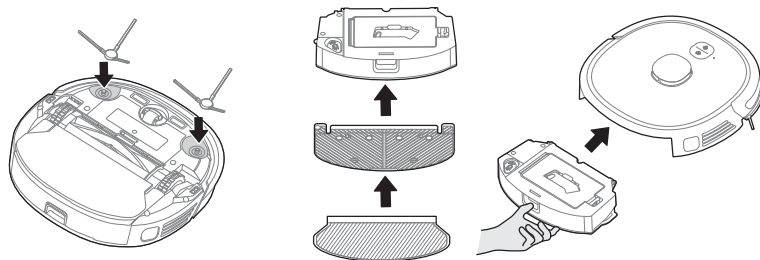
Usunąć wszelki materiał opakowaniowy, wyjąć odkurzacza i akcesoria.

Usunąć z odkurzacza wszystkie ewentualne folie samoprzylepne, nalepki, papier lub inne elementy ochronne do transportu.



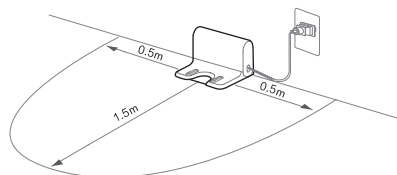
4.1 PRZYGOTOWANIE ODKURZACZA

W zależności od sposobu użycia zainstalować pojemnik na kurz 2 w 1 **B** a w razie mopowania napełnić zbiorniczek czystą wodą i zainstalować przystawkę do mopowania **F** wraz z mopem **F1**. Zainstalować szczotkę główną **A8** i szczotki boczne **A7**.



4.2 INSTALACJA STACJI ŁADOWANIA

1. Umieścić stację ładowania na podłodze. Upewnić się, że jest dostatek miejsca po bokach stacji (minimalnie 0,5 m) i przed stacją (minimalnie 1,5 m). Unikać umieszczania doku do ładowania w nasłonecznionym miejscu.
2. Podłączyć kabel zasilający do doku do ładowania a następnie do sieci el.



5. UŻYWANIE ODKURZACZA

Uwaga

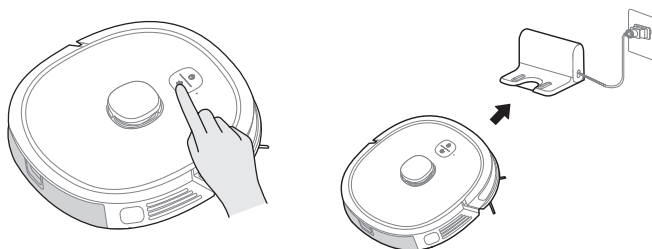
Odkurzaczy dysponuje komunikatami głosowymi, które są fabrycznie nastawione na język czeski.

5.1 WŁĄCZENIE ODKURZACZA

1. Nacisnąć przycisk **C1**.
2. Po wczytaniu systemu zabrzmi sygnalizacja akustyczna i komunikat głosowy (sygnalizacja świetlna przycisku **C1** będzie świecić ciągle).

5.2 ŁADOWANIE AKUMULATORA

1. Skontrolować, czy stacja ładowania jest prawidłowo podłączona do sieci el.
2. Położyć odkurzaczy w pobliżu doku do ładowania i nacisnąć przycisk **C2**. Jeżeli akumulator jest całkowicie rozładowany, umieścić odkurzaczy w prawidłowy sposób wprost na stację ładowania.



Uwagi

- Standardowy czas ładowania wynosi ok. 3-4 godz. Całkowicie naładowany akumulator, w zależności od nastawionych funkcji i wydajności, wystarcza na pracę od 120 minut.
- Podane czasy pracy opierają się na wynikach własnych testów firmy ETA i dotyczą tylko nowego i w pełni naładowanego akumulatora. W zależności od wieku i zużycia akumulatora czas pracy skraca się.
- Jeżeli odkurzacz **NIE BĘDZIE UŻYWANY** dłuższy czas, należy wyjąć z niego akumulator.
- Po skończeniu sprzątania odkurzacz automatycznie szuka stacji ładowania.
- Informacje o stanie akumulatora można łatwo uzyskać z pomocą aplikacji "ETA SMART". Z pomocą aplikacji można też kiedykolwiek posłać odkurzacz z powrotem na stację ładowania.

5.3 URUCHOMIENIE / TRYB GOTOWOŚCI

Uruchomienie (Sprzątanie)

Włączyć odkurzacz naciskając przycisk **C1**.

Tryb gotowości (Pauza)

Do trybu gotowości odkurzacz przełącza się zawsze po włączeniu. Jeżeli odkurzacz pracuje (sprząta), do trybu gotowości można go przełączyć naciskając przycisk **C1/C2**. To przerwie przebiegające sprzątnięcie.

5.4 TRYBY SPRZĄTANIA I FUNKCJE ODKURZACZA BEZ KORZYSTANIA Z APLIKACJI ETA SMART

Automatyczne sprzątnięcie

Nacisnąć przycisk **C1**. Odkurzacz podczas sprzątnięcia porusza się stopniowo i systematycznie w pomieszczeniu według zaprogramowanej trasy. Pomieszczenie podzieli na poszczególne segmenty. Jak tylko odkurzacz sprzątnie całą dostępną powierzchnię, automatycznie wyszuka dok do ładowania.

Powrót do doku do ładowania

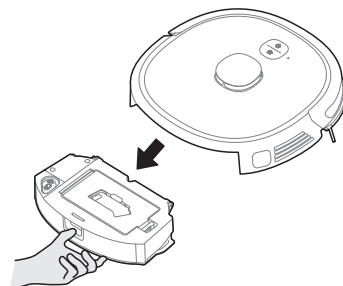
Odkurzacz posiada funkcję automatycznego powrotu do doku do ładowania po przeprowadzeniu sprzątnięcia. Odkurzacz można też odesłać do doku do ładowania z pomocą przycisku **C2**.

Reset

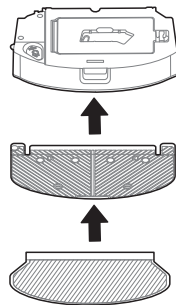
Jeżeli dojdzie do zablokowania odkurzacza (odkurzacz nie działa prawidłowo i nie reaguje, należy nacisnąć przycisk **RESET A10**. W ten sposób dojdzie do wyłączenia odkurzacza. Następnie można ponownie włączyć odkurzacz i pracować z nim.

5.5 UŻYCIE PRZYSTAWKI DO MOPOWANIA

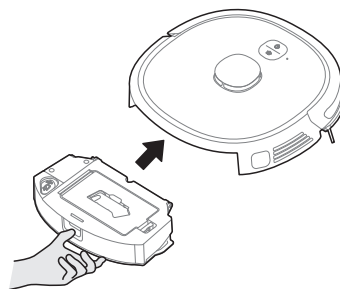
1. Wyjąć pojemnik na kurz 2 w 1 **B** z odkurzacza, wyjąć gumowy korek **B5** i napełnić zbiorniczek wodą.



1. Do dolnej części przystawki do mopowania prawidłowo umocować mop **F1**. Mop przed użyciem namoczyć i wykręcić. Następnie ponownie umocować przystawkę do mopowania do pojemnika **B**.



3. Włożyć pojemnik **B** z zainstalowaną przystawką do mopowania **F** z powrotem do odkurzacza.



4. Włączyć odkurzacz i wybrać żądany tryb sprzątania.

Uwagi

- Podczas mopowania zalecamy przeprowadzanie sprzątania kolejno w pojedynczych pomieszczeniach.
- Odkurzacz podczas mopowania kontrolować i w razie potrzeby dolać wodę do przystawki do mopowania, ewentualnie opłukać mop.
- Nie używać przystawki do mopowania na dywanach i zapobiegać ewentualnemu wjechaniu odkurzacza na dywan.
- Po użyciu zdjąć i wyczyścić przystawkę do mopowania. Nie zostawiać jej zainstalowanej na odkurzaczu podczas ładowania.

6. APLIKACJA ETA SMART

Odkurzacz można obsługiwać w uproszczonym trybie z pomocą przycisków na panelu do obsługi **C**. Dla wykorzystania jego pełnego potencjału jednak jest potrzebna instalacja i użycie inteligentnej aplikacji **"ETA SMART"**, która rozszerzy jego funkcjonalność i komfort użytkowania.

Wszelkie dodatkowe informacje, instrukcję obsługi aplikacji, instrukcje i rady dotyczące pomyślnego sparowania z siecią domową, można znaleźć pod adresem:

www.eta-polska.pl/robot

Aplikację można znaleźć w bazie danych aplikacji Apple Store lub Google Play, lub można dla przyspieszenia użyć następującego kodu QR:



Uwagi

Jeżeli kod QR nie jest aktywny, wyszukać aplikację ręcznie według nazwy.

7. UTRZYMANIE ODKURZACZA

Utrzymanie i czyszczenie przeprowadzać regularnie w zależności od częstości używania oraz wielkości sprzątaných powierzchni. W bardziej zanieczyszczonym środowisku (dom ze zwierzętami) będzie konieczne częstsze sprzątanie. **Zaniedbanie utrzymania może być przyczyną uszkodzenia odkurzacza i jego części!**

Korpus odkurzacza robotycznego wraz z modułem laserowym wycierać ostrożnie suchą szmatką. Skontrolować też, czy do okolicy modułu laserowego nie dostały się jakieś zanieczyszczenia i nie blokują ruchu obrotowego mechanizmu. To mogłoby negatywnie wpłynąć na mapowanie pomieszczenia i zachowanie robota.

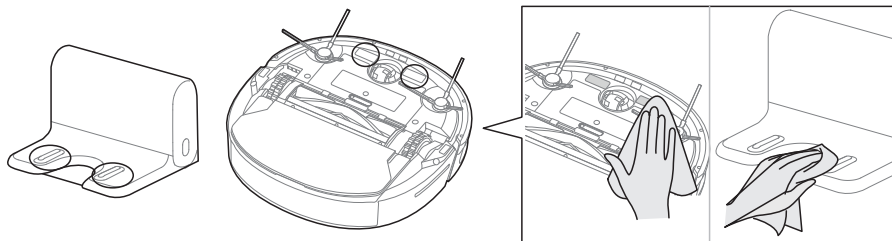
UWAGA

Podczas obracania robota nie kłaść go na moduł laserowy, mógłby się uszkodzić!

7.1 CZYSZCZENIE STYKÓW DO ŁADOWANIA

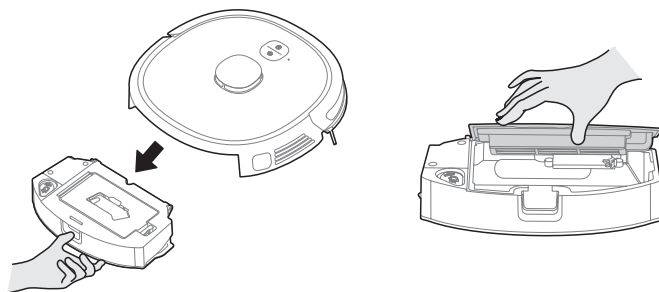
Wyłączyć odkurzacza i odłączyć stację ładowania od sieci elektrycznej!

Oczyścić styki do ładowania (**A3, D1**) na odkurzaczu i stacji miękką suchą szmatką. Czyszczenie przeprowadzać co najmniej 1x w miesiącu. **Do czyszczenia styków nie używać żadnych agresywnych środków czyszczących lub olejów.**

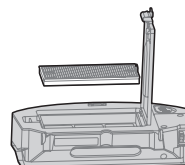


7.2 CZYSZCZENIE POJEMNIKA NA KURZ 2 W 1

1. Wyjąć zbiorniczek na śmieci **B** z odkurzacza. Śmieci zlikwidować wspólnie ze zwykłym odpadem komunalnym.



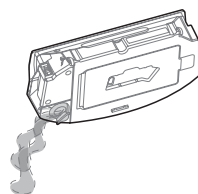
2. Zbiorniczek na śmieci wyczyścić narzędziem **G** (lub odpowiednim innym).
3. Wyjąć z pojemnika na kurz filtr HEPA **B4**. HEPA filtr **B4** delikatnie przedmuchać lub wytrzeć. Przestrzeń, gdzie jest ułożony filtr HEPA, również starannie wyczyścić (tę czynność przeprowadzać po każdym opróżnieniu pojemnika na kurz).



UWAGA

- Do czyszczenia filtra HEPA nie używać żadnych agresywnych środków piorących lub czyszczących ani gorącej wody.
- Dla zachowania parametrów filtracji HEPA filtra zalecamy czyszczenie na sucho.
- **Jeżeli zdecydujemy się na umycie filtra HEPA wodą, pogorszą się jego właściwości filtracyjne.** Filtr można umyć maksymalnie 3x. Następnie trzeba kupić nowy.
- HEPA filtr zalecamy wymieniać co najmniej 2x w roku.
- Filtr HEPA nie jest przeznaczony do mycia w zmywarce do naczyń.
- Zaniedbanie czyszczenia i ewentualnie wymiany filtra HEPA może prowadzić do usterki odkurzacza!

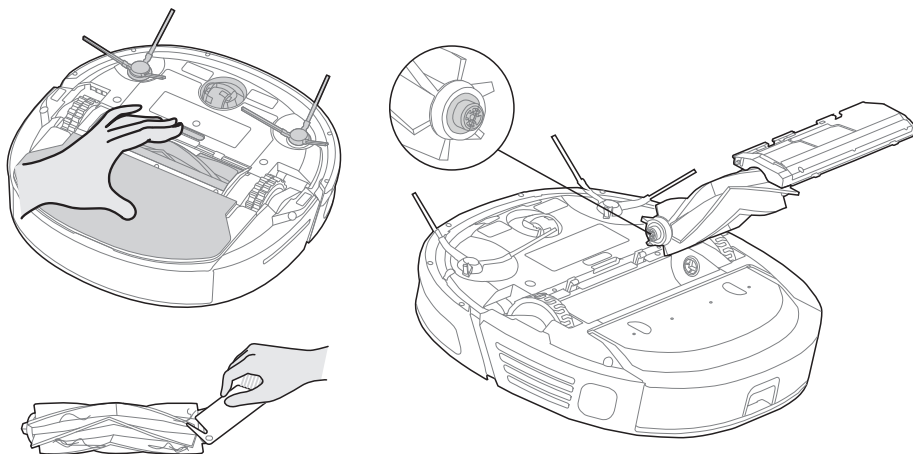
4. Wylać ze zbiorniczka ewentualny nadmiar wody.



5. Po przeprowadzeniu utrzymania złożyć pojemnik na kurz wraz z filtrem HEPA i włożyć go z powrotem do odkurzacza.

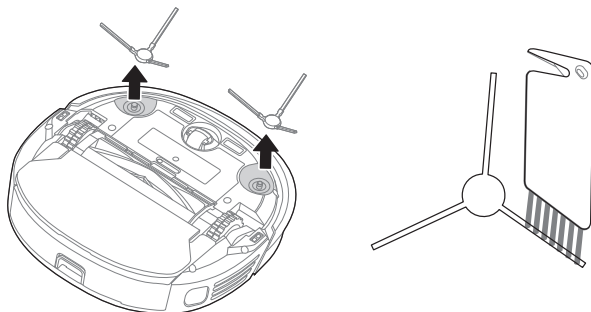
7.3 CZYSZCZENIE GŁÓWNEJ SZCZOTKI

1. Nacisnąć zatrzaski pokrywy **A9** i wyjąć szczotkę główną **A8** z odkurzacza.
2. Wyczyścić główną szczotkę narzędziem do czyszczenia **G** (lub odpowiednim innym). Do usunięcia nawiniętych włosów/sierści można też użyć nożyc. Pokrywkę głównej szczotki i miejsce na główną szczotkę wytrzeć miękką suchą szmatką.



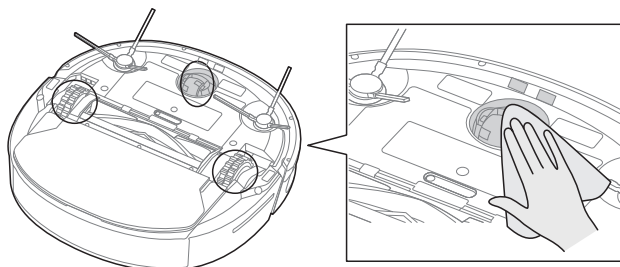
7.4 CZYSZCZENIE SZCZOTEK BOCZNYCH

1. Wyjąć obie szczotki boczne, wyczyścić je i usunąć z nich nawinięte włosy/sierść).
2. Dbać o umieszczenie prawidłową stroną według oznaczenia (L - lewa, P - prawa).



7.5 CZYSZCZENIE KÓŁEK

Wyczyścić przednie, lewe i prawe kółko z pomocą miękkiej szmatki i narzędzia **G**.

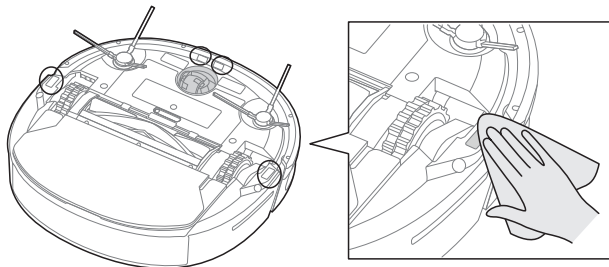


UWAGA

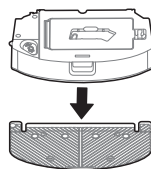
Na osie kółek mogą się nawijać włosy/sierść i przyczepiać inne zanieczyszczenia. Kółka należy regularnie kontrolować i czyścić.

7.6 CZYSZCZENIE CZUJNIKÓW

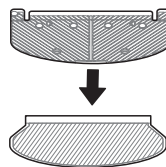
Po dokończeniu każdego sprzątania oczyścić czujniki z pomocą miękkiej szmatki.

**7.7 CZYSZCZENIE PRZYSTAWKI MOPUJĄCEJ**

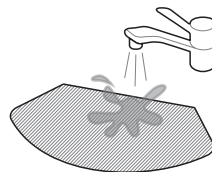
1. Zdjąć przystawkę do mopowania **F** z pojemnika **B**.



2. Zdjąć z przystawki do mopowania mop **F1**.



3. Mop **F1** opłukać pod bieżącą wodą.



Rozległą konserwację lub konserwację, która wymaga ingerencji do wewnętrznej części urządzenia, może wykonać wyłącznie specjalistyczny serwis!

8. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

Problem	Rozwiązanie
Nie można uruchomić odkurzacza	Niski poziom naładowania akumulatora. Umieścić odkurzacza do doku do ładowania i naładować. Temperatura otoczenia jest niższa niż 0 °C lub wyższa niż 40 °C. Temperatura robocza urządzenia wynosi 0-40 °C.
Odkurzacza nie można naładować	Zdjąć odkurzacza z doku do ładowania i skontrolować, czy dok do ładowania jest prawidłowo podłączony do sieci el. Skontrolować i wyczyścić styki do ładowania (na odkurzaczu i na doku do ładowania).
Odkurzacza nie może znaleźć doku do ładowania	Odkurzacza znajduje się za daleko od doku do ładowania, umieścić go bliżej doku do ładowania. Nie przemieszczać doku do ładowania podczas sprzątania.
Odkurzacza zachowuje się nienormalnie	Restartować odkurzacza.
Odkurzacza wydaje nienormalne dźwięki	Skontrolować koła napędowe i szczotki, czy nie są zablokowane, ewentualnie wyczyścić je.
Obniża się zdolność odkurzenia lub z odkurzacza wypada kurz	Zasobnik na brud jest pełny, wyczyścić go. Filtry są zanieczyszczone, wyczyścić lub wymienić filtry. Szczotka główna jest zanieczyszczona, wyczyścić ją.

9. SPECYFIKACJA TECHNICZNA

Odkurzacza robotyczny	
Urządzenie klasy ochrony	III.
Napięcie robocze	14,4 V (DC)
Akumulator	Li-Ion
Pojemność akumulatora	3350 mAh
Czas ładowania	3-4 godz
Masa	3,1 kg
Wymiary	Ø 360 mm x 97 mm
Zakres częstotliwości	2,4 GHz
Moc wyjściowa (EIRP)	15,95 dBm
Technologia bezprzewodowa	Wifi
Deklarowany poziom mocy akustycznej wynosi 73 dB(A) re 1pW.	

Kompatybilność:

System operacyjny urządzenia smart

- Android 6.0 i wyższy

- IOS 11.0 i wyższy

Sieć Wifi

- 2,4 GHz

- zabezpieczenie WPA1 i WPA2 (zalecane WPA2)

UWAGA

Urządzenia nie można używać w sieciach Wifi zabezpieczonych protokołem IEEE 802.1X (zazwyczaj firmowe sieci Wifi).

Stacja ładowania

Urządzenie klasy ochrony	II.
Napięcie wejściowe	100-240 V (AC)

Niniejszym ETA a.s. oświadcza, że sprzęt radiowy typu ETA4242 spełnia wymagania dyrektywy 2014/53/EU. Pełny tekst deklaracji zgodności jest dostępny pod poniższym adresem internetowym: <http://www.eta-polska.pl/>

Zmiana specyfikacji technicznych i akcesoriów w zależności od modelu produktu jest zastrzeżona przez producenta. Producent zastrzega sobie prawo do zmiany / aktualizacji ETA SMART bez uprzedzenia. Charakter tych zmian / aktualizacji może spowodować, że niektóre informacje i procedury w tej instrukcji będą nieaktualne lub nie będą opisane.

Pojemność akumulatora produktu stopniowo maleje. Zmniejszenie pojemności akumulatora występuje podczas normalnego użytkowania urządzenia i jest uważane za zużycie urządzenia. Zmniejszenie pojemności akumulatora nie stanowi wady urządzenia.

10. EKOLOGIA

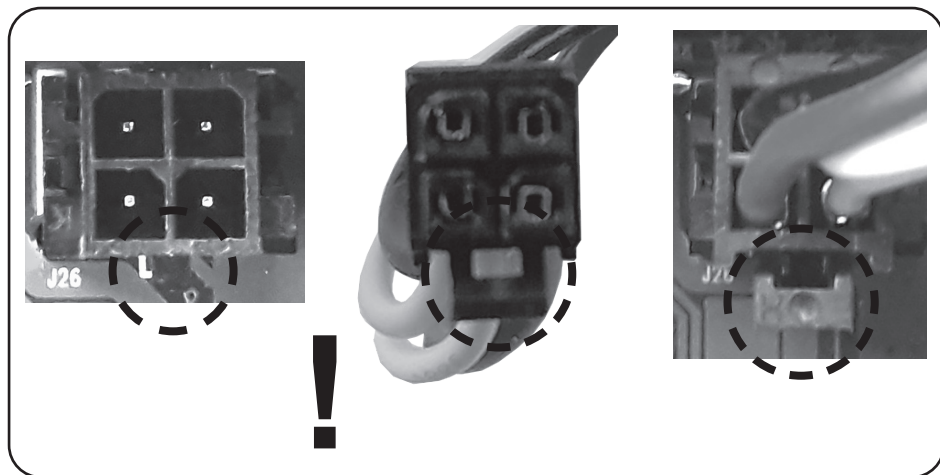
Jeżeli tylko pozwoliły na to rozmiary, na wszystkich elementach wydrukowano znaki materiałów zastosowanych do produkcji opakowań, komponentów i wyposażenia, jak również ich przetwarzania wtórnego. Symbole umieszczone na produktach lub w załączonej dokumentacji oznaczają, że zastosowanych elementów elektrycznych lub elektronicznych nie można poddawać utylizacji wraz z odpadem komunalnym. Produkt należy odnieść do specjalnych punktów zbiorczych, w których będą przyjęte bez opłaty. Dzięki poprawnej utylizacji pomogą Państwo zachować cenne źródła i pomogą w profilaktyce ewentualnych negatywnych wpływów na środowisko naturalne i zdrowie ludzkie. Niewłaściwy sposób utylizacji urządzenia może podlegać karze – zgodnie z przepisami krajowymi i międzynarodowymi. Urządzenie jest wyposażone w akumulator Li-Ion o długiej żywotności. Aby chronić środowisko jest wymagane po zakończeniu działania urządzenia wyładowany akumulator zdemontować i w odpowiedni sposób, poprzez specjalną sieć punktów zbiorczych, akumulator i urządzenie bezpiecznie zlikwidować. W celu uzyskania innych szczegółowych informacji dotyczących utylizacji należy zwrócić się do najbliższego urzędu lub punktu zbiorczego.

Wyjęcie akumulatora

Odśrubować 2 śruby pokrywy przestrzeni na akumulator na spodniej stronie odkurzacza. Wyjąć akumulator i odłączyć konektor. Do odłączenia konektora należy użyć większej siły dla pokonania bezpiecznika przeciwko samowolnemu rozłączeniu.

UWAGA

Dbać o prawidłowe połączenie złączy! Złącze akumulatora posiada element zabezpieczający, który musi trafić na odpowiedni element w złączu odkurzacza. Złącze musi być podłączone dokładnie według rys. poniżej, w przeciwnym wypadku grozi nieodwracalne uszkodzenie płyty głównej odkurzacza.



OSTRZEŻENIA I SYMBOLE UŻYTE NA URZĄDZENIACH, OPAKOWANIACH LUB W INSTRUKCJI:

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

Tylko do zastosowania w gospodarstwie domowym. Nie zaniczać do wody lub innych cieczy.



TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN CRIBS, BEDS, ARRANGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.



Niebezpieczeństwo uduszenia. Tego worka nie należy używać w kołyskach, łóżeczkach, wózkach lub kojcach dziecięcych. Torebkę z PE położyć w miejscu będącym poza zasięgiem dzieci. Torebka nie służy do zabawy!



Zapoznaj się z instrukcją obsługi



Zdemowana jednostka zasilająca



OSTRZEŻENIE

eta 4242

TIGER

BEDIENUNGSANLEITUNG

Sehr geehrter Kunde, wir bedanken uns, dass Sie unser Produkt gekauft haben. Bewahren Sie diese Bedienungsanleitung zusammen mit der Garantiebescheinigung und wenn möglich auch mit der Verpackung und deren Inhalt auf.

1. SICHERHEITSAWWEISUNGEN

- Die Anweisungen der Anleitung betrachten Sie als Teil des Elektrogerätes und übergeben Sie die Anleitung jeden weiteren Nutzer.
- Überprüfen Sie, ob die Angabe des Typenschildes der Spannung Ihrer elektrischen Steckdose entspricht.
- Dieses Gerät darf von Kindern unter 8 Jahren, Älteren oder Personen mit eingeschränkten physischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit unzureichenden Erfahrungen und Kenntnissen lediglich dann genutzt werden, wenn diese unter Aufsicht sind oder über die Nutzung des Gerätes auf eine sichere Art und Weise angewiesen wurden und sich eventueller Gefahren bewusst sind. Kinder dürfen mit dem Gerät nicht spielen. Reinigung und Wartung dürfen von Kinder ohne Aufsicht nicht durchgeführt werden.
- Vor dem Umtausch von Zubehöerteilen oder von Teilen, die sich bei der Nutzung bewegen, vor der Montage und Demontage und vor jeder Reinigung und Wartung schalten Sie das Gerät aus.
- Vermeiden Sie Kontakt von Händen/Fingern an der Drehbürste.
- Eine beschädigte Anschlussleitung muss durch den Hersteller, von dessen Servicewerkstadt oder von einer ähnlich qualifizierten Person ersetzt werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Nehmen Sie den Bodenstaubsauger nicht in Betrieb, wenn die Anschlussleitung oder der Netzstecker beschädigt ist, wenn er nicht richtig arbeitet und wenn das Gehäuse sichtbare Beschädigungen aufweist. In solchen Fällen bringen Sie das Gerät in eine autorisierte Servicewerkstadt, um dort seine Sicherheit und die ordnungsgemäße Funktion überprüfen zu lassen.
- **ANMERKUNG:** Für Laden des Akkumulators nur die mitgelieferte Ladestation verwenden.
- Das Produkt ist zur Verwendung im Haushalt und zu ähnlichen Zwecken (in Geschäften, Büros und ähnlichen Betrieben, in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen, in Betrieben für Übernachtung mit Frühstück) bestimmt! Es ist nicht zu kommerziellen Zwecken bestimmt!
- Tauchen Sie den Staubsauger nie ins Wasser (auch nicht teilweise)!
- Lassen Sie den Staubsauger nie in freien Witterungsbedingungen (Regen, Frost, direkte Sonnenstrahlung etc.) stehen.



- Um Sicherheit und richtige Funktion zu sichern, nutzen Sie nur originale Ersatzteile und durch den Hersteller genehmigte Zubehörteile.
- Verwenden Sie das Gerät nie zu anderen, als zu den genehmigten Zwecken.
- Saugen Sie keine scharfen Gegenstände (z.B. Glas, Splitter) oder heiße und brennbare (Spreng-)Stoffe (z.B. Asche, brennende Zigarettenstummel, Benzin, Lösungsmittel und Aerosole-Abgase) ein. Durch das Einsaugen dieser Gegenstände können Filter oder möglicherweise auch das ganze Gerät beschädigt werden.
- Dichten Sie bitte Fugen und Lücken auf dem Boden (z.B. bei den Übergangleisten) ab, so dass die Rotationsbürsten nicht beschädigt werden können. Diese Lücken würden den Staubsauger im weiteren Betrieb behindern, wenn in ihm die Bürstenteile stecken bleiben.
- Der Staubsauger darf nicht auf Teppichen eingesetzt werden, deren Haarlänge mehr als 1 cm beträgt. Gleichzeitig funktioniert der Staubsauger bei einigen Arten von dunklen Teppichen möglicherweise nicht richtig. Diese "verwechseln" die Sensoren mit ihrer Oberfläche und verursachen möglicherweise eine chaotische Bewegung des Staubsaugers oder treffen möglicherweise nicht auf die Oberfläche. Der Staubsauger kann die Übergangleisten bis ca. 2 cm überfahren.
- Wird das Gerät eine längere Zeit nicht verwendet, trennen Sie die Ladestation vom elektrischen Netz. Schieben Sie das Gerät außerhalb von Kontakten der Ladestation vor. Sie verhindern somit das Entladen des Staubsaugers. Verwenden Sie das Netzteil nur im Innenraum. Staubsauger ausschalten.
- Laden Sie keinen Akku auf, aus dem Elektrolyt austritt.
- Verbinden Sie keine Kontakte des Akkus oder des Netzteiles! Falls Sie den Akku nicht verwenden, halten Sie ihn außerhalb der Reichweite von metallischen Gegenständen wie z.B. Büroklammern, Münzen, Schlüssel, Nägel, Schrauben oder andere kleine Metallgegenstände, die den Kurzschluss an den Akku-Klammern verursachen können. Der gegenseitige Kurzschluss der Akkuklammern kann Verbrennungen oder Brand verursachen.
- Ergreifen Sie Maßnahmen, die einen glatten Betrieb des Staubsaugers sichern.
 - Stellen Sie Gegenstände, die leicht umkippen, an eine sichere Stelle.
 - Sichern Sie die Teppich-Ränder ab.
 - Hängende Tischbedeckungen und Vorhänge sollten den Boden nicht berühren.
 - Brennbare Gegenstände müssen weit entfernt von Feuerquellen gestellt werden.
 - Räumen Sie lose Verbindungsleitungen weg und sichern Sie sie vor Kollision mit dem Staubsauger.
 - Sammeln Sie Zeitungen, Bücher, Zeitschriften und größere Papierstücke auf dem Boden auf.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht in Umgebungen mit Umgebungstemperaturen über 40 oder unter 0 °C.
- Verwenden Sie das Lasermodul oder dessen Abdeckung nicht als Griff zum Tragen des Saugroboters! Stellen Sie den Saugroboter gleichzeitig nicht verkehrt herum auf eine Oberfläche - Sie könnten das Lasermodul beschädigen!
- Die Hauptbürste und der Schmutzbehälter müssen richtig angebracht werden.
- Reinigen Sie die Gegen-Sturz-Sensoren vor der Verwendung.
- Der Staubsauger braucht zum Staubsaugen unter den Möbeln eine Lücke von 11 cm freien Raum, so dass das Einklemmen oder Stecken-Bleiben verhindert wird.
- Falls aus dem Akku Flüssigkeit austritt, tauschen Sie ihn umgehend um, sonst kann er das Gerät beschädigen.
- Verhindern Sie, dass der Staubsauger fällt. Falls dies passieren sollte, schalten Sie den Staubsauger ein und beobachten Sie seine Bahn, somit kontrollieren Sie ob alles in Ordnung läuft. Diese Kontrolle ist wichtig, wenn der Staubsauger danach ohne Ihre Aufsicht staubsaugen soll.
- Wenn Sie den Staubsauger längere Zeit nicht benutzen, trennen Sie den Akkumulator.













- Vergessen Sie nicht, dass sich der Roboter von selbst bewegt. Achten Sie darauf, dass Sie beim Gehen nicht auf den Roboter treten!
- Die ausgeladenen den Akku entsorgen Sie auf eine geeignete Art und Weise (siehe Art. 10. ÖKOLOGIE).
- Halten Sie die Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren und unmündigen Personen. Die Person, die eine Batterie verschluckt, muss umgehend ärztliche Hilfe suchen.
- Die in Bedienungsanleitung gezeigten Teile des Staubsaugers, einschließlich Zubehör, dienen der Veranschaulichung und können vom Produkt abweichen!
- Der Hersteller ist für Schäden, die durch falsche Verwendung des Gerätes und des Zubehörs verursacht wurden, nicht verantwortlich. Als falsches Verwenden des Gerätes wird das Nicht- Einhalten von regelmäßigem Umtausch oder Wartung von jeglichen Filtern angesehen.

Drahtlose Verbindung und Kompatibilität

- Die Gesellschaft ETA ist auf keiner Art und Weise für jeglichen zufälligen, indirekten oder nachfolgenden Schaden verantwortlich, für Datenverluste oder Verluste, die durch Weitergabe von Informationen während der Kommunikation mittels drahtloser Technologien verursacht wurden.
- Eine erfolgreiche drahtlose Kommunikation auf 100% ist bei allen Smart-Geräten und W-LAN-Netzen (Routers) nicht zu garantieren. Angesichts der Vielfältigkeit von Geräten auf dem Markt kann es zu solchen Fällen kommen, in denen der Charakter und die Spezifikation eines Smart-Gerätes oder von W-LAN-Netzen (Routers) die Verbindung verhindert, oder diese auf irgendeine Art und Weise gestört wird. Der Erfolg der drahtlosen Kommunikation mittels eines W-LAN-Netzes wird ebenfalls von vielen anderen Faktoren, inkl. Hardware- und Software-Konfiguration beeinflusst. Die Verbindung zwischen dem Roboter und Ihrem W-LAN-Netz kann ebenfalls von umliegenden W-LAN-Netzen beeinflusst werden, die auf derselben Frequenz aktiv sind und somit die Verbindung (z.B. in Plattenbauten, Wohnhäusern) stören können. Diese Gründe sind keine Reklamationsgründe des Gerätes.

Die App hat ein drittes Subjekt (weiter nur „Subjekt“ genannt) im Eigentum und dieses betreibt sie, das von der Gesellschaft HP TRONIC Zlín, spol. s r.o. (weiter nur „Verkäufer“) unterschiedlich ist. Zwischen Subjekt und Verkäufer kommt es nicht zu der Personendatenübermittlung. Bei der Registration in der App übermittelt der Kunde die personenbezogenen Daten direkt dem Subjekt, das dadurch zum Verwalter der personenbezogenen Daten wird. Die App und damit verbundener Schutz personenbezogener Daten befolgen die Regeln des Subjektes.

	<p>Lediglich ein autorisierter Service ist berechtigt Reparaturen und Änderungen des Gerätes durchzuführen, andere nicht fachgerechte Manipulation kann zum Brand, Unfall durch elektrischen Strom oder Verwundung führen.</p>		<p>Nur die mitgelieferte Ladestation mit ihrem Kabel verwenden, die Bestandteil dieses Gerätes sind.</p>
--	--	---	--

	Das Kabel nie mit feuchten Händen berühren - Stromschlaggefahr.		Biegen Sie das Anschlusskabel nicht um und belasten Sie es nicht, dies könnte zur Beschädigung, zum Brand oder zum Unfall durch elektrischen Strom führen.
	Achten Sie darauf, dass Ihre Kleidung oder Ihr Körperteil nicht in der Rotationsbürste stecken bleiben, es kann zu Verletzungen kommen.		Verhindern Sie Kontakt mit Zigaretten, Feuerzeugen, Streichhölzern oder anderen Wärmequellen oder brennbaren Materialien.
	Verwenden Sie den Staubsauger nicht in Geschäftsräumen, er könnte durch belastend häufige Verwendung beschädigt werden.		Entfernen Sie vor der Verwendung alle leicht zu vernichtende Gegenstände (inkl. Gegenstände mit hoher Rückschlageigenschaft, Stoffe, Glasflaschen etc.), die Gegenstände könnten beschädigt oder die Funktion des Staubsaugers eingeschränkt werden.
	Den Kabelstecker in die Ladestation fest einstecken, sonst besteht Gefahr eines Stromschlages, Kurzschlusses oder Brandes.		Treten Sie und setzen Sie sich nicht auf den Staubsauger, es könnte zur Beschädigung des Staubsaugers führen oder zu Verletzungen.
	Saugen Sie kein Wasser und keine anderen Flüssigkeiten ab, es könnte zur Beschädigung des Staubsaugers führen.		Verwenden Sie den Staubsauger nicht an kleinen Tischen oder Stühlen oder in einem kleinen Raum, es könnte zur Beschädigung des Staubsaugers führen.
	Verwenden Sie den Staubsauger nicht draußen, es könnte zur Beschädigung des Staubsaugers führen.		Lassen Sie keine Fäden, Drahtstücke oder andere Gegenstände länger als 150 mm herumliegen, sie könnten sich in der Bürste verwickeln.

2. VERWENDUNG












Das Gerät ist zur Verwendung zu Hause, in Hotelzimmern und kleinen Büros bestimmt. Es eignet sich zum Reinigen von Teppichen mit kurzem Haar, Holzböden, Hartböden, keramischem Pflaster etc.

Weil sich der Staubsauger im Raum Ihres Haushaltes frei bewegen wird, muss die Umgebung für diese Zwecke angepasst werden. Bereits vor der Verwendung des Staubsaugers entfernen Sie vom Fußboden alle unerwünschten Gegenstände (wie z. B. frei verlegte Kabelleitungen, verstreute Kleidung, Papiere, Beutel, usw.), die die Bewegung des Staubsaugers behindern könnten, sowie auch zerbrechliche Gegenstände (z. B. Glas- und Keramikvasen), die der Staubsauger beschädigen könnte.

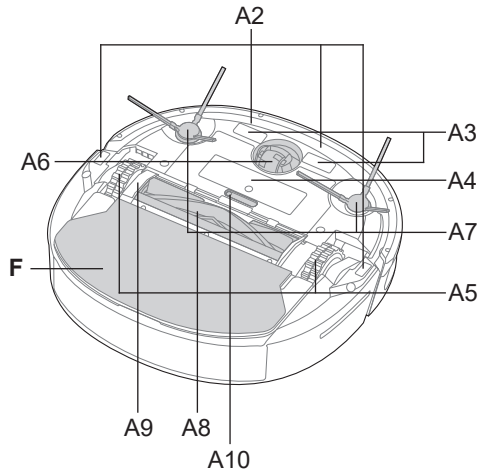
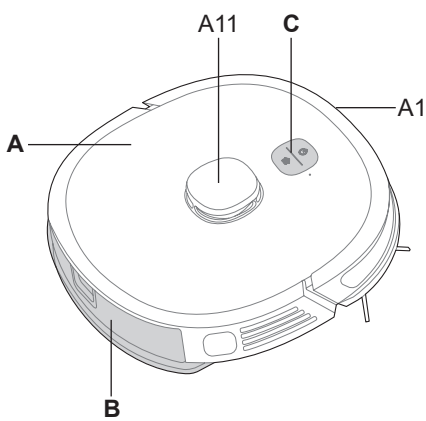
Wenn Sie Ihren Staubsauger in einer mehrstöckigen Wohnung benutzen, dann müssen Sie zusammen mit ihm auch die Ladungsstation in einzelne Stockwerke bringen.

3. PRODUKTTEILE

3.1 INHALT DER PACKUNG

Position	Beschreibung	Bezeichn.	Menge	
	Staubsaugerroboter	A	1	-
	Ladestation	D	1	-
	Netzkabel	E	1	-
	Wischaufsatz	F	1	ETA424200030
	Mopp (1 Stück Ersatz)	F1	1+1	ETA424200350
	Seitenbürsten (1 Paar Ersatz)	A7	2+2	ETA424200080
	HEPA-Filter (1 Stück Ersatz)	B4	1+1	ETA424200070
	Reinigungsteil	G	1	ETA424200010
	2-in-1-Schmutzbehälter (bereits im Saugroboter installiert)	B	1	ETA424200020
	Hauptbürste (bereits im Saugroboter installiert)	A8	1	ETA424200050
	Abdeckung der Hauptbürste (bereits im Saugroboter installiert)	A9	1	ETA424200040
-	Akkumulator (bereits im Saugroboter installiert)	-	1	ETA424200270

3.2 ROBOTERSTAUBSAUGER – BLICK VON OBEN



A – Roboterstaubsauger

- A1 – Vorderpuffer
- A2 – Sensoren gegen Treppensturz
- A3 – Ladekontakte
- A4 – Batteriefachdeckel
- A5 – Antriebsräder (links/rechts)
- A6 – Vorderrad
- A7 – Seitenbürsten
- A8 – Hauptbürste

A9 – Hauptbürstendeckel

A10 – RESET Taste

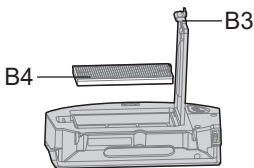
A11 – Lasermodul

B – Schmutzbehälter 2 in 1

C – Bedienfeld

F – Wischaufsatz

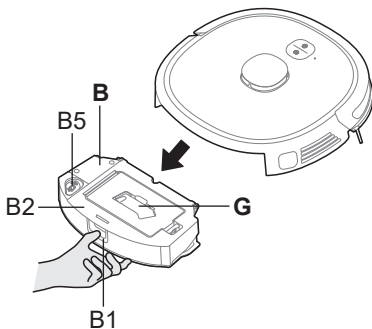
3.3 SCHMUTZBEHÄLTER 2 IN 1



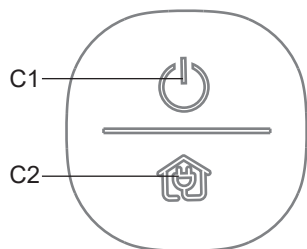
B – Schmutzbehälter 2 in 1

- B1 – Taste zum entnehmen
- B2 – Deckel des Schmutzbehälters
- B3 – Filterabdeckung
- B4 – HEPA-Filter
- B5 – Gummistopfen für Wassertank

G – Reinigungsteil



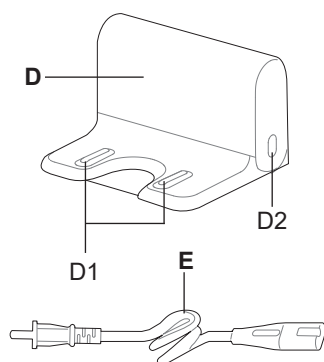
3.4 BEDIENFELD



C – Bedienfeld

- C1 – EIN /AUS Taste /AUTO (automatische Reinigung) / STOPP (PAUSE)
- C2 – Taste LADEN / STOPP (PAUSE)
- C3 – Wifi-Kontrollleuchte

3.5 LADESTATION

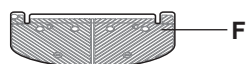


D – Ladestation

- D1 – Ladekontakte
- D2 – Anschluss für das Netzteil

E – Netzkabel

3.6 WISCHAUFSATZ

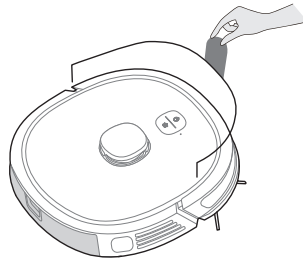


F – Wischaufsatz

- F1 – Wischer

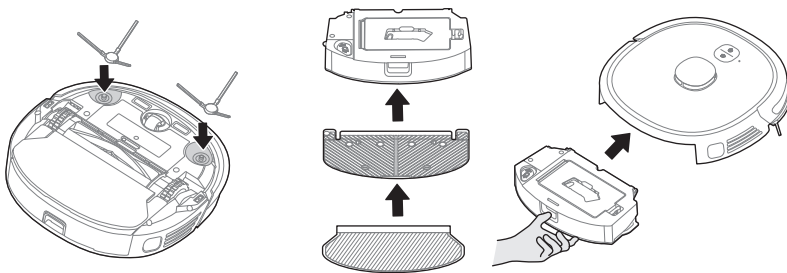
4. VORBEREITUNG VOR DEM EINSATZ DES STAUBSAUGERS

Entfernen Sie jegliche Verpackungen, nehmen Sie den Staubsauger und das Zubehör heraus. Entfernen Sie alle eventuellen Folien, Aufkleber, Papier oder andere Transportschutzelemente vom Saugroboter.



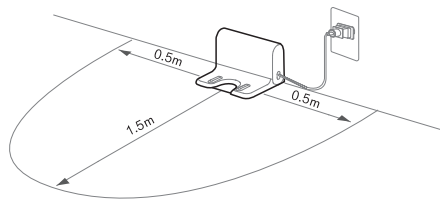
4.1 VORBEREITUNG DES STAUBSAUGERS

Installieren Sie je nach Verwendung den 2-in-1-Schmutzbehälter **B**. Wenn Sie wischen möchten, füllen Sie den Tank mit klarem Wasser und installieren Sie den Wischaufsatz **F** einschließlich des **F1**-Mopps. Montieren Sie die Hauptbürste **A8** und die Seitenbürste **A7**.



4.2 INSTALLATION DER LADESTATION

1. Stellen Sie die Ladestation auf den Boden. Überprüfen Sie, ob es genug Platz an den Seiten der Plattform (min. 0,5 m) und vor der Plattform (min. 1,5 m). Verhindern Sie, die Ladestation dem Sonnenlicht auszusetzen.
2. Schließen Sie das Netzkabel an die Ladestation und dann an das Stromnetz an.



5. BETRIEB

Hinweis

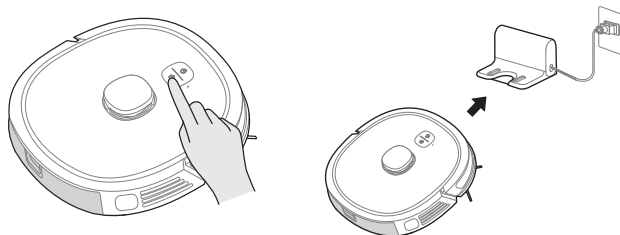
Die Sprachwarnungen sind werkseitig auf Tschechisch eingestellt.

5.1 EINSCHALTEN DES STAUBSAUGERS

1. Drücken Sie die Taste **C1**.
2. Wenn das System geladen ist, ertönen ein akustisches Signal und eine Sprachansage (die Kontrollleuchte der Taste **C1** leuchtet dauerhaft).

5.2 AUFLADEN DES AKKU

1. Überprüfen Sie, ob die Ladestation richtig zum el. Netz angeschlossen ist.
2. Stellen Sie den Staubsauger in die Nähe der Ladestation und drücken Sie die Taste **C2**. Wenn der Akku ausgeladen ist, legen Sie den Staubsauger auf richtige Art und Weise in die Ladestation.



Uwagi

- Die Standardladezeit beträgt ca. 3-4 Stunden. Ein voll aufgeladener Akku bietet je nach eingestellten Funktionen und Leistung eine Betriebszeit von 120 Minuten.
- Die angegebenen Betriebszeiten basieren auf den internen Tests von ETA und gelten nur für einen neuen und voll aufgeladenen Akku. Je nach Alter und Verschleiß des Akkus verringert sich die Betriebszeit.
- Wenn Sie den Staubsauger **NICHT** über einen längeren Zeitraum **VERWENDEN** möchten, nehmen Sie den Akku heraus.
- Nach dem Reinigen sucht der Staubsauger automatisch die Ladestation aus.
- Die Anzeige des Akku-Zustandes ist einfach auf der App „ETA SMART“ anzuzeigen. Dank dieser App kann man den Staubsauger zurück zur Ladestation schicken.

5.3 START / BEREITSCHAFTSMODUS

Starten (Reinigen)

Drücken Sie die Taste **C1**, um den Staubsauger in Betrieb zu nehmen.

Bereitschaftsmodus (Pause)

Der Staubsauger befindet sich immer im Standby-Modus, wenn er eingeschaltet wird. Wenn der Staubsauger in Betrieb ist (Reinigung), drücken Sie die Taste **C1/C2**, um ihn in den Standby-Modus zu versetzen. Dadurch wird der Reinigungsvorgang unterbrochen.

5.4 REINIGUNGSMODI UND STAUBSAUGERFUNKTIONEN OHNE VERWENDUNG DER ETA SMART-ANWENDUNG

Automatische Reinigung

Drücken Sie die Taste **C1**. Während der Reinigung bewegt sich der Staubsauger gemäß der programmierten Route allmählich und systematisch im Raum. Er teilt den Raum in einzelne Segmente. Sobald der Staubsauger den gesamten verfügbaren Raum gereinigt hat, sucht er automatisch die Ladestation.

Rückkehr zur Ladestation

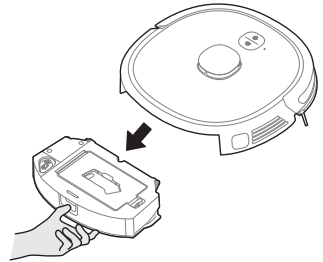
Der Staubsauger verfügt über eine Funktion zur automatischen Rückkehr in die Ladestation nach der Reinigung. Sie können den Staubsauger auch mit der Taste **C2** in die Ladestation schicken.

Zurücksetzen

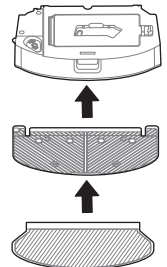
Wenn der Saugroboter stecken bleibt (der Saugroboter funktioniert nicht richtig oder reagiert nicht), drücken Sie die RESET-Taste **A10**. Dies schaltet den Saugroboter aus. Sie können den Saugroboter dann wieder einschalten und mit ihm arbeiten.

5.5 EINSATZ DES MOPPAUFSATZES

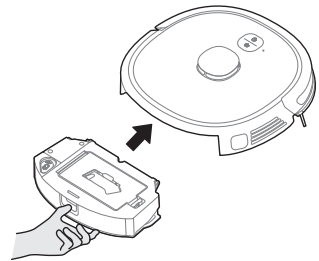
1. Nehmen Sie den 2-in-1-Schmutzbehälter **B** vom Saugroboter ab, entfernen Sie den Gummistopfen **B5** und füllen Sie den Behälter mit Wasser.



2. Befestigen Sie den **F1**-Mopp korrekt an die Unterseite des Moppaufsatzes. Den Mopp vor Gebrauch einweichen und überschüssiges Wasser herausdrücken. Bringen Sie dann den Wischaufsatz am Staubbehälter **B** an.



3. Setzen Sie den Staubbehälter **B** mit dem montierten Wischaufsatz **F** wieder in den Saugroboter ein.



4. Schalten Sie den Staubsauger ein und wählen Sie den gewünschten Reinigungsmodus.

Bemerkungen

- Beim Wischen mit Mopp empfehlen wir die Reinigung der einzelnen Räume nach und nach.
- Überprüfen Sie beim Wischen den Staubsauger und füllen Sie gegebenenfalls Wasser in den Moppaufsatz nach oder spülen Sie den verschmutzten Mopp aus.
- Verwenden Sie den Moppaufsatz keinerlei für Teppiche und verhindern Sie, dass der Staubsauger auf einen Teppich fährt.
- Entfernen und reinigen Sie den Moppaufsatz nach Gebrauch. Lassen Sie den Mopp während des Ladevorgangs nicht auf dem Staubsauger installiert.

6. APPLIKATION FÜR ETA SMART

Der Saugroboter kann im vereinfachten Modus mit den Tasten auf dem Bedienfeld **C** bedient werden. **Um sein volles Potenzial auszuschöpfen, muss jedoch der "ETA SMART" der intelligenten App installiert und verwendet werden, wodurch die Funktionalität und der Benutzerkomfort erweitert werden.**

Alle weiteren Informationen, Anwendungshandbücher, Anweisungen und Tipps für eine erfolgreiche Kopplung mit Ihrem Heimnetzwerk finden Sie unter:

www.eta-hausgeraete.de/robot

Sie finden die App in der Datenbank der Apple Store- oder Google Play oder können den folgenden QR-Code verwenden, um sie zu beschleunigen:



Anmerkung

Fall der QR-Code inaktiv ist, suchen Sie die App manuell nach dem Titel aus.

7. WARTUNG

Führen Sie die Wartung und Reinigung des Staubsaugers abhängig von der Betriebsfrequenz und vom Umfang der Reinigungen. In schmutzigen Räumen (Haushalt mit Haustieren) wird die Wartung häufiger erforderlich sein. **Vernachlässigte Wartung kann den Staubsauger und seine Teile beschädigen!**

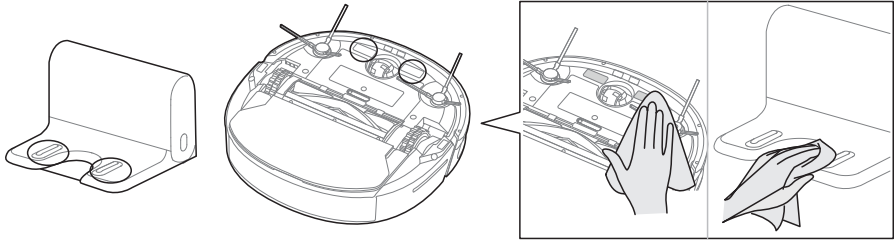
Wischen Sie den Körper des Roboterstaubsaugers einschließlich des Lasermoduls vorsichtig mit einem trockenen Tuch ab. Stellen Sie außerdem sicher, dass kein Schmutz in den Bereich des Lasermoduls gelangt ist und die Bewegung des Drehmechanismus blockiert. Dies könnte sich negativ auf die Raumzuordnung und das Verhalten des Roboters auswirken.

VORSICHT

Stellen Sie den Roboter beim Drehen nicht auf das Lasermodul, er könnte beschädigt werden!

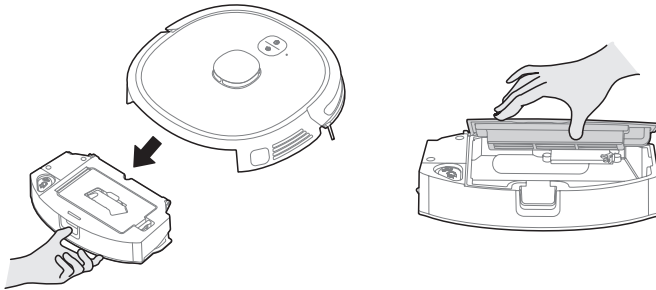
7.1 REINIGUNG VON AUFLADEKONTAKTEN

Schalten Sie den Staubsauger aus und trennen Sie die Ladestation vom el. Netz! Reinigen Sie die Ladekontakte (**A7, C1**) am Staubsauger und an der Ladestation mit einem feuchten Tuch. Reinigen Sie den Staubsauger mindestens 1x pro Monat. **Verwenden Sie bei der Reinigung der Kontakte keine aggressiven Reinigungsmittel oder Öle.**

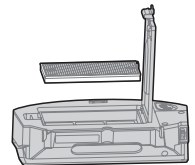


7.2 REINIGEN DES SCHMUTZBEHÄLTERS 2 IN 1

1. Nehmen Sie den Schmutzbehälter **B** aus dem Staubsauger heraus. Entsorgen Sie die Schmutzteile zusammen mit dem Restmüll.



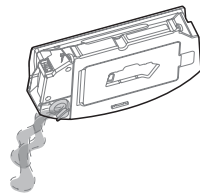
2. Reinigen Sie den Schmutzbehälter mit dem Teil **G** (oder mit einem anderen geeigneten Teil).
3. Nehmen Sie den HEPA-Filter **B4** aus dem Schmutzbehälter heraus. Klopfen Sie oder pusten Sie sanft an den HEPA-Filter **B4**. Reinigen Sie auch den Bereich, in dem der HEPA-Filter aufbewahrt wird, gründlich (bei jeder Entleerung der Schmutzwanne).



HINWEIS

- Verwenden Sie zur Reinigung des HEPA-Filters keine aggressiven Wasch- oder Reinigungsmittel oder heißes Wasser.
- Für das Bewahren der Filtrationsparameter des HEPA-Filters empfehlen wir trockene Reinigung.
- **Wenn Sie sich entscheiden, den HEPA-Filter mit Wasser abzuspülen, reduziert sich sein Filtrationsvermögen.** Der Filter darf maximal 3x abgespült werden. Danach muss ein neuer Filter gekauft werden.
- Wir empfehlen den HEPA-Filter mindestens 2x pro Jahr auszutauschen,
- Der HEPA-Filter ist nicht für die Reinigung in der Spülmaschine geeignet.
- Wenn Sie die Reinigung und den eventuellen Austausch des HEPA-Filters vernachlässigen, kann dies zum Ausfall des Staubsaugers führen!

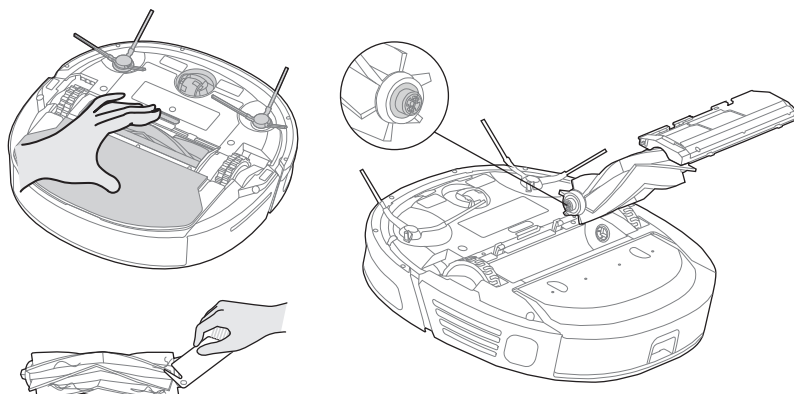
4. Gießen Sie überschüssiges Wasser aus dem Tank aus.



5. Nach der Wartung falten Sie den Schmutzbehälter inklusive HEPA-Filter zusammen und setzen ihn wieder in den Saugroboter ein.

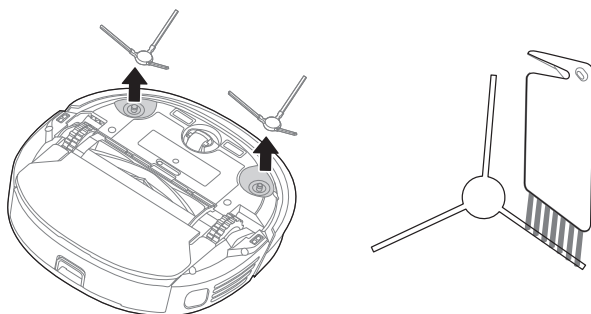
7.3 REINIGEN DER HAUPTBÜRSTE

1. Drücken Sie auf die Arretierung der Abdeckung **A9** und nehmen Sie die Hauptbürste **A8** vom Saugroboter ab.
2. Reinigen Sie die Hauptbürste mit dem Teil **G** (oder mit einem anderen geeigneten Teil). Für das Entfernen von eingewickelten Haaren können Sie auch Schere benutzen. Wischen Sie den Deckel und die Hülle der Hauptbürste mit einem weichen, trockenen Tuch ab.



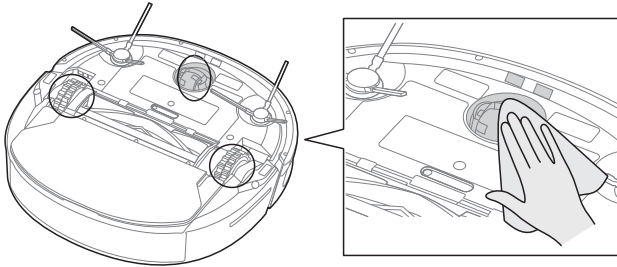
7.4 REINIGEN VON SEITENBÜRSTEN

1. Nehmen Sie beide Seitenbürsten heraus, reinigen Sie sie und entfernen Sie eingewickelte Haare von ihnen.
2. Achten Sie auf die richtige seitliche Position gemäß den Markierungen (L - links, P - rechts).



7.5 REINIGEN VON RÄDERN

Reinigen Sie das vordere, linke und rechte Rad mit einem weichen Tuch und Werkzeug **G**.

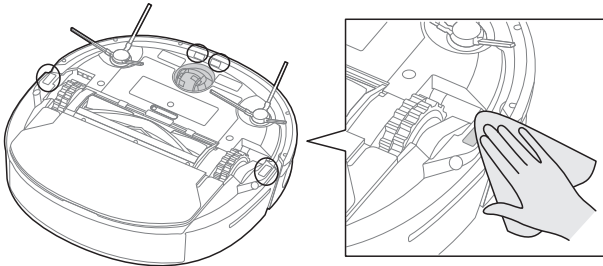


HINWEIS

An den Achsen der Räder können sich Haare wickeln und andere Schmutzteile haften bleiben. Überprüfen Sie regelmäßig die Räder und reinigen Sie diese.

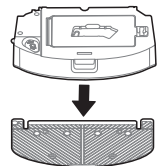
7.6 REINIGEN VON SENSOREN

Reinigen Sie die Sensoren nach jeder Reinigung mit einem weichen Tuch.

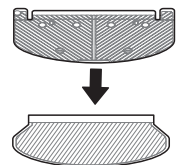


7.7 REINIGEN DES WISCHAUFSATZES

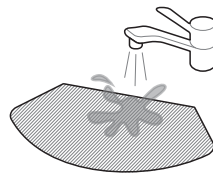
1. Entfernen Sie den Moppaufsatz **F** vom Behälter **B**.



2. Nehmen Sie den **F1**-Mopp vom Wischaufsatz ab.



3. Spülen Sie den Mopp F1 unter fließendem Wasser.



Gründlichere Wartung oder Wartung, die Zugriff zu den Innenteilen des Gerätes erfordert, muss durch den Service durchgeführt werden!

8. PROBLEME LöSEN

Problem	Abhilfe
Der Staubsauger kann nicht gestartet werden	Niedriger Akku-Stand. Stellen Sie den Staubsauger auf die Ladestation und lassen Sie ihn aufladen.
	Die Umgebungstemperatur liegt unter 0 ° C oder über 40 ° C. Die Betriebstemperatur des Gerätes beträgt 0-40 ° C.
Der Staubsauger kann nicht aufgeladen werden	Entfernen Sie den Staubsauger von der Ladestation und überprüfen Sie, ob die Ladestation ordnungsgemäß an Stromnetz angeschlossen ist.
	Überprüfen und reinigen Sie die Ladekontakte (am Staubsauger und an der Ladestation).
Der Staubsauger kann die Ladestation nicht finden	Der Staubsauger ist zu weit von der Ladestation entfernt; Stellen Sie ihn näher an der Ladestation auf. Bewegen Sie die Ladestation während der Reinigung nicht.
Der Staubsauger verhält sich abnormal	Starten Sie den Staubsauger neu.
Der Staubsauger macht ungewöhnliche Geräusche	Überprüfen Sie den Antrieb und die Bürsten auf Verstopfungen. Wenn nötig, reinigen Sie diese.
Die Saugfähigkeit nimmt ab oder Staub fällt aus dem Staubsauger	Der Schmutzbehälter ist voll, reinigen Sie ihn.
	Die Filter sind verschmutzt, reinigen oder ersetzen Filter.
	Die Hauptbürste ist verschmutzt, reinigen Sie diese.

9. TECHNISCHE DATEN

Robotischer Staubsauger	
Gerät Schutzklasse	III.
Betriebsspannung	14,4 V (DC)
Akku	Li-Ion
Akku-Kapazität	3350 mAh
Aufladedauer	3-4 St
Gewicht	3,1 kg
Abmessungen	Ø 360 mm x 97 mm
Frequenzspanne	2,4 GHz
Ausgangsleistung (EIRP)	15,95 dBm
Drahtlose Technologie	Wifi
Deklariertes Schallpegel beträgt 73 dB(A) re 1pW.	

Kompatibilität:

OS des Smart-Gerätes - Android 6.0 und höher
- IOS 11.0 und höher

WIFI-Netz - 2,4 GHz
- Verschlüsselung WPA1 und WPA2 (WPA2 empfohlen)

HINWEIS

Das Gerät kann in WIFI-Netzen, die mit dem Protokoll IEEE 802.1X (üblicherweise Firmennetze) verschlüsselt sind, nicht betrieben werden.

Ladestation

Gerät Schutzklasse	II.
Eingangsspannung	100-240 V (AC)

Hiermit erklärt die ETA a.s., dass der Typ des Radiogerätes ETA4242 im Einklang mit der Richtlinie 2014/53/EU ist. Komplette Fassung der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: <http://eta-hausgeraete.de/>

Änderungen der technischen Spezifikation und des Inhaltes des eventuellen Zubehörs je nach dem Modell des Produkts sind für den Hersteller vorbehalten. Der Hersteller behält sich das Recht auf Änderungen/Updates der APP ETA SMART ohne vorherige Ankündigung vor. Diese Änderungen/Updates können durchaus verursachen, dass einige in dieser Anleitung aufgeführte Informationen und Vorgänge nicht aktuell sein werden oder nicht beschrieben werden.

Die Batteriekapazität des Produkts nimmt allmählich ab. Die Verringerung der Batteriekapazität erfolgt bei normalem Gebrauch des Geräts und wird als Abnutzung des Geräts betrachtet. Eine Verringerung der Batteriekapazität ist kein Gerätedefekt.

10. ÖKOLOGIE



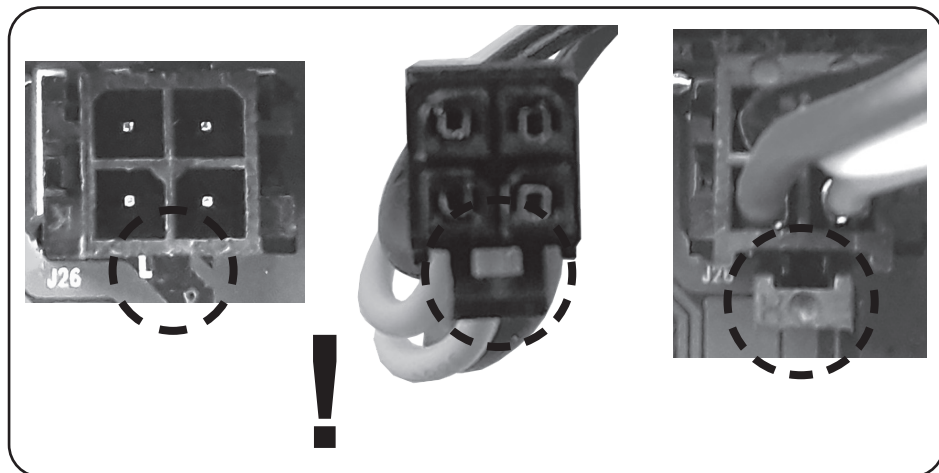
Soweit es die Abmessungen erlauben, sind an allen Teilen Symbole von Materialien gedruckt, die bei der Herstellung der Packung, der Komponente und des Zubehörs verwendet wurden, sowie deren Entsorgung. Die aufgeführten Symbole am Produkt oder in den Unterlagen bedeuten, dass die verwendeten elektronischen Produkte zusammen mit dem Restmüll nicht entsorgt sein dürfen. Zu Zwecken einer ordentlichen Entsorgung des Produkts geben Sie es an bestimmten Sammelstellen ab, an denen sie kostenlos übernommen werden. Durch richtige Entsorgung dieses Produkts können Sie hochwertige Naturressourcen schützen und Sie helfen der Prävention von potenziellen negativen Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit infolge unrichtiger Müllentsorgung. Bei unrichtiger Entsorgung dieser Müllsorte können im Einklang mit den Nationalvorschriften Strafen zu zahlen sein. Dieses Gerät ist mit einem Li-Ion-Akku mit langer Dauerhaltbarkeit ausgestattet. Für den Umweltschutz ist es notwendig nach der Betriebsbeendigung des Gerätes den ausgeladenen Akku zu demontieren und ihn zusammen mit dem Gerät auf eine geeignete Art und Weise und sicher mittels der dazu bestimmten speziellen Sammelnetze zu entsorgen. Weitere Details erfragen Sie beim örtlichen Amt.

Demontage des Akkus

Schrauben Sie die 2 Schrauben des Deckels für den Akku an der unteren Seite des Staubsaugers ab. Nehmen Sie den Akku heraus und trennen Sie den Konnektor. Für das Trennen des Konnektors ist stärkere Kraft notwendig, damit die Sicherung gegen zufälliges Trennen lockert.

HINWEIS

Achten Sie darauf, dass die Stecker richtig angeschlossen sind! Der Akkustecker enthält ein Sicherheitsteil, das in die entgegengesetzte Richtung des Sicherheitsteils im Stecker des Staubsaugers zeigen muss. Sie müssen den Stecker genau so anschließen, wie in der Abbildung unten gezeigt, sonst besteht die Gefahr einer irreversiblen Beschädigung der Bodenplatte des Staubsaugers.



**WARZZEICHEN UND SYMBOLE, DIE AUF GERÄT, VERPACKUNGEN ODER IN DER
BEDIENUNGSANLEITUNG VERWENDET WERDEN.**

HOUSEHOLD USE ONLY. DO NOT IMMERSE IN WATER OR OTHER LIQUIDS.

Nur für den Hausgebrauch bestimmt. Nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.



**TO AVOID DANGER OF SUFFOCATION, KEEP THIS PLASTIC BAG
AWAY FROM BABIES AND CHILDREN. DO NOT USE THIS BAG IN
CRIBS, BEDS, ARRIAGES OR PLAYPENS. THIS BAG IS NOT A TOY.**



Erstickungsgefahr. Verwenden Sie diesen Beutel nicht in Wiegen, Kinderbetten, Kinderwagen oder Kindergittern. Legen Sie den PE-Beutel außerhalb der Reichweite von Kindern ab. Der Beutel ist kein Spielzeug.



Lesen Sie die Bedienungsanleitung



Abnehmbarer Netzteil



VORSICHT

Hersteller/ Inverkehrbringer: ETA a.s., Křižíkova 148/34, Karlín, 18600 Praha 8 CZECH REPUBLIK.

Service: Omega electric GmbH, Servicezentrale, Industriering 2, D- 04626 Schmölln.

Bei Fragen zu Reparaturen und Bestellung von Ersatzteilen wenden Sie sich bitte an unsere deutsche Servicezentrale:

Tel.: 034491/58860, Fax: 034491/5886189, Email: info@eta-hausgeraete.de

eta

© DATE 10/07/2023

e.č. 45/2023

